



**JEJU
FORUM
2024**

PROGRAM BOOK

더 나은 세상을 위한 협력

Acting Together for a Better World

May 29(Wed) - 31(Fri), 2024
International Convention Center Jeju

JEJU FOR

더 나은
세상을 위한
협력

Acting Together
for a Better World



RUM



SESSION AGENDA

외교·안보	PEACE
경제·경영	PROSPERITY
환경·기후변화	SUSTAINABILITY
여성·문화·교육	DIVERSITY
글로벌 제주	GLOBAL JEJU

CONTENTS

06

인사말 GREETINGS

08

행사장 VENUE

10

프로그램 PROGRAM

17

주요세션 KEY SESSIONS

29

첫째날 DAY 1

49

둘째날 DAY 2

69

셋째날 DAY 3

85

부대행사 SIDE EVENTS

93

연사 SPEAKERS

제19회 평화와 번영을 위한 제주포럼이 '더 나은 세상을 위한 협력'을 주제로 2024년 5월 29일(수)부터 31일(금)까지 세계평화의 섬 제주에서 개최됩니다.

지금 우리는 지정학적 위기, 경제적 불확실성, 기후위기 등 다양한 도전에 직면하면서 글로벌 협력의 중요성을 심각하게 인식하고 있습니다.

복합적 위기에 효과적으로 대응하고 이를 극복하기 위해서는 협력과 연대가 절실하게 필요합니다.

더 나은 세상을 만들어 가기 위한 제주포럼의 여정에 여러분들을 초대합니다.

오영훈

오영훈

제주포럼 조직위원장
제주특별자치도지사

강영훈

강영훈

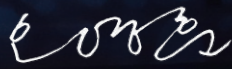
제주포럼 집행위원장
제주평화연구원장

The 19th Jeju Forum for Peace and Prosperity will be held under the main theme of “Acting Together for a Better World” from May 29 to 31, 2024, in Jeju.

Today, we are facing a serious deficiency of cooperation to address various challenges like geopolitical tensions, economic uncertainties, and climate crises.

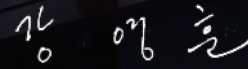
To effectively respond to and overcome multiple crises, it is imperative to make substantial efforts to vitalize cooperation and solidarity.

We cordially invite you to the Jeju Forum to join us in our journey toward a better world.



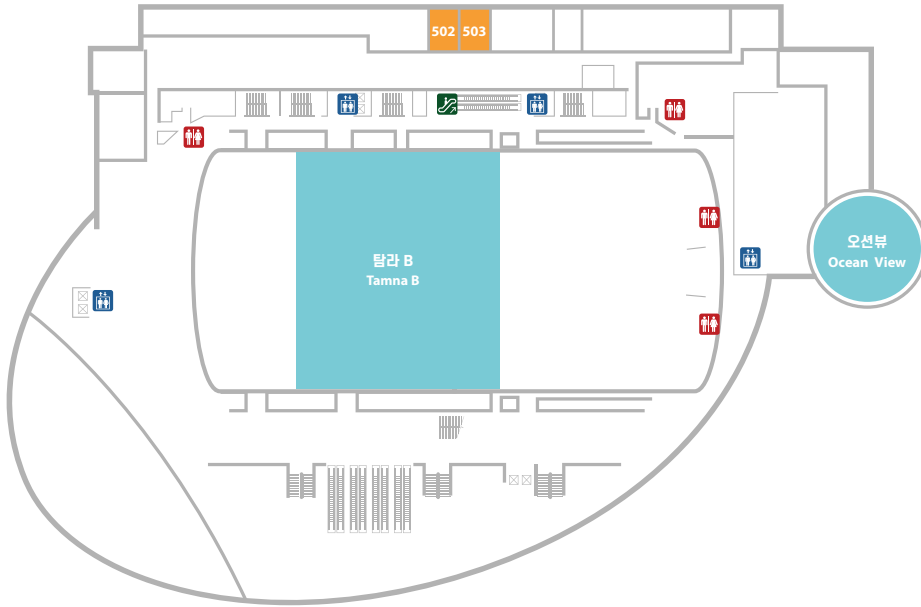
OH Young Hun

Chairman, Organizing Committee of the Jeju Forum
Governor, Jeju Special Self-Governing Province



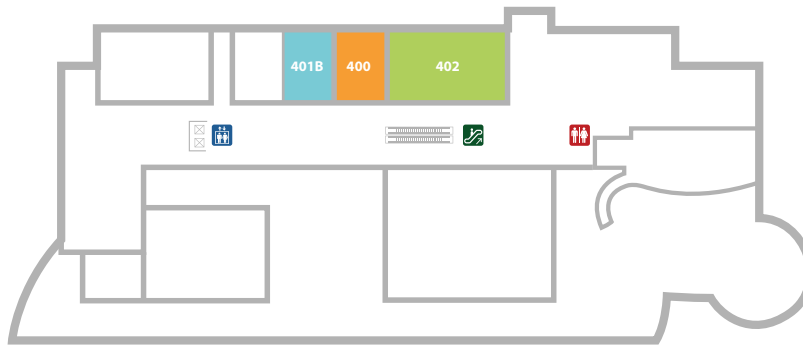
KANG Young Hoon

Chairman, Executive Committee of the Jeju Forum
President, Jeju Peace Institute



5F

- **탐라B**
Tamna B
 - **오션뷰**
Ocean View
 - **502, 503**
 - **기도실**
Prayer Room
- **개회식, 세계지도자세션, 환영만찬, 공식만찬**
 Opening Ceremony, World Leaders Session, Welcome Dinner, Gala Dinner
- **주요세션**
 Key Sessions



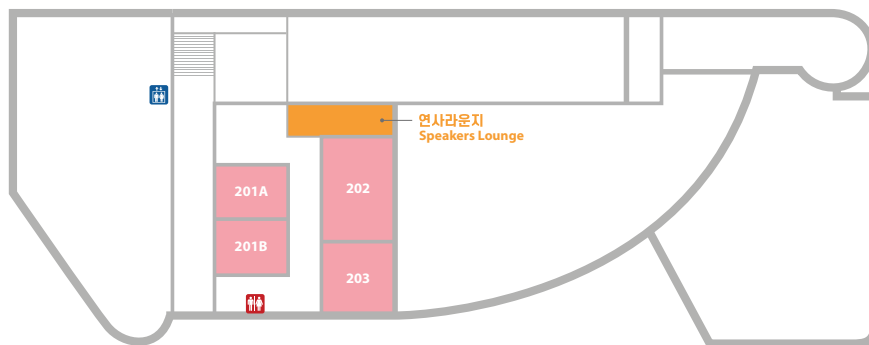
4F

- **400**
 - **401B**
 - **402**
- **VIP 접견실**
 VIP Meeting Room
- **인터뷰룸**
 Interview Room
- **도외 기자실**
 Non-local Press Room



3F

- **한라** Samda
주요세션, 폐막세션
Key Sessions, Closing Session
- **삼다** Samda
동시세션
Sessions
- **로비** Lobby
등록데스크, 특별무대, 홍보부스, APEC 라운지, 네트워킹 라운지, 의무실
Registration Desk, Special Stage, Promotion Booths, APEC Lounge, Networking Lounge, Dispensary
- **303**
도내 기자실
Local Press Room
- **301A, 301B, 302**
VIP 접견실
VIP Meeting Room
- **300, 비즈니스센터** Business Center
사무국
Secretariat
- **델리자** Delizia
참가자 오찬
Lunch
- **갤러리** Gallery
마르친 리체크 사진전
Marcin Ryczek's Photography



2F

- **201A, 201B, 202, 203**
동시세션
Sessions
- **연사대기실** Speakers Lounge














시간	기관·세션	장소	언어	페이지
13:30 - 15:00	제주국제자유도시개발센터 글로벌 도시재생 트렌드를 통한 제주 원도심 발전방향 모색	한라		30
	제주특별자치도 더 나은 세상, 장애인의 자립생활과 사회참여 통합을 위한 협력 방안 모색	삼다		31
	제주특별자치도 / 아시아기후변화교육센터 탄소중립 - 어떻게 달성할 것인가	201A		32
	외교부 북한의 대남정책 변화와 우리 통일외교 추진전략	201B		33
	한중일3국협력사무국 변화를 위한 시너지: 더 나은 세상을 위한 캠퍼스 아시아 이니셔티브 강화	202		34
13:00 - 15:00	제주화장품기업협회 2024 트렌드 "컨서스뷰티(클린&비건), 환경을 생각하는 소비"	203		35
15:00 - 15:20	휴식			
15:20 - 16:50	제주국제자유도시개발센터 제주-룩셈부르크 스타트업 발전을 위한 협력 모델	한라		36
	동아시아재단 아세안이 바라보는 강대국과 강대국 경쟁	삼다		37
	제주특별자치도 / 제주4·3연구소 제주4·3, 과거로부터의 성찰과 공존	오션뷰		38
	유엔정무평화구축국 평화 증진을 위한 연대 구축: 청년 주도의 지역협력	201A		39
	외교부 / 글로벌녹색성장연구소 기후복원력 및 적응 증진을 위한 혁신적 접근	201B		40
16:50 - 17:10	한국해양수산개발원 해양 공존·번영을 위한 글로벌 협력 방안	202		41
	동북아시아재단 동아시아 해양 협력의 과거와 현재, 그리고 미래	203		42
	휴식			
17:40 - 18:40	제주평화연구원 / 제주특별자치도 [특별세션] 평화와 번영을 위한 한중일 지방외교 리더십	한라		20
17:10 - 18:40	동아시아재단 글로벌 공급망 위기와 아세안의 역할: 일시적 균형자인가 완전한 게임체인저인가?	삼다		43
	제주평화연구원 / 제주특별자치도 [특별세션] 제주 아세안+α 라운드테이블: 공동번영의 미래를 위한 협력	오션뷰		21
	국립외교원 한국의 인도-태평양 전략: 한국 및 국제적 시각	201A		44
	새마을재단 기후변화 대응을 위한 스마트새마을 현황과 발전방향	201B		45
	제주특별자치도 / 제주평생교육장학진흥원 평생교육과 지속가능 발전: 지역평생교육 활성화의 새로운 대안	202		46
	제주특별자치도 2025 APEC 정상회의의 대한민국 개최의 의미와 개최도시의 역할 모색	203		47
19:00 - 20:00	조직위원장 주최 환영만찬	탈라B		

TIME	ORGANIZATION · SESSION	ROOM	LANGUAGE	PAGE
13:30 - 15:00	Jeju Free International City Development Center Exploring the Development Direction of Old Downtown in Jeju City through Global Urban Regeneration Trends	Halla		30
	Jeju Special Self-Governing Province A Better World: Seeking Ways to Cooperate to Integrate the Independent Living and Social Participation of the Disabled	Samda		31
	Jeju Special Self-Governing Province / Asia Climate Change Education Center Carbon-Neutrality - How to Achieve It	201A		32
	Ministry of Foreign Affairs North Korea's Policy Shift in Inter-Korean Relations and Our Unification Diplomacy Strategy	201B		33
	Trilateral Cooperation Secretariat Synergy for Change: Enhancing the CAMPUS Asia Initiatives for a Better World	202		34
13:00 - 15:00	Jeju Cosmetics Business Association 2024 Trend "Conscious Beauty (Clean&Vegan), Environmentally Conscious Consumption"	203		35
15:00 - 15:20	Break			
15:20 - 16:50	Jeju Free International City Development Center Cooperation Models for Startups Development Across Jeju and Luxembourg	Halla		36
	East Asia Foundation Superpowers and Superpower Competition as ASEAN Sees It	Samda		37
	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju 4·3 Research Institute Jeju 4·3, Reflection and Coexistence from the Past	Ocean View		38
	United Nations Department of Political and Peacebuilding Affairs Building Bridges, Fostering Peace: Youth-Led Initiatives for Regional Cooperation	201A		39
	Ministry of Foreign Affairs / Global Green Growth Institute Innovative Approaches for Advancing Climate Resilience and Adaptation	201B		40
16:50 - 17:10	Korea Maritime Institute Global Cooperation Plan for Coexistence and Co-prosperity in the Ocean	202		41
	Northeast Asian History Foundation The Past, Present, and Future of Maritime Cooperation in East Asia	203		42
	Break			
17:40 - 18:40	Jeju Peace Institute / Jeju Special Self-Governing Province [Special Session] Korea-China-Japan Subnational Leadership for Peace and Prosperity	Halla		20
	East Asia Foundation Global Supply Chain Crisis and the Role of ASEAN: Temporal Balancer or Total Game Changer?	Samda		43
	Jeju Peace Institute / Jeju Special Self-Governing Province [Special Session] Jeju ASEAN+α Roundtable: Acting Together for a Shared Prosperous Future	Ocean View		21
17:10 - 18:40	Korea National Diplomatic Academy ROK's Indo-Pacific Strategy: Korean and International Perspectives	201A		44
	Saemaul Foundation Smart-Saemaul Initiatives for Climate Change Responses : Current Status and Future Direction	201B		45
	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Institute for Lifelong Education and Scholarship Toward Lifelong Education Prospects and Alternatives for the Sustainable Development: Unlocking the Potential of Regional Communities	202		46
	Jeju Special Self-Governing Province The Meaning of Hosting the 2025 APEC Summit in South Korea and Looking for a Role as a Host City	203		47
19:00 - 20:00	Welcome Dinner Hosted by the Chairman of Organizing Committee	Tamna B		

시간	기관·세션	장소	언어	페이지
09:30 - 10:30	제주평화연구원 [세계지도자세션] 더 나은 세상을 위한 협력	탐라B		19
10:30 - 10:50	휴식			
10:50 - 11:50	개회식	탐라B		18
11:50 - 13:30	점심			
	인간개발연구원 / 타마대학교 / 100년경영연구기구 [글로벌 경영 세션] 혁신과 성장의 DNA: 아시아 시장에서 성공하기 위한 전략	탐라B		50
	제주평화연구원 [특별세션] 외교관 라운드테이블: 평화와 번영을 위한 동반자로서의 글로벌 사우스	한라		22
	제주한라대학교 국제적 협력을 통한 AI 안정성 표준화: 글로벌 스탠다드의 중요성과 도전	삼다		51
	제주평화연구원 [특별세션] 한국 외교안보통일전략의 지향점과 과제	오션뷰		23
13:30 - 15:00	외교부 외신기자들의 관점에서 본 글로벌 중추국가로서의 한국의 역할	201A		52
	한국유엔체제학회 UN 안전보장이사회 비상임이사국으로서의 대한민국: 역할과 과제	201B		53
	제주지역혁신플랫폼 모두의 가치와 지역 혁신을 위한 지역혁신플랫폼의 역할	202		54
	제주특별자치도 / 제주여성가족연구원 더 나은 세상을 위한 과학기술 그리고 젠더	203		55
15:00 - 15:20	휴식			
	제주특별자치도의회 저출생·초고령화 시대, 복지패러다임 전환을 위한 동아시아 협력 방안	한라		56
	제주특별자치도 / 제주연구원 제주-중국 관광 협력의 새로운 방향 모색: 변화와 기회	삼다		57
	제주평화연구원 [특별세션] 글로벌 중추국가 구상의 실현을 위한 지혜	오션뷰		24
15:20 - 16:50	외교부 여성 외교독립운동으로 바라 본 더 나은 세상을 위한 여성의 역할	201A		58
	동아시아재단 넷제로 경제 실현을 위한 탄소 시장과 기업 전략	201B		59
	제주특별자치도 다양성 공존과 확장에 대한 문화의 역할	202		60
	한국-아랍소사이어티 / 국제중동위원회 이스라엘·팔레스타인 분쟁 해결을 위한 아시아 강대국의 역할	203		61
16:50 - 17:10	휴식			
	동아시아재단 이상과 실용주의: 북한 비핵화는 여전히 가능한가?	한라		62
	제주평화연구원 / 한국해양전략연구소 / 아시아태평양전략센터 자유로운 항해를 위한 협력	삼다		25
	미국평화연구소 게임 체인저: 한반도의 신안보환경에 직면하여	오션뷰		63
17:10 - 18:40	제주특별자치도 / 한반도평화포럼 다크투어리즘과 평화운동: 전쟁·분단의 역사와 기억	201A		64
	한일미래포럼 한미일 3국의 정치상황 전개를 염두에 둔 한일관계의 지속적 발전방향: 한일 전문가 네트워크 구축	201B		65
	제주특별자치도 / 제주테크노파크 제주의 지속가능한 우주산업 생태계 구축을 위한 전략과 과제	202		66
18:50 - 19:50	외교부장관 주최 공식만찬	탐라B		
20:30 - 21:30	동아시아재단 우크라이나와 가자 사태를 통해 본 외교/정보 실패: 미국의 관점	삼다		67

TIME	ORGANIZATION · SESSION	ROOM	LANGUAGE	PAGE
09:30 - 10:30	Jeju Peace Institute [World Leaders Session] Acting Together for a Better World	Tamna B		19
10:30 - 10:50	Break			
10:50 - 11:50	Opening Ceremony	Tamna B		18
11:50 - 13:30	Luncheon			
13:30 - 15:00	Human Development Institute / Tama University / Research Institute of Centennial Management [Global Business Strategy Session] Innovation and Growth Dynamics: Strategic Imperatives for Success in Asian Markets	Tamna B		50
	Jeju Peace Institute [Special Session] Ambassadors' Roundtable: The Global South as Partners for Peace and Prosperity	Halla		22
	Cheju Halla University International Collaboration for AI Safety Standardization: The Significance of Global Standards and Challenges	Samda		51
	Jeju Peace Institute [Special Session] Tasks and Challenges of Korean Foreign, Security, and Unification Strategies	Ocean View		23
	Ministry of Foreign Affairs Korea's Role as a Global Pivotal State from the Perspective of Foreign Journalists	201A		52
	Korea Academic Council on the United Nations System Republic of Korea as a Non-Permanent Member of the UN Security Council: Roles and Challenges	201B		53
	Jeju Regional Innovation Platform The Role of the Regional Innovation Platform for Everyone's Value and Regional Innovation	202		54
	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Women & Family Research Institute Science, Technology and Gender for a Better World	203		55
15:00 - 15:20	Break			
15:20 - 16:50	Jeju Special Self-Governing Provincial Council East Asia Cooperation Plan for the Change of Welfare Paradigm in the Age of Low Fertility and Super-Aging	Halla		56
	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Research Institute Exploring New Directions in Jeju-China Tourism Cooperation: Transformations and Opportunities	Samda		57
	Jeju Peace Institute [Special Session] Wisdom for Realizing the Vision of Global Pivotal State	Ocean View		24
	Ministry of Foreign Affairs The Role of Women for a Better World through the Women's Diplomatic Independence Movement	201A		58
	East Asia Foundation Carbon Market and Corporate Strategies for Achieving Net-Zero Economy	201B		59
	Jeju Special Self-Governing Province The Role of Culture in the Coexistence and Expansion of Diversity	202		60
	Korea-Arab Society / Middle East Council on Global Affairs The Role of the Asian Powers in Resolving the Israeli-Palestinian Conflict	203		61
16:50 - 17:10	Break			
17:10 - 18:40	East Asia Foundation Between Ideals and Pragmatism: Is Denuclearizing North Korea Still Possible?	Halla		62
	Jeju Peace Institute / Korea Institute for Maritime Strategy / Center for Asia Pacific Strategy Acting Together for Freedom of Navigation	Samda		25
	United States Institute of Peace Game Changer: Confronting A New Security Environment on the Korean Peninsula	Ocean View		63
	Jeju Special Self-Governing Province / Korea Peace Forum Dark Tourism and Peace Movement: History and Memory of War and the Division	201A		64
	Korea-Japan Future Forum Direction of Continuous Development of Korea-Japan Relations Taking into Account the Development of Political Situation in Korea, the United States, and Japan: Establishment of Korea-Japan Expert Network	201B		65
	Jeju Special Self-Governing Province / Jeju Technopark Strategies and Challenges for Building a Sustainable Space Industry Ecosystem in Jeju	202		66
18:50 - 19:50	Gala Dinner Hosted by the Minister of Foreign Affairs	Tamna B		
20:30 - 21:30	East Asia Foundation Ukraine, Gaza, and Diplomatic/Intelligence Failure: American Perspectives	Samda		67

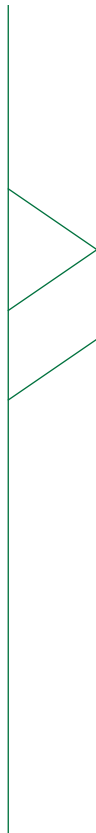
시간	기관·세션	장소	언어	페이지
10:20 - 11:50	인간개발연구원 / 타마대학교 / 이타바시 윤리법인회 한일 CEO 특별대담: 경쟁과 협력을 넘어서, 초격차 리더십을 통한 지속가능한 미래	한라		70
	제주특별자치도 글로벌평화도시 연대: 도시/지역 간 네트워크를 기반으로 한 지방외교	삼다		71
	연합뉴스TV 세계화를 위한 도시의 글로벌 브랜딩 정책 방향	오션뷰		72
	제주국제연수센터 디지털 시대의 조화: 평화구축을 위한 시의 역할	201A		73
	제주특별자치도 해의 분권사례 공유를 통한 특별자치시도 발전방향 모색	201B		74
	제주상공회의소 제주경제 활성화 포럼	202		75
	세종연구소 위협받는 디지털 연결성: 해저 케이블에 대한 공격과 대응방안	203		76
11:50 - 13:30	점심			
13:30 - 15:00	제주평화연구원 / 제주특별자치도 [특별세션] 글로벌 협력 등불로서의 지방외교	한라		26
	제주한라대학교 글로벌 지정학적 위기와 동북아 경제 협력	삼다		78
	한국동북아학회 제2회 한국지방외교포럼: 지방외교 시대의 지역가치 제고를 위한 글로벌 전략	오션뷰		79
	제주특별자치도 돌담, 평화를 다우다(쌓다)	201A		80
	한국경제매거진 인공지능(AI)으로 열리는 새로운 세계	201B		81
	한국국제교류재단 글로벌 시대의 공공외교: 대한민국 지자체 공공외교 우수사례 발표	202		82
	서울대학교 통일평화연구원 한반도의 평화와 번영을 위한 협력: 식량, 영양, 자원	203		83
15:00 - 15:20	휴식			
15:20 - 16:50	제주평화연구원 / 제주특별자치도 [폐막세션·폐회] 무역투자협력을 위한 지방외교	한라		27

TIME	ORGANIZATION · SESSION	ROOM	LANGUAGE	PAGE
10:20 - 11:50	Human Development Institute / Tama University / ITABASHI RINRI [Korea-Japan Executive Leadership Forum Introduction] Korea-Japan CEO Dialogue: Surpassing Competition and Cooperation for a Future Defined by Superior Leadership	Halla		70
	Jeju Special Self-Governing Province Global Peace Cities Solidarity: Sub-Nation Diplomacy based on Network among Cities and Regions	Samda		71
	Yonhap News TV Direction of the City's Global Branding Policy for Globalization	Ocean View		72
	UNITAR CIFAL Jeju / Jeju International Training Center Harmony in the Digital Age: Exploring AI-Powered Paths to Peace Building	201A		73
	Jeju Special Self-Governing Province Exploration of the Development Direction of Special Autonomous Cities by Sharing Cases of Decentralization Abroad	201B		74
	Jeju Chamber of Commerce & Industry Jeju Economic Revitalization Forum	202		75
	The Sejong Institute Digital Connectivity Under Threat: Attacks on Undersea Cables and Countermeasures	203		76
11:50 - 13:30	Luncheon			
13:30 - 15:00	Jeju Peace Institute / Jeju Special Self-Governing Province [Special Session] Subnational Diplomacy as Beacon of Global Cooperation	Halla		26
	Cheju Halla University Global Geopolitical Crisis and Economic Cooperation in Northeast Asia	Samda		78
	The Korean Association of Northeast Asian Studies 2nd Korean Local Diplomacy Forum: Glocalization Strategies to Enhance Regional Value in the Era of Local Diplomacy	Ocean View		79
	Jeju Special Self-Governing Province Building Peace on Stone Walls	201A		80
	The Korea Economic Magazine A New World Opens Up with Artificial Intelligence (AI)	201B		81
	The Korea Foundation Glocal Public Diplomacy: Best Practices in Local Governments	202		82
	Institute for Peace and Unification Studies of Seoul National University Cooperation for Peace and Prosperity on the Korean Peninsula: Food, Nutrition, and Resources	203		83
15:00 - 15:20	Break			
15:20 - 16:50	Jeju Peace Institute / Jeju Special Self-Governing Province [Closing Session · Closing] Fostering Subnational Cooperation for Trade and Investment	Halla		27



더 나은
세상을 위한
협력

Acting Together
for a Better World



JEJU FORUM

주요세션

KEY SESSIONS

개회식

Opening Ceremony



OH Young Hun



HAN Duck-soo



FUKUDA Yasuo



Jens STOLTENBERG



KAO Kim Hourn



Rebecca Fatima
STA MARIA



Armida Salsiah
ALISJAHBANA



Emigdio "Dino" P.
TANJUATCO III

개회사

Opening Remarks

오영훈

OH Young Hun

제주포럼 조직위원장 / 제주특별자치도지사

Chairman of Organizing Committee /
Governor of Jeju Special Self-Governing Province

기조연설

Keynote

한덕수

HAN Duck-soo

대한민국 국무총리

Prime Minister of the ROK

후쿠다 야스오

FUKUDA Yasuo

전 일본 총리

Former Prime Minister of Japan

옌스 스톨텐베르크

Jens STOLTENBERG

북대서양 조약 기구(NATO) 사무총장

Secretary General of NATO

카오 킴 후른

KAO Kim Hourn

ASEAN 사무총장

Secretary-General of ASEAN

축사

Congratulatory Remarks

레베카 파티마 스타 마리아

Rebecca Fatima STA MARIA

APEC 사무국장

Executive Director of APEC Secretariat

아르미다 알리사바나

Armida Salsiah ALISJAHBANA

유엔 아시아태평양경제사회위원회 사무총장

Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific

에미그디오 P. 댄왓꼬

Emigdio "Dino" P. TANJUATCO III

필리핀 하원 외교위원회 부위원장

Vice Chairperson of Committee on Foreign Affairs,
House of Representatives of the Philippines



[세계지도자세션]

더 나은 세상을 위한 협력

[World Leaders Session]

Acting Together for a Better World

2024년, 경쟁과 대결의 세계적 흐름이 지속되는 가운데 국제사회는 지정학적 긴장, 경제적 불확실성, 기후/환경위기, 복합 신안보위기 등 국경을 초월하는 다양한 도전에 직면하면서 그 어느 때보다 협력의 중요성을 체감하고 있다. 이러한 글로벌 도전에 대응하여 더 나은 세상을 만들어가기 위해서는 거대하고 복잡하게 얽힌 문제들의 핵심을 파악하고 조인할 수 있는 경륜과 통찰이 필요하다. 이 세션을 통해 세계지도자들로부터 글로벌 위기 대응을 위한 영감을 얻을 수 있을 것이다.

In today's world of unceasing global competition and conflict, the international community increasingly recognizes the paramount importance of cooperation, spurred by an array of global challenges such as geopolitical tensions, economic uncertainties, climate and environmental crises, as well as complex emerging security threats. This session aims to share the wisdom and insight of world leaders to identify the core issues in addressing these intricate challenges.



좌장 Moderator	유명환 YU Myung-hwan	김&장 법률사무소 고문 / 제35대 외교통상부장관 Senior Advisor, Kim & Chang / 35th Minister of Foreign Affairs and Trade of the ROK
패널 Panelist	반기문 BAN Ki-moon	보다나은미래를위한 반기문재단 이사장 / 제8대 유엔사무총장 Chairman of the Ban Ki-moon Foundation for a Better Future / The 8th Secretary-General of the United Nations
	후쿠다 야스오 FUKUDA Yasuo	전 일본 총리 Former Prime Minister of Japan
	레베카 파티마 스타 마리아 Rebecca Fatima STA MARIA	APEC 사무국장 Executive Director of APEC Secretariat
	까으 끔 후은 KAO Kim Hourn	ASEAN 사무총장 Secretary-General of ASEAN



[특별세션]

평화와 번영을 위한 한중일 지방외교 리더십

[Special Session]

Korea-China-Japan Subnational Leadership for Peace and Prosperity

4여 년 만에 한중일 정상회의가 대한민국에서 개최될 것이라는 기대감이 고조되면서, 3국이 새로운 평화와 공동번영의 비전을 제시할 수 있을지 세간의 관심이 높아지고 있다. 하지만 지속가능한 한중일 관계 강화를 위해서는 중앙정부만 아니라 다양한 주체간의 협력이 필요하다. 특히 지방정부간 교류와 협력의 기반을 더욱 강화해야 하며, 이를 위해서는 제반 노력을 견인할 수 있는 지방정부 지도자들의 리더십이 중요하다. 이번 세션에서는 제주, 오키나와, 하이난의 지방외교를 이끌고 있는 지도자들을 초청하여 평화와 번영을 위한 한중일 지방외교 성과와 비전을 공유하는 대화의 장을 마련하고자 한다.

The much-anticipated South Korea-China-Japan summit is expected to be held in Seoul, raising high hopes for a renewed vision of regional peace and prosperity. However, achieving sustainable relations requires collaboration among multiple entities beyond the central government level. In particular, strengthening the foundation for exchanges and cooperation between local governments in all three countries is crucial. This session will bring together leaders of Jeju, Okinawa, and Hainan to share their achievements and visions in promoting peace and prosperity through subnational diplomacy.



좌장
Moderator

최종건
CHOI Jong Kun

연세대학교 교수
Professor, Yonsei University

패널
Panelist

오영훈
OH Young Hun

제주특별자치도지사
Governor of Jeju Special Self-Governing Province

류샤오밍
LIU Xiaoming

중국 하이난성장
Governor of Hainan Provincial People's Government

이케다 다케쿠니
IKEDA Takekuni

일본 오키나와현 부지사
Vice Governor of Okinawa Prefecture



[특별세션]

제주 아세안+α 라운드테이블: 공동번영의 미래를 위한 협력

[Special Session]

Jeju ASEAN+α Roundtable: Acting Together for a Shared Prosperous Future

지방정부는 아태 지역의 지속가능한 평화와 번영을 위한 협력의 주체로서 중요한 역할을 맡고 있다. 이에 제주특별자치도는 제주와 아태 지역의 공동번영을 위한 국제교류와 협력의 비전을 담은 '제주 아세안+α' 정책을 적극적으로 펼치고 있다. 본 라운드테이블에서는 '제주 아세안+α'의 추진 방향에 대한 해안을 얻고자 핵심 파트너들을 초청하여 '제주 아세안+α' 비전을 공유하고 연대·협력 방안에 대한 아이디어를 교환하고자 한다.

Recognizing the important role of local governments as partners for sustainable peace and prosperity in the Asia-Pacific, Jeju Special Self-Governing Province has been pursuing the 'Jeju ASEAN+α', a vision to strengthen ties with local governments in the Asia-Pacific to advance cooperation for a shared prosperous future. This session aims to share the 'Jeju ASEAN+α' vision and discuss the way forward.



환영사

Welcoming Remarks

오영훈

OH Young Hun

제주특별자치도지사

Governor of Jeju Special Self-Governing Province

기조연설

Keynote

까오 김 후은

KAO Kim Hourm

아세안 사무총장

Secretary-General of ASEAN

버나디아 이라와티 찬드라데위

Bernadia Irawati TJANDRADEWI

세계지방정부연합 아시아태평양지부 사무총장

Secretary General of UCLG-ASPAC

축사

Congratulatory Remarks

김재신

KIM Jae-shin

한-아세안센터 사무총장

Secretary General of the ASEAN-Korea Centre

패널

Panelist

김인영

KIM In-Young

제주특별자치도 경제활력국장

Director General of Economic Vitality, Jeju Special Self-Governing Province

마크 내퍼

Marc E. KNAPPER

주베트남 미국 대사

Ambassador of the United States of America to Viet Nam

임은정

LIM Eunjung

국립공주대학교 부교수

Associate Professor, Kongju National University

윤 린네

YUN Linne

캄보디아 시엠립 부지사

Deputy Governor of Siem Reap Provincial Administration

딩 꾸앙 끄엥

DINH Quang Cuong

베트남 다낭시 인민위원회 사무차장

Deputy Chief of Secretariats, Da Nang People's Committee

마리아 테레사 디존-데베가

Maria Theresa DIZON-DE VEGA

주한 필리핀 대사

Ambassador of the Republic of the Philippines to the ROK

송칸 루앙무닌톤

Songkane LUANGMUNINTHONE

주한 라오스 대사

Ambassador of the Lao People's Democratic Republic to the ROK

찌름 보툼랑세이

CHRING Botumrangsay

주한 캄보디아 대사

Ambassador of Kingdom of Cambodia to the ROK

젤다 울란 카르티카

Zelda Wulan KARTIKA

주한 인도네시아 대사대리

Charge d'Affaires a.i. of the Republic of Indonesia to the ROK



[특별세션]

외교관 라운드테이블: 평화와 번영을 위한 동반자로서의 글로벌 사우스

[Special Session]

Ambassadors' Roundtable: The Global South as Partners for Peace and Prosperity

글로벌 사우스는 미중간 경쟁과 대결의 흐름 속에서 지정학·지경학적 위협과 기후변화 대응을 위한 글로벌 연대와 협력에 큰 영향력을 행사하는 주체로 부상하고 있다. 외교관 라운드테이블에서는 글로벌 문제해결을 위해 앞장서고 있는 글로벌 사우스 국가들과 글로벌 사우스와의 협력에 힘쓰고 있는 글로벌 노스 국가들의 주한대사들이 평화와 번영을 위한 동반자로서 향후 협력 방향을 논의하고자 한다.

Amidst the intensifying competition between the US and China, the Global South has become a key player with significant influence in addressing critical geopolitical and geoeconomic challenges including climate change. This roundtable discussion brings together ambassadors from the Global South countries leading the way in tackling global issues, alongside ambassadors from the Global North countries that are actively collaborating with the Global South. The objective of this session is to delve into the role of the Global South as partners for peace and prosperity, engaging in deliberations on how to collectively address the world's most pressing challenges.



좌장 Moderator	한인택 HAN Intaek	고려대학교 일민국제관계연구원 객원연구위원 Visiting Research Fellow, Ilmin International Relations Institute, Korea University
기조연설 Keynote	레베카 파티마 스타 마리아 Rebecca Fatima STA MARIA	APEC 사무국장 Executive Director of APEC Secretariat
패널 Panelist	마리아 테레사 디존-데베가 Maria Theresa DIZON-DE VEGA	주한 필리핀 대사 Ambassador of the Republic of the Philippines to the ROK
	콜린 크룩스 Colin CROOKS	주한 영국 대사 Ambassador of United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the ROK
	마르시아 도네르 아브레우 Marcia DONNER ABREU	주한 브라질 대사 Ambassador of Federative Republic of Brazil to the ROK
	아밋 쿠마르 Amit KUMAR	주한 인도 대사 Ambassador of Republic of India to the ROK
	제프 로빈슨 Jeff ROBINSON	주한 호주 대사 Ambassador of Commonwealth of Australia to the ROK
	피터 그르크 Peter GRK	슬로베니아 외교부 서발칸조정관 National Coordinator for Western Balkans, Ministry of Foreign and European Affairs of Slovenia



[특별세션]

한국 외교안보통일전략의 지향점과 과제

[Special Session]

Tasks and Challenges of Korean Foreign, Security, and Unification Strategies

윤석열 정부는 국정목표 중 하나로 '자유, 평화, 번영에 기여하는 글로벌 중추국가'를 제시하였다. 글로벌 중추국가 비전을 실현하기 위해서는 외교·안보·통일 전략을 연구하는 국책연구기관의 역할이 중요하다. 이 세션에서는 국립외교원, 통일연구원, 국가안보전략연구원 등 우리나라의 대표 국책연구기관을 이끌고 있는 기관장들을 초청하여 윤석열 정부가 추진하는 외교·안보·통일 전략의 전체상과 지향점, 구체적으로 달성해야 할 과제에 대해 논의할 예정이다.

The Yoon Suk Yeol Administration presented its national vision, "Global Pivotal State Contributing to Freedom, Peace, and Prosperity." Realizing this vision requires contribution from national research institutes that study diplomacy, security, and unification strategies. This session will bring together leaders of key national research institutes such as the Korea National Diplomatic Academy (KNDA), the Korea Institute for National Unification (KINU), and the Institute for National Security Strategy (INSS) to discuss the overall image, direction, and specific goals of the Yoon Administration's foreign, security, and unification strategies.



좌장
Moderator

신각수
SHIN Kak Soo

법무법인 세종 고문
Senior Advisor, Shin & Kim

패널
Panelist

박철희
PARK Cheol-Hee

국립외교원장
Chancellor, Korea National Diplomatic Academy

김천식
KIM Chun Sig

통일연구원장
President, Korea Institute for National Unification

유성옥
YOO Seong Ok

국가안보전략연구원 이사장
Chairman of the Board, Institute for National Security Strategy



[특별세션]

글로벌 중추국가 구상의 실현을 위한 지혜

[Special Session]

Wisdom for Realizing the Vision of Global Pivotal State

오늘날 경쟁과 대결의 흐름이 지속됨에 따라 국제사회는 외교와 협력의 절실함을 더욱 체감하고 있다. 이러한 국제환경 속에서 대한민국 정부는 “자유, 평화, 번영에 기여하는 글로벌 중추국가”를 국정과제로 삼고, 한국외교 역사상 최초의 포괄적 지역전략으로 평가되는 「자유, 평화, 번영의 인도-태평양 전략」을 펼치며 외교와 협력의 확대에 힘쓰고 있다. 이 세션에서는 과거에 대한민국 외교를 진두지휘했던 역대 외교장관 4인이 한자리에 모여 현 정부가 글로벌 중추국가 구상을 실현하기 위해 펼쳐온 그간의 우리 외교의 성과를 살펴보고, 격변하는 국제정세를 전망하면서 향후 우리 외교의 최우선 과제들이 무엇인지에 대한 지혜를 나눌 예정이다.

As the international community continues to grapple with global competition and confrontation, the importance of diplomacy and cooperation is becoming increasingly evident. In this context, the Yoon Suk Yeol Administration presented its National Security Strategy, “Global Pivotal State for Freedom, Peace, and Prosperity.” Additionally, the Yoon Administration launched the “Strategy for a Free, Peaceful, and Prosperous Indo-Pacific Region,” which is considered to be the first comprehensive regional strategy of the Republic of Korea (ROK). This session will bring together four former foreign ministers of the ROK to review the Yoon Administration’s diplomatic endeavors aimed at achieving its vision of becoming a Global Pivotal State. They will share their insights on identifying diplomatic priorities amidst the evolving geopolitical landscape.



좌장
Moderator

손지애
SOHN Jie-ae

외교부 문화협력대사
Ambassador for Cultural Cooperation, Ministry of Foreign Affairs

패널
Panelist

송민순
SONG Minsoon

제34대 외교통상부장관
34th Minister of Foreign Affairs and Trade of the ROK

유명환
YU Myung-hwan

김&장 법률사무소 고문 / 제35대 외교통상부장관
Senior Advisor, Kim & Chang / 35th Minister of Foreign Affairs and Trade of the ROK

김성환
KIM Sung-hwan

동아시아재단 이사장 / 제36대 외교통상부장관
Chairman of East Asia Foundation / 36th Minister of Foreign Affairs and Trade of the ROK

윤병세
YUN Byung-se

서울국제법연구원 이사장 / 제37대 외교부장관
Chairman of Seoul International Law Academy / 37th Minister of Foreign Affairs of the ROK

자유로운 항해를 위한 협력

Acting Together for Freedom of Navigation

최근 홍해와 대만해협의 평화와 안정이 위협받으면서 자유로운 항해를 위한 협력이 국제사회의 화두로 떠오르고 있다. 홍해에서는 이스라엘-하마스 전쟁 발발 후 후티 반군이 수에즈 운하의 통항을 막으면서 글로벌 공급망의 안정성을 심각하게 훼손하고 있다. 대만해협에서는 미중간, 양안간 긴장과 갈등이 지속되어 왔다. 특히 지난 1월 총통선거 이후 긴장이 고조되는 모양새다. 이러한 항해의 불안정성은 지정학적 위기와 글로벌 공급망에 대한 우려를 증폭시키고 있다. 이 세션에서는 한국, 미국, 영국의 해양안보 전문가들과 함께 자유로운 항해의 중요성과 이를 위한 협력 방안에 대해 논의하고자 한다.

With recent threats to peace and stability in the Red Sea and the Taiwan Strait, cooperation for the freedom of navigation has become a hot topic in the international community. In the Red Sea, after the outbreak of the Israel-Hamas war, Houthi rebels blocked the passage of the Suez Canal, damaging the stability of the global supply chain. Similarly, escalated U.S.-China and Taiwan-China tensions in the Taiwan Strait are persisting, especially following Taiwan's presidential election in January, exacerbating concerns regarding geopolitical volatility and global supply chain instability. This session will discuss the importance of freedom of navigation and identify areas of cooperation with maritime security experts from South Korea, the U.S., and the United Kingdom.

25



좌장 Moderator

김희은
KIM Hee-Eun

미 아시아태평양전략센터 대표
President & CEO, Center for Asia Pacific Strategy

기조연설 Keynote

정호섭
JUNG Ho-Sub

KAIST 미래전략대학원 교수 / 제31대 해군참모총장
Professor, Graduate School for Future Strategy, KAIST /
31st Chief of Naval Operations of the ROK

크리스티안 메스자로스
Krisztian MESZAROS

NATO 정무안보정책부 파트너십·국제국장
Director of Partnership and Global Affairs Directorate,
Political Affairs and Security Policy Division, NATO

축사 Congratulatory Remarks

김정일
KIM Jungil

해군대학 총장
President of R.O.K. Naval War College

패널 Panelist

조셉 캐리건
Joseph CARRIGAN

미 아시아태평양전략센터 선임연구원(해양안보)
Senior Fellow for Maritime Security, Center for Asia Pacific Strategy

그렉 케네디
Greg KENNEDY

킹스칼리지런던 교수
Professor of Strategic Foreign Policy, King's College London

정삼만
CHUNG Sam Man

한국해양전략연구소 해양안보센터장
Director of Center for Maritime Security, Korea Institute for Maritime Strategy

배학영
BAE Hackyoung

국방대학교 교수
Professor, Korea National Defense University

에미그디오 P. 탄왓꼬
Emigdio "Dino" P. TANJUATCO III

필리핀 하원 외교위원회 부위원장
Vice Chairperson of Committee on Foreign Affairs,
House of Representatives of the Philippines



[특별세션]

글로벌 협력 등불로서의 지방외교

[Special Session]

Subnational Diplomacy as Beacon of Global Cooperation

오늘날 국제사회는 높은 지정학적 긴장 속에서도 더 나은 세상을 위한 연대와 협력을 이어가기 위해 노력하고 있다. 이러한 배경 아래 제주특별자치도와 제주평화연구원은 지난해 제주포럼에서 지방외교의 역할을 논의하는 세션을 개최한 바 있다. 작년 세션에서는 지방외교가 국제정세에 덜 취약하며, 유연하게 국제협력을 끌어낼 수 있다는 점에 주목했다. 올해는 지방외교의 역할과 중요성이 제고되고 있는 만큼 작년에 이어 지방외교를 활발하게 추진하고 있는 국제전문가들과 함께 지방외교 사례를 공유하고 연대와 협력을 확산하는 방안을 논의할 예정이다.

The international community continues to strive toward unity and cooperation to build a better world amidst heightened geopolitical tensions. Last year's Jeju Forum explored the potential of subnational diplomacy, highlighting its flexibility and resilience in the face of conflict and division, complementing traditional diplomacy. Building upon last year's discussions, this session will bring together leaders and experts in subnational diplomacy to share best practices and discuss strategies to enhance solidarity and cooperation.



좌장
Moderator

노엘 라티프
Noel V. LATEEF

미 외교정책협회 회장
President, Foreign Policy Association

기조연설
Keynote

오영훈
OH Young Hun

제주특별자치도지사
Governor of Jeju Special Self-Governing Province

축사
Congratulatory Remarks

미바에 다이스케
MIBAE Taisuke

주한일본대사관 총괄공사
Minister/Deputy Chief of Mission, Embassy of Japan in the Republic of Korea

패널
Panelist

고토다 마사즈미
GOTODA Masazumi

일본 도쿠시마현 지사
Governor of Tokushima Prefecture

메리 앨리스 하다드
Mary Alice HADDAD

웨슬리언대학교 교수
John E. Andrus Professor of Government, Wesleyan University

고윤주
KO Yunju

제주특별자치도 국제관계대사
Ambassador for International Relations, Jeju Special Self-Governing Province

크리스찬 무슬레흐너
Christian MOOSLECHNER

다흐슈타인 디알로그 창립자 겸 부회장
Founder and Vice President of Verein Dachstein Dialoge

마니샤 싱
Manisha SINGH

전 미 국무부 경제차관보
Principal of Sunstone Strategy Group



[폐막세션 · 폐회]

무역투자협력을 위한 지방외교

[Closing Session · Closing]

Fostering Subnational Cooperation for Trade and Investment

디지털화, 에너지 전환, 지정학적 불안정 등으로 인해 세계 무역 및 투자 지형에 큰 변화가 일어나고 있다. 이러한 변화는 지방정부의 무역 및 투자 유치에 대한 도전이면서 동시에 기회라고 볼 수 있다. 이 세션에서는 지방정부의 입장에서 변화하는 무역 및 투자 환경에 적응하기 위한 방안을 살펴보고, 특히 현지 경제, 사회, 환경에 최적화된 정책과 전략을 수립하고 지방외교를 통해 지방정부간 관계를 강화하는 방안에 대해 논의하고자 한다.

The global trade and investment landscape is undergoing significant transformations driven by digitalization, energy transition, and geopolitical instability. These shifts present both challenges and opportunities for subnational governments seeking to attract trade and investment. This session will explore how subnational governments can adapt to this evolving landscape. Specifically, we will discuss tailoring policies and strategies to their specific economic, social, and environmental contexts, as well as strengthening relations with other subnational governments through subnational diplomacy.

27



좌장
Moderator

이희정
LEE Hee Jung

KCTV제주방송 앵커
Anchor, KCTV Jeju Broadcasting

패널
Panelist

오영훈
OH Young Hun

제주특별자치도지사
Governor of Jeju Special Self-Governing Province

토마스 렘봉
Tom LEMBONG

전 인도네시아 무역부 장관 / 전 인도네시아 투자청장
Former Minister of Trade of Indonesia / Former Head of Indonesia's Investment Coordinating Board

제주선언문
Jeju Declaration

오영훈
OH Young Hun

제주특별자치도지사
Governor of Jeju Special Self-Governing Province

폐회사
Closing Remarks

강영훈
KANG Young Hoon

제주평화연구원장
President of Jeju Peace Institute

도서관이 없어 마음껏 책을 읽지 못하는
아이들을 위하여 시작한 KB작은도서관 프로젝트가
어느덧 116곳에 작은 도서관을 건립하였습니다

마을에 새로 들어선 작은 도서관은
아이들뿐만 아니라 어르신들의 소통 공간으로
자리 잡았습니다

아이들의 꿈과 마을 어르신들의 정이 함께 어우러져
행복한 웃음이 넘치는 곳

올해도 KB작은도서관은 9곳에 건립될 예정입니다

늘 곁에, 더 가까이
KB국민은행



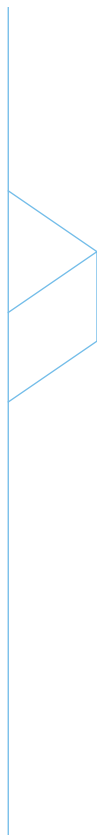
KB작은도서관이란?

KB작은도서관은 평소 책을 접하기 어려운 문화 소외지역 주민들이 문화 활동을 누릴 수 있도록 쾌적한 독서 공간을 제공하고 다양한 독서 문화 프로그램을 지원하는 도서관 조성 사업입니다



더 나은
세상을 위한
협력

Acting Together
for a Better World



JEJU FORUM

첫째날

DAY 1

5/29 (WED)

글로벌 도시재생 트렌드를 통한 제주 원도심 발전방향 모색

Exploring the Development Direction of Old Downtown in Jeju City through Global Urban Regeneration Trends

세계화와 지방화가 중첩되는 글로벌라이제이션 시대에는 국가의 역할만큼이나 도시 스스로 지역 경쟁력을 확보하기 위한 노력이 요구된다. 따라서 본 세션에서는 글로벌 및 국내 도시재생 트렌드와 더불어 도내 원도심 쇠퇴 및 도시문제 대응을 위한 「글로벌 교류 허브」 조성 사업의 추진 방향에 대해 살펴보고, 원도심의 지역 경쟁력 강화를 위한 지속가능한 발전 방향 및 솔루션을 함께 모색하고자 한다.

In the era of globalization and localization overlapping, efforts to secure regional competitiveness by cities themselves are as crucial as the role of nations. Therefore, in this session, we aim to examine the direction of the “Global Exchange Hub” project for revitalizing the old downtown and addressing urban issues in Jeju, along with global and domestic urban regeneration trends. We also seek to explore sustainable development directions and solutions for enhancing the regional competitiveness of the old downtown area.



<p>인사말 Greetings</p>	<p>양영철 YANG Young-Chul</p>	<p>제주국제자유도시개발센터 이사장 Chairman & CEO, Jeju Free International City Development Center (JDC)</p>
<p>축사 Congratulatory Remarks</p>	<p>정민구 JOUNG Min Gu</p>	<p>제주특별자치도의회 의원 Provincial Councillor, Jeju Special Self-Governing Provincial Council</p>
<p>좌장 Moderator</p>	<p>양덕순 YANG Duk-Soon</p>	<p>제주연구원장 President, Jeju Research Institute</p>
<p>발표/토론 Speaker / Discussant</p>	<p>한동훈 Albert Tonghoon HAN</p>	<p>한국과학기술원 건설 및 환경공학과 도시 및 환경계획학 부교수 Associate Professor of Urban and Environmental Planning, Department of Civil and Environmental Engineering, KAIST</p>
<p>토론 Discussant</p>	<p>김두한 KIM Doo Han</p>	<p>제주국제자유도시개발센터 미래투자본부장 직무대행 Acting Executive Director of the Future Investment Division, Jeju Free International City Development Center</p>
	<p>홍명환 HONG Myunghwan</p>	<p>제주도시재생지원센터 원장 Director, Jeju Urban Regeneration Center</p>
	<p>고상익 KO Sangik</p>	<p>제주특별자치도 15분도시과 도시재생팀장 Team Leader of 15 Minutes City Division, Jeju Special Self-Governing Province</p>



더 나은 세상, 장애인의 자립생활과 사회참여 통합을 위한 협력 방안 모색

A Better World: Seeking Ways to Cooperate to Integrate the Independent Living and Social Participation of the Disabled

유엔장애인권리협약의 핵심 조항은 지역사회에서 당사자의 선택권을 보장하는 자립생활(협약 19조)이며, 탈시설, 탈원화, 탈가족화 등은 이를 위한 당연한 권리이자 일련의 과정으로 볼 수 있다. 자립생활센터(IL)는 자기결정권 등을 기반으로 한 장애인자립생활 운동을 전개해온 지 20년이 흘러, 양적 팽창 뿐 아니라 서비스 전달 체계로서의 중요한 역할을 차지하고 있다.

특히 지난해 말 ▲장애인복지법 개정으로 IL센터의 법적 지위가 장애인복지시설로 제도화됨으로써 그 시사점과 앞으로의 실천과제, 그리고 ▲ '21. 8월 정부의 '탈시설 장애인 자립지원 로드맵' 발표 이후 장애인운동가, IL, 학자 등의 의견이 첨예하게 대립되고 있어 장애인 당사자의 인권이 우려되는 상황이다. 이에 장애인 자립생활 운동이 활발했던 선진 사례와 국내 장애인 인권 현황 등을 세밀하게 진단하고 나아가 향후 발전과제를 토대로 대안 등을 모색하고자 한다.

The core provision of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities is independent living (Article 19 of the Convention), which guarantees the right of choice in the community, and deinstitutionalization, deinstitutionalization, and de-familiarization can be seen as natural rights and a series of processes for this. Over the past 20 years, the Independent Living Center (IL) has been developing a movement for independent living for the disabled based on the right to self-determination, and has not only expanded quantitatively but is also playing an important role as a service delivery system.

In particular, with the revision of the Welfare of Persons with Disabilities Act at the end of last year, the legal status of the IL Center was institutionalized as a welfare facility for the disabled, and the implications and future action tasks following the government's announcement of the 'Roadmap for Supporting Self-Reliance for the Deinstitutionalized with Disabled Persons' in August 2021 have been discussed by disability activists, IL, and the opinions of scholars are sharply conflicting, raising concerns about the human rights of people with disabilities. Accordingly, we would like to carefully diagnose advanced cases where the independent living movement for the disabled was active and the current status of the human rights of the disabled in Korea, and further seek alternatives based on future development tasks.



좌장 Moderator	조한진 JO Han-jin	대구대학교 교수 Professor, Daegu University
발표 Speaker	히라노 미도리 HIRANO Midori	일본장애인연맹의장 Chairperson, Japan National Assembly of Disabled Peoples' International (DPI-Japan)
토론 Discussant	이상호 LEE Sangho	(재)장애인기업종합지원센터장 Director, Disabled Enterprise Business Center
	서해정 SUH Haejung	한국장애인개발원 중앙장애인지역사회통합지원센터장 Director for Center for Supporting Inclusion of Person with Disabilities in Society, Korea Disabled People's Development Institute
	조성민 JO Sungmin	한국장애인재활협회 사무총장 Secretary General, Rehabilitation International KOREA
	고현수 KOH Hyeon Su	탐라장애인종합복지관장 Director, Tamna Welfare Center for Persons with Disabilities
	강인철 KANG Incheol	제주특별자치도 복지가족국장 Director-General of Welfare and Family Bureau, Jeju Special Self-Governing Province



탄소중립 - 어떻게 달성할 것인가

Carbon-Neutrality - How to Achieve It

기후위기는 오늘날 인류가 당면하고 있는 환경문제 가운데 하나이지만 인간과 자연에 미치는 영향에 있어서 최상위에 위치하고 있다.

탄소중립 실현을 위한 핵심 영역은 에너지와 연관이 있다. 이 때문에 에너지 사용과 연관이 있는 토지이용, 건물, 교통, 녹색공간, 폐기물 등 많은 사회경제 부문들이 탄소중립 실현을 위한 정책의 대상이 된다.

이러한 맥락에서 본 세션은 탄소중립을 달성하는데 초점을 두어야 할 주요 사회경제적 부문들이 무엇이고, 각 부문들이 탄소중립이 되기 위한 효율적이고 효과적인 방안이 무엇인가를 세계적 전문가들과 담화(dialogue) 형식으로 모색하고, 그 결과를 제주특별자치도가 추진하고 있는 <제1차 제주특별자치도 탄소중립 녹색성장 기본계획> 뿐만 아니라 <2030 탄소없는 섬, 제주>, <2040 플라스틱 제로섬, 제주> 등에도 어떻게 활용할 것인가도 모색한다.

Climate crisis is one of the environmental problems with which humans are faced today, but is placed at the top in terms of its impact on humans and nature.

Energy is the core area related to achieving carbon-neutrality. Therefore, all socio-economic sectors related to energy use such as land use, building, transportation, green space, and waste, etc. are the policy targets for achieving carbon neutrality.

In this context, this session will run a dialogue with world experts on the major socio-economic sectors to be covered in achieving carbon-neutrality and what policies would be efficient and effective for each sector to be carbon-neutral.

In addition, it will be examined how the policies drawn from the dialogue to utilize for establishing the projects such as <The 1st Framework Plan on Jeju Special Self-Governing Province's Carbon-Neutrality and Green Growth>, <2030 Carbon-zero Island, Jeju>, and <2040 Plastic-zero Island, Jeju>, etc., all of which are currently being promoted by Jeju Special Self-Governing Province.



<p>축사 Congratulatory Remarks</p>	<p>김효은 KIM Hyoeun</p>	<p>외교부 기후변화대사 Ambassador and Deputy Minister for Climate Change, Ministry of Foreign Affairs</p>
<p>좌장 Moderator</p>	<p>정대연 JEONG Dai-Yeun</p>	<p>아시아기후변화교육센터장 Director, Asia Climate Change Education Center</p>
<p>대담 Panelist</p>	<p>미구엘 크루세너고드트 Miguel CLÜSENER-GODT</p>	<p>포르투갈 코임브라대학교 수석연구원 Senior Research Associate, University of Coimbra, Portugal</p>
	<p>마헤쉬 프라단 Maheesh PRADHAN</p>	<p>UNEP 생태국 협력관 Coordinator, Ecosystem Division, UNEP</p>
	<p>네하마트 카우르 Nehmat KAUR</p>	<p>미 클라이밋그룹 지방정부국장 Head of Under2 and Subnational Governments, Climate Group</p>
	<p>윤종수 YOON Jongsoo</p>	<p>김앤장 법률사무소 고문 Senior Advisor, Kim & Chang</p>



북한의 대남정책 변화와 우리 통일외교 추진전략

North Korea's Policy Shift in Inter-Korean Relations and Our Unification Diplomacy Strategy

작년 말부터 북한은 남북관계를 적대적인 교전국 관계로 규정하고, 내부적으로 '통일 지우기'를 지속하고 있다. 이처럼 북한이 반통일적인 행보를 보이는 가운데, 본 세션에서는 통일미래를 흔들림 없이 준비하기 위해 우리 통일외교가 나아갈 방향을 한·미·중 전문가들과 함께 논의한다. 특히, 자유롭고 평화로운 통일 한반도에 대한 국제사회의 지지를 확보하고, 통일에 우호적인 국제 환경 조성 방안을 모색해보고자 한다.

Since the end of last year, North Korea has been defining inter-Korean relations as relations between two belligerent states and removing unification references internally.

Amidst North Korea's anti-unification actions, this session will bring together experts from Korea, the U.S and China to discuss the direction of our unification diplomacy to reaffirm our unwavering commitment to achieving unification.

In particular, we aim to explore ways to garner the support of the international community for a unified Korean Peninsula that is free and at peace and create an international environment favorable to unification.

33



좌장
Moderator

전영희
CHUN Young-Hee

외교부 평화외교기획단장
Director-General for Korean Peninsula Peace Regime Bureau, Ministry of Foreign Affairs

발표
Speaker

박원곤
PARK Won Gon

이화여자대학교 북한학과 교수 / 통일학연구원장
Professor / Director of Ewha Institute of Unification Studies, Ewha Womans University

수미테리
Sue Mi TERRY

미국 외교협회 선임연구원
Senior Fellow for Korea Studies, Council on Foreign Relations

씨에딩원
XIE Dingyuan

중국 화둥사범대학 연구원
Postdoctoral Fellow, The Academy of History and Documentation of Socialist, East China Normal University



변화를 위한 시너지: 더 나은 세상을 위한 캠퍼스 아시아 이니셔티브 강화

Synergy for Change: Enhancing the CAMPUS Asia Initiatives for a Better World

캠퍼스 아시아(캠퍼스 아시아 대학생 교류 프로그램)은 중국, 일본, 대한민국 간의 국경을 초월한 학생 교류 프로그램이다. 이 프로그램은 아시아 고등 교육 기관 간의 네트워크를 강화하고 학부 및 대학원 수준의 공동 및 복수 학위 프로그램과 단기 교환 프로그램을 통해 학생 교류를 촉진하는 것을 목표로 한다. 캠퍼스 아시아 프로그램은 제1차 및 제2차 한중일 교육장관회의의 공동성명에 명시된 바와 같이 한중일 교육 협력의 주요 사업 중 하나이다.

이러한 관점에서, “변화를 위한 시너지: 더 나은 세상을 위한 캠퍼스 아시아 이니셔티브 강화”라는 주제로 열리는 이번 행사에서는 캠퍼스 아시아 프로그램과 관련 동문 네트워크를 강화할 수 있는 새로운 방안을 모색하고자 한다. 제주포럼에서는 캠퍼스 아시아 이니셔티브의 현황과 발전 기회, 과거의 경험에서 얻을 수 있는 교훈을 주제로 전문가 토론이 진행될 예정이다.

한일중3국협력사무국(TCS)은 제주포럼에 중국, 일본, 대한민국에서 온 30명의 캠퍼스 아시아 동문과 현재 재학 중인 캠퍼스 아시아 학생을 초청할 계획이다.

CAMPUS Asia (Collective Action for Mobility Program of University Students in Asia) is a cross-border student mobility program among China, Japan, and the Republic of Korea. The program aims to strengthen networks among higher education institutions in Asia and promotes students exchanges through joint and double degree programs and short-term exchange programs, both at undergraduate and graduate levels. CAMPUS Asia Program is one of the main priorities in Trilateral education cooperation, as stated in the joint statements of the 1st and 2nd Trilateral Education Ministers' Meeting.

In this light, under the overarching theme of “ Synergy for Change: Enhancing the CAMPUS Asia Initiatives for a Better World,” the event seeks to explore novel avenues for enhancing both the CAMPUS Asia program and its associated Alumni Network. The Jeju Forum will feature expert discussions addressing the current status of the CAMPUS Asia initiative, opportunities for its enhancement, and potential lessons to be learned from the past experiences.

The Trilateral Cooperation Secretariat (TCS) intends to extend invitations to 30 CAMPUS Asia Alumni, as well as currently enrolled CAMPUS Asia students from China, Japan, and the Republic of Korea (ROK) as audience for the Jeju Forum.



<p>축사 Congratulatory Remarks</p>	<p>이희섭 LEE Hee-Sup</p>	<p>한중일3국협력사무국 사무총장 Secretary-General, Trilateral Cooperation Secretariat</p>
<p>좌장/기조연설 Moderator / Keynote</p>	<p>장제국 CHANG Jekuk</p>	<p>동서대학교 총장 President, Dongseo University</p>
<p>발표 Speaker</p>	<p>팬 시밍 FAN Shiming</p>	<p>북경대학교 교수 Professor, Peking University</p>
	<p>오비 신노스케 OBI Shinnosuke</p>	<p>게이오대학교 교수 Professor, Keio University</p>
	<p>김선주 KIM Seon-Joo</p>	<p>부경대학교 교수 Professor, Pukyong University</p>



2024 트렌드 “컨셔스뷰티(클린&비건), 환경을 생각하는 소비”

2024 Trend

“Conscious Beauty (Clean&Vegan), Environmentally Conscious Consumption”

지속가능한 미래를 위한 선택, “2024 트렌드 컨셔스뷰티(클린&비건)”와 제주화장품산업의 현시점을 점검하고 세계 속에서 제주화장품산업이 지향해야 할 방향성을 제시하고자 한다.

Choices for a sustainable future, evaluating “2024 Trend Conscious Beauty (Clean&Vegan)” and the current state of Jeju cosmetic industry, suggesting the direction that the Jeju cosmetic industry should pursue in the world.

JCBA (사)제주화장품기업협회

인사말 Greetings	김미진 KIM Mijin	(사)제주화장품기업협회 회장 Chairman, Jeju Cosmetics Business Association
좌장 Moderator	이남호 LEE Nam Ho	제주대학교 교수 Professor, Jeju National University
발표 Speaker	전미영 JEON Miyoung	트렌드코리아컴퍼니 대표 CEO, Trend Korea Company
	윤주택 YOUN Joo Taek	(사)국제뷰티산업교역협회 회장 Chairman, International Beauty Industry Trade Association (IBITA)
	정용환 JUNG Yong-Hwan	(재)제주테크노파크 본부장 Division Director, Jeju Technopark

제주-룩셈부르크 스타트업 발전을 위한 협력 모델

Cooperation Models for Startups Development Across Jeju and Luxembourg

다양한 국제자유도시 프로젝트 사업을 추진 중인 JDC는 제주첨단과학기술단지를 성공적으로 안착시킴으로 제주 산업발전의 한 축을 담당하고 있다. 2019년부터는 혁신성장센터를 통하여 창업 기업, 스타트업을 육성시키는 조직으로 발전·변모하고 있으며, 유럽 룩셈부르크의 테크노포트와 협력을 통하여 기업의 상호시장 간 진출, 첨단기술, 기업육성정책 분야의 교류를 도모하여 혁신적인 정책을 발굴하고 좋은 협력사례를 만들어 내어 향후 글로벌 엑셀러레이팅 기관으로 거듭나고자 한다.

JDC, in pursuit of various international free city projects, plays a vital role in Jeju's industrial development by successfully establishing the Jeju Science Park in 2010. Since 2019, it has been developing and transforming into an organization that fosters SMBs and startups through the Jeju Innovation Growth Center. Cooperation with Technoport in Luxembourg, Europe, promotes mutual market entry of companies, cutting-edge technology, and exchanges in business development policies. By discovering innovative policies and creating good examples of cooperation, both aim to become a global accelerator in the future.



좌장 Moderator	장기태 JANG Kitae	한국과학기술원 교수 Professor, KAIST
발표/토론 Speaker / Discussant	올리비에 제피르 Olivier ZEPHIR	테크노포트 SA 비즈니스 개발 및 혁신 책임자 Head of Business Development & Innovation, Technoport SA
	조형섭 CHO Hyungsup	(주)제주반도체 대표이사 CEO, Jeju Semiconductor Corp.
발표 Speaker	이승섭 LEE Seung Seob	(주)에이투어스 대표이사 CEO, A2US Co.
	조철우 Thomas CHO	(주)에이치이아이 본부장 Head of Business Development, HEI Corporation
	김재복 James KIM	(주)데이터디자인엔지니어링 대표 CEO, Data Design Engineering
	리제스 캐서린 티노코 나바로 Lizeth Katherine TINOCO NAVARRO	라이티고 스페이스 영업엔지니어 Sales Engineer Manager, Lightigo Space s.r.o.
토론 Discussant	양경준 David YANG	크립톤 대표 CEO, KRYPTON
	김두한 KIM Doo Han	제주국제자유도시개발센터 미래투자본부장 직무대행 Acting Executive Director of the Future Investment Division, Jeju Free International City Development Center



아세안이 바라보는 강대국과 강대국 경쟁

Superpowers and Superpower Competition as ASEAN Sees It

인도-태평양이라는 개념이 역내 문제에 있어 새로운 중심으로 떠오르면서 아세안 지역 역시 중요한 역내 역할자로서 자리매김하고 있다. 미중 경쟁으로 대표되는 역내 패권을 둘러싼 강대국들 간의 경쟁에 대처하는 아세안의 생존 전략은 AIOP (인도-태평양에 대한 아세안의 관점) 등을 통해 그 윤곽을 보여주고 있다. 다만 이러한 공식적이고 보편적인 성격을 갖는 전략 너머로 아세안 국가들이 강대국들과 이들의 경쟁을 실제로 어떻게 인식하고 바라보고 있는지는 좀 더 살펴볼 여지가 있다. 강대국 경쟁 속에서 아세안의 생존이라는 문제를 넘어 미국과 중국에 대해서 아세안 국가들이 어떤 기대와 의심을 하는지 그 속내를 짚어본다.

As the concept of the Indo-Pacific emerges as a new center for regional issues, ASEAN has also become an important regional actor. ASEAN's survival strategy in the face of regional hegemonic competition, epitomized by the US-China rivalry, is outlined in the ASEAN Perspectives on the Indo-Pacific (AOP). However, beyond these "official and generalized" strategies, there is room to explore how ASEAN countries actually perceive and view the great powers and their competition. Going beyond the issue of ASEAN's survival in the midst of great power rivalry, this session examines the expectations and doubts of ASEAN countries toward the United States and China.



좌장
Moderator

김태환
KIM Taehwan

국립외교원 명예교수
Professor Emeritus, Korea National Diplomatic Academy

발표/토론
Speaker / Discussant

귀칭수이
KUIK Cheng-Chwee

말레이시아 국립대학교 교수
Professor, National University of Malaysia (UKM)

캐카몰 피탁둠롱킷
Kaewkamol PITAKDUMRONGKIT

싱가포르 난양공대 국제대학원 선임연구원 / 다자주의연구센터장
Senior Fellow / Head of Centre for Multilateralism Studies,
S. Rajaratnam School of International Studies (RSIS), Singapore

응위엔 흥 손
NGUYEN Hung Son

베트남 외교아카데미 부원장
Vice President, Diplomatic Academy of Vietnam

이재현
LEE Jaehyon

아산정책연구원 수석연구위원
Principal Fellow, Asan Institute for Policy Studies



제주4·3, 과거로부터의 성찰과 공존

Jeju 4·3, Reflection and Coexistence from the Past

국제사회는 미중 전략적 경쟁, 러시아-우크라이나 전쟁, 이스라엘-하마스 전쟁, 대만 해협의 긴장 등 경쟁과 대결의 세계적 흐름에 직면하고 있다. 특히 세계는 러시아-우크라이나 전쟁과 이스라엘의 공격에 따른 민간인들의 참상을 목격하고 있다. 이로 인해 국제사회는 평화를 위협하는 다양한 도전에 대응하면서 협력의 결집을 심각하게 인식하고 있다. 과거의 참상으로부터 교훈을 얻고 공존을 위한 길을 모색해야 할 때이다.

세계는 제2차 세계대전 시기 홀로코스트로부터 교훈을 얻고 제노사이드협약을 만들어냈지만, 지금도 세계 도처에서는 약자들이 신음하고 있다. 미군정 시기에 발생한 제주4·3사건은 제주도 인구의 10%가 인명피해를 입은 사건이며, 미국의 직간접적인 개입이 있었던 사건이다. 대한민국 정부는 4·3 시기 국가의 잘못에 대해 공식 사과하고 명예회복을 추진하고 있지만, 미국은 아무런 반응을 보이지 않고 있다.

제주4·3연구소는 이번 제주포럼에서 ‘제주4·3, 과거로부터의 성찰과 공존’을 주제로 4·3세션을 열 예정이다. 이 세션은 제주4·3사건을 포함해 세계의 과거사에 대한 성찰을 통해 우리 사회의 미래와 협력, 공존의 길을 모색하고자 한다. 세계의 과거사로부터 인류는 어떤 교훈을 얻어야 하는지, 비교론적 시각에서 석학의 혜안을 들여다본다.

The international community is facing global trends of competition and confrontation, such as the U.S.- China strategic competition, the Russia-Ukraine war, the Israel-Hamas conflict, and tensions in the Taiwan Strait. Particularly, the world witnesses the terrible tragedy resulting from the Russia-Ukraine war and Israel's attacks. Consequently, the international community recognizes the serious lack of cooperation amidst various challenges threatening peace. It is a time to learn the lessons from past and seek the roads to coexistence.

Although the world learned from the Holocaust during World War II and adopted the Genocide Convention in UN, the cries and tears of the weak are still heard worldwide. The Jeju Massacre(Jeju 4·3 Incident), which occurred during the U.S. Military Government period, resulted in casualties of about 10% of the population of Jeju island under the direct and indirect intervention by the U.S. While the Korean government officially apologized for the brutalities by the government forces during the Jeju 4·3 Incident and has trying to restore the honor of the victims, the U.S. has shown no response.

The Jeju 4·3 Research Institute holds the 4·3 session at this Jeju Forum under the theme of ‘Jeju 4·3, Reflection and Coexistence from the Past’ This session aims to reflect on past tragic events, including the Jeju 4·3 Incident, to explore the future of our society and the paths of cooperation and coexistence. Participants will examine what lessons we should learn from the past history and provide insights from a comparative perspective.



개회사
Opening Remarks

김창후
KIM Chang-Hoo

제주4·3연구소장
Director, Jeju 4·3 Research Institute

환영사
Welcoming Remarks

오영훈
OH Young Hun

제주특별자치도지사
Governor of Jeju Special Self-Governing Province

좌장
Moderator

문정인
MOON Chung-in

연세대학교 명예교수
James Laney Distinguished Professor, Yonsei University

발표
Speaker

로버트 갈루치
Robert GALLUCCI

조지타운대학교 명예교수
Distinguished Professor, Georgetown University

알렉산더 괴를라흐
Alexander GÖRLACH

카네기 국제문제윤리위원회 선임연구원
Senior Fellow, Carnegie Council for Ethics in International Affairs

나카노 아키라
NAKANO Akira

아사히신문 기자
Journalist, Asahi Shimbun

허호준
HEO Ho-Joon

한겨레신문 선임기자
Senior Reporter, The Hankyoreh



평화 증진을 위한 연대 구축: 청년 주도의 지역협력

Building Bridges, Fostering Peace: Youth-Led Initiatives for Regional Cooperation

유엔정무평화구축국과 동북아 청년 대표들의 주관하에 이 세션에서는 특히 청년, 여성, 장애인 및 소외 계층의 목소리를 담아서 평화구축에 대한 다양한 계층의 포괄적인 접근을 강조하면서, 교육과 디지털 문해력 강화 및 협력의 기회를 통하여 건설적인 외교의 증진 및 지역 내 관계를 증진할 방법들을 논의할 예정이다. 협력적인 전망을 통해 새롭게 드러나는 역내 이슈와 향후 전망과 기후, 에너지 및 재난 위험이슈 등 초국가적 문제를 다양하게 논의할 것이다. 이 세션은 전 국가적인 디지털 문해력 프로그램에 대한 검토와 청년 제안의 지역 학습프로그램 검토 이후, 관련 시사점들을 어떻게 통합해갈지를 논의할 것이다.

This session will be organized by the United Nations Department of Political and Peacebuilding Affairs (UN DPPA) and Northeast Asian youth peacebuilders. In the session, participants will discuss ways to foster constructive diplomacy and improve regional relations via education and digital literacy initiatives and opportunities for collaboration, emphasizing the intersectional and inclusive approach to peacebuilding with voices of youth, women, persons with disabilities and other marginalized groups. This entails informing emerging regional narratives and futures via collaborative outlooks and having more opportunities for cross-border engagement, including on transnational climate, energy, and disaster risk related issues. The session will include a soft launch of a youth-proposed regional learning program for crowd-testing with the audience.



좌장
Moderator

마리나 로랑
Marina LAURENT

유엔정무평화구축국 대외담당관
Liaison Officer, United Nations Department of Political and Peacebuilding Affairs

발표/토론
Speaker / Discussant

오윤달라이 오드크후
Oyundalai ODKHUU

유엔정무평화구축국 평화구축가
Peace Builder, United Nations Department of Political and Peacebuilding Affairs

킷 호이 리
Kit Hoi LI

유엔정무평화구축국 평화구축가
Peace Builder, United Nations Department of Political and Peacebuilding Affairs



기후복원력 및 적응 증진을 위한 혁신적 접근

Innovative Approaches for Advancing Climate Resilience and Adaptation

“더 나은 세상을 위한 협력(Acting Together for a Better World)”이라는 대주제 아래 기후변화 대응을 향한 국제 협력이 나아가야 할 방향을 모색해 본다.

이에 글로벌녹색성장연구소 (GGGI)는 해양동남아 지역의 개발격차 해소를 목적으로 설립된 「한-해양동남아 협력기금 (BIMP-EAGA-ROK Cooperation Fund, BKCF)」, 메콩 5개국의 지속가능한 개발을 통한 개발격차 완화를 주도하는 「한-메콩 협력기금 (Mekong-ROK Cooperation Fund, MKCF)」, 방글라데시 하천, 수자원 및 홍수관리 수자원모델링연구소(Institute of Water Modeling, IWM), 그리고 현재의 기후위기 시대에 가치를 재평가 받고 있는 산림 분야의 전문가를 초빙, 아시아 지역 대상 기후변화 대응의 장애 요인 파악 및 구체적인 협력 실천 방안을 함께 논의하고자 한다.

Under the theme, “Acting Together for a Better World,” this session strives to restore cooperation and innovation in the international community amid the critical need to address the impacts of climate change.

The Global Green Growth Institute (GGGI) will come together with experts working in the BIMP-EAGA-ROK-Cooperation Fund (BKCF), which promotes inclusive and balanced growth in Southeast Asia, Mekong-ROK Cooperation Fund (MKCF), which aims to mitigate development gap through sustainable development, Institute of Water Modeling (IWM), which manages flood and water resources in Bangladesh, and experts in the forestry sector where its value has been revisited in the era of climate crisis, in hopes of identifying obstacles to adequate climate change responses and collectively discussing specific cooperation measures, especially in the region of Asia.



좌장 Moderator	류학석 RYU Hakseok	글로벌녹색성장연구소 한국협력팀 팀장 Head of Korea Liaison Unit, Global Green Growth Institute
기조연설 Keynote	김효은 KIM Hyoeun	외교부 기후변화대사 Ambassador and Deputy Minister for Climate Change, Ministry of Foreign Affairs
토론 Discussant	수잔 푸딘 Susan PUDIN	BIMP-EAGA 조정사무국장 Head, BIMP-EAGA Facilitation Centre
	마드리아 쿠마르 듀타 Madhurjya Kumar DUTTA	메콩연구소 무역투자촉진실장 Director, Mekong Korea Cooperation Fund (MKCF), Mekong Institute
	배기강 BAE Kikang	아시아산림협력기구 팀장 Team Leader of Strategic Planning Team, Asian Forest Cooperation Organization (AFoCO)
	모하마드 살라 우딘 Mohammad Salah UDDIN	수자원 모델링연구소 수석연구원 Senior Specialist, Institute of Water Modeling



해양 공존 · 번영을 위한 글로벌 협력 방안

Global Cooperation Plan for Coexistence and Co-prosperity in the Ocean

해수면·해수온 상승, 극한 기후 등 기후 위기가 심화되고 생물안보 (bio security), 플라스틱 오염 등이 인류의 생존을 위협하면서 국제사회의 협력과 공동 대응의 중요성은 그 어느 때보다 강조되고 있다. 2015년 파리협정이 채택된 이후 국제사회는 과거의 '협력과 조정' 대신 '협약 중심의 다자주의적 해결 방식'을 강조하고 있는데, 2023년 유엔 BBNJ협정의 채택, 유엔 플라스틱 협약의 성안협상 등은 새로운 국제해양규범의 형성을 보여주는 대표적인 사례다. 본 세션은 해양이 직면한 다양한 도전과제와 국제사회의 해양환경 의제에 능동적으로 대응하고 '공존·번영'을 달성하기 위한 글로벌 협력 방안을 모색하고자 한다.

There is a growing emphasis on international cooperation and joint response for coexistence and co-prosperity in the ocean as the climate crisis, such as rising sea levels and temperatures as well as extreme weather, is deepening, and bio-security and plastic pollution also threaten human survival. Since the adoption of the Paris Agreement in 2015, the international community has been stressing multilateral solutions centered on conventions instead of the "cooperation and coordination" of the past. The UN BBNJ Agreement adopted in 2023 and the global negotiations for "the UN Plastic Treaty" presents representative examples of the formation of a new international maritime order. In this context, this session explores how to proactively respond to the various challenges facing the ocean as well as to globally cooperate for coexistence and prosperity.



축사 Congratulatory Remarks	김종덕 KIM Jong-Deog	한국해양수산개발원장 President, Korea Maritime Institute
좌장 Moderator	김흥종 KIM Heungchong	고려대학교 특임교수 Professor, Korea University
발표 Speaker	최원기 CHOE Wongi	국립외교원 교수 Professor, Korea National Diplomatic Academy
	김주현 KIM Ju-Hyeoun	한국해양수산개발원 경제전망·데이터연구실장 Director, Ocean Economy Research Division, Korea Maritime Institute
	박수진 PARK Su Jin	한국해양수산개발원 독도해양·규범연구실장 Director, Dokdo and Ocean Legal Regime Division, Korea Maritime Institute
토론 Discussant	반길주 BAN Kil Joo	고려대학교 일민국제관계연구원 국제기구센터장 Professor in charge of OGA, Korea University, Ilmin International Relations Institute
	미셸 보이어 Michelle VOYER	울릉공대학교 부교수 Associate Professor, ANCORS, University of Wollongong
	정경화 CHUNG Kyung-hwa	외교부 녹색환경외교과장 Director, Green Diplomacy Division, Ministry of Foreign Affairs



동아시아 해양 협력의 과거와 현재, 그리고 미래

The Past, Present, and Future of Maritime Cooperation in East Asia

동아시아는 세계에서 매우 중요한 해양 교역로를 포함한 지역이며, 이 지역의 해양 협력은 글로벌 경제와 무역에 직접적인 영향을 미치는 중요한 과제이다. 또한 동아시아 지역은 현재 해양 분쟁, 해양 환경 보호, 자원의 지속가능한 개발과 사용 등 다양한 문제를 안고 있으며, 이를 해결하기 위한 국제적 협력이 반드시 필요하다.

이러한 필요성을 바탕으로, 이번 세션에서는 해양 문제에 관한 동아시아 지역 내 각국의 갈등과 협력 사례를 역사적으로 조명하고, 이를 바탕으로 동아시아 해양 협력이 추구할 미래의 모습을 모색하고자 한다. 이는 “더 나은 세상을 위한 협력”이라는 주제 아래, 평화와 번영이 공존하는 세계를 위한 실질적인 전략을 모색하는 제주포럼 주제와 부합할 것이다.

East Asia is home to some of the world's most important maritime trade routes, and maritime cooperation in the region is a critical issue that has a direct impact on the global economy and trade. Furthermore, East Asia is currently facing a variety of challenges, including maritime disputes, marine environmental protection, and sustainable development and use of resources. International cooperation is essential to address these challenges.

Against such a background, this session will highlight the history of conflict and cooperation among East Asian countries on maritime issues and explore the future of maritime cooperation in East Asia. The session will align with the theme of the Jeju Forum, “Acting Together for a Better World,” which will seek to develop practical strategies for a world where peace and prosperity coexist.

42



인사말
Greetings

박지향
PARK Jihang

동북아역사재단 이사장
President, Northeast Asian History Foundation

좌장
Moderator

이창위
LEE Chang Wee

서울시립대학교 교수
Professor, University of Seoul

발표
Speaker

안재익
AHN Jaeik

동북아역사재단 연구위원
Research Fellow, Northeast Asian History Foundation

석주희
SUK Ju Hee

동북아역사재단 연구위원
Research Fellow, Northeast Asian History Foundation

토론
Discussant

호리야마 아키코
HORIYAMA Akiko

마이니치신문 칼럼니스트, 전 지국장
Columnist, Former Seoul Bureau Chief, The Mainichi Newspapers

허문명
HUH Mun Myung

동아일보 출판국 부국장
Deputy Managing Director, Donga Ilbo

조윤수
CHO Youn Soo

동북아역사재단 국제관계연구소장
Director, Northeast Asian History Foundation



글로벌 공급망 위기와 아세안의 역할: 일시적 균형자인가 완전한 게임체인저인가?

Global Supply Chain Crisis and the Role of ASEAN: Temporal Balancer or Total Game Changer?

미중 경쟁 심화로 글로벌 공급망의 불안정성이 커지고 있는 가운데, 기업의 투자를 다각화하는 '차이나 플러스 원' 전략이 주목받고 있다. 세계에서 가장 빠른 경제 성장을 자랑하는 아세안을 중국 시장의 잠재적 대안으로 보는 것이다. 그러나 아세안이 진정한 경제통합으로 중국 시장을 대체할 수 있을지는 여전히 불투명하다. 아세안은 경제통합을 구체화시키지 않은 채 수사적 합의에 그치고 있다. 아세안 경제통합은 어느 정도까지 실현가능할 것인가? 이것이 글로벌 공급망과 미중 경제전쟁의 안정화에 어떤 영향을 미칠 것인가? 또한 기업의 투자 다변화를 추구하는 국가들에게 아세안 통합의 장점과 리스크는 무엇인가?

Amid growing instability in global supply chains from the intensifying US-China competition, the so-called China Plus One strategy has been drawing attention to diversify corporate investments to potentially viable alternatives to the Chinese market, namely the ASEAN region, which boasts some of the world's fastest growing economies. However, whether ASEAN can truly become a reliable substitute to China is unclear due to questions surrounding economic integration among the ASEAN states, a fundamental issue that remains mere rhetoric and has yet to materialize. To what extent is ASEAN economic integration feasible? What impact would this have on stabilizing global supply chains and the US-China economic competition? Furthermore, what are the merits and risks of ASEAN economic integration for states seeking to diversify their corporate investments?



좌장 Moderator

김성환
KIM Sung-hwan

동아시아재단 이사장 / 제36대 외교통상부장관
Chairman of East Asia Foundation / 36th Minister of Foreign Affairs of the ROK

발표/토론 Speaker / Discussant

토마스 렘봉
Tom LEMBONG

전 인도네시아 무역부 장관 / 전 인도네시아 투자청장
Former Minister of Trade of Indonesia / Former Head of Indonesia's Investment Coordinating Board

카시 피롬야
Kasit PIROMYA

전 태국 외교부 장관
Former Foreign Minister of Thailand

팜 쿠앙 빈
PHAM Quang Vinh

전 베트남 외교부 차관
Former Deputy Minister of Foreign Affairs of Vietnam

토론 Discussant

알버트 린 뉴먼
Albert Lynn NEUMANN

글로벌아시아 편집차장 / 전 주인도네시아 미국상공회의소 최고경영자
Deputy Director, Global Asia / Former Managing Director, American Chamber of Commerce in Indonesia (AmCham)



한국의 인도-태평양 전략: 한국 및 국제적 시각

ROK's Indo-Pacific Strategy: Korean and International Perspectives

한국은 2022년 12월 “자유, 평화, 번영의 인도-태평양 전략”을 발표했다. 한국의 인태전략은 포괄적 지역전략으로 인태지역에서 한국의 지역적 역할과 관여를 확대하고 이 지역에서 규칙기반질서의 유지와 강화에 기여하고자 한다. 이 세션에서는 국내외 전문가들이 한국 인태전략의 핵심내용 분석, 지난 18개월 간 진행된 인태전략의 이행성과 평가 및 향후 발전 방향에 대한 정책 제언 등을 제시할 예정이다.

The Republic of Korea announced its own Indo-Pacific Strategy, “The Strategy for a Free, Prosperous and Peaceful Indo-Pacific Region” in December 2022. The strategy is Seoul’s own comprehensive regional strategy aiming at expanding Korea’s regional role and engagement, thereby contributing to bolstering rules-based order in the Indo-Pacific. In this session, Korean and international experts will share their perspectives and insights, by providing critical assessment of the key elements of the Strategy as well as its implementation outcomes for the last 18 months, and discuss policy implications for the ways forward.



좌장/발표

Moderator / Speaker

최원기

CHOE Wongi

국립외교원 교수

Professor, Korea National Diplomatic Academy

발표

Speaker

셰크하르 신하

Shekhar SINHA

인도연구재단 이사회 의장

Chairman, Board of Trustees, India Foundation

도쿠치 히데시

TOKUCHI Hideshi

평화안전보장연구소장

President, Research Institute for Peace and Security

피터 리

Peter LEE

아산정책연구원 연구위원

Research Fellow, The Asan Institute for Policy Studies

로버트 요크

Robert YORK

퍼시픽 포럼 지역연구 디렉터

Director for Regional Affairs, Pacific Forum



기후변화 대응을 위한 스마트새마을 현황과 발전방향

Smart-Saemaul Initiatives for Climate Change Responses : Current Status and Future Direction

기후변화로 인한 홍수, 가뭄 등으로 개발도상국은 전례 없는 위기에 직면해 있음. 특히 개발도상국 대다수 국민이 생활하는 농촌 지역의 피해는 심각함. 최빈국에서 선진국으로 도약한 대한민국의 발전 경험 중 새마을운동은 개발도상국 농촌발전에 유효한 모델로서 국제사회의 요청이 쇄도하고 있음.

본 세션은 기후변화 대응에 취약한 개발도상국 농촌 지역에서 적정기술 및 ICT를 활용하여 위기를 극복하는 다양한 사례를 공유하고 발전 방향을 모색하기 위해 마련되었음. 개발도상국 농촌개발 현장 경험이 풍부한 관계 전문가와 외국인 전문가를 초청해서 세션을 운영함. 본 세션에서 논의된 내용을 발전시켜 기후위기를 극복할 개선 방안을 공유하고 향후 정책 사업을 개발하는데 기여하고자 함.

Developing countries severely face unprecedented crises due to climate changes with food and droughts impacting rural communities where most people in developing countries live. The Saemaul Undong, a renowned rural development model is gaining widespread international recognition for its potential to address these challenges. This session is designed to share some best practices from developing countries highlighting successful approaches to overcoming crises in climate-vulnerable rural areas through appropriate technologies and ICT. We will explore promising development directions drawing on the insights and experience of rural development professionals and experts. Building on the discussions the session aims to share improved solution for tackling the climate crisis and contribute to the development of future policy initiatives.

45



좌장
Moderator

양영철
YANG Young-Chul

제주국제자유도시개발센터 이사장
Chairman & CEO, Jeju Free International City Development Center (JDC)

발표
Speaker

이상우
LEE Sang-Woo

새마을재단 / 새마을연구소 소장
Director, Saemaul Foundation / Saemaul Research Center

응오 띠 푸엥 란
NGO THI PHUONG Lan

호치민시 베트남국립대학교 인문사회과학대학 총장
President of University of Social Sciences and Humanities,
Viet Nam National University, Ho Chi Minh City

문상원
MOON Sangwon

한국국제협력단(KOICA) 동남아시아 실장
Director General Department of Southeast Asia, KOICA

토론
Discussant

정우용
CHUNG Wooyong

신한대학교 교수
Professor, Shinhan University

오승은
OH Seung-eun

제주대학교 교수
Professor, Jeju National University

평생교육과 지속가능 발전: 지역평생교육 활성화의 새로운 대안

Toward Lifelong Education Prospects and Alternatives for the Sustainable Development: Unlocking the Potential of Regional Communities

- 인구감소, 고령사회 등 다양한 위기에 대응하고, 새로운 지방시대의 지속 가능한 발전을 견인하는 평생교육의 새로운 방향 모색
- 이를 위해, 제주특별자치도가 주최하고, 제주평생교육장학진흥원, 국가평생교육진흥원, 전국시도평생교육진흥원협의회가 공동 주관하며, 제주대학교 미래 융합대학의 후원하에 지속가능발전과 지역 평생교육 활성화를 위한 포럼 추진
- 글로벌 및 다양한 차원에서 위기에 대응하는 평생교육 전략 공유, 지역주민의 학습을 위한 지자체-대학-기업-교육 기관 간 협력 체계 구축 사례 공유
- 전국 17개 시·도 평생교육진흥원의 공동의 문제 진단과 지역 평생교육 활성화를 통한 주민의 삶의 질 향상 유도
- Exploring new directions for lifelong education that may respond to various crises such as population shrink and aged-society, and drive into sustainable development with the new era of local government.
- Laying out lifelong education strategies to deal with crises at a global and diverse level, sharing examples of establishing a mutual cooperation system within local governments, universities, companies, and educational institutions.
- Improving the quality of life of residents by resolving various local problems and revitalizing local lifelong education.



<p>좌장 Moderator</p>	<p>남궁영 NAM GUNG Yeong</p>	<p>전국시·도평생교육진흥원협의회 회장 President, National Association of Municipal and Provincial Institutes for Lifelong Learning (NAMPIL)</p>
<p>기조연설 Keynote</p>	<p>이희수 LEE Heesu</p>	<p>중앙대학교 교수 Professor, Chung-Ang University</p>
<p>토론 Discussant</p>	<p>변종임 BYUN Jongim</p>	<p>국가평생교육진흥원 본부장 Executive Director, National Institute for Lifelong Education</p>
	<p>히고 코우세이 HIGO Kosei</p>	<p>토요오카단기대학 준교수(부교수) Associate Professor, Toyooka Junior College</p>
	<p>고승한 KOH Seung-Hahn</p>	<p>제주평생교육장학진흥원 원장 President, Jeju Institute for Lifelong Education & Scholarship</p>
	<p>라울 발데스코테라 Raúl VALDÉS COTERA</p>	<p>유네스코 평생교육원 수석프로그램코디네이터 Chief Programme Coordinator, UNESCO Institute for Lifelong Learning</p>



2025 APEC 정상회의 대한민국 개최의 의미와 개최도시의 역할 모색

The Meaning of Hosting the 2025 APEC Summit in South Korea and Looking for a Role as a Host City

- 2025년 APEC 정상회의가 대한민국에서 개최됨에 따라 APEC의 가치와 목표에 부합한 주제 및 핵심의제를 선정하고 의장국으로서의 역할을 준비해야함
- 동북아의 국제정세와 세계경제의 흐름을 반영하여 대한민국 경제사회 발전의 모멘텀이 될 수 있도록 준비하기 위해 필요한 전략과 과제 모색 필요
- 제주특별자치도는 2025년 APEC 정상회의 유치에 노력하고 있는데 세션 개최를 통해 APEC 정상회의의 개최도시가 되었을 경우 지역 발전과 대한민국 국격상승에 기여할 수 있는 방안과 창의적인 아이디어 발굴
- As the APEC Leaders Meeting will be held in the Republic of Korea in 2025, it is necessary to select topics and core agendas that meet the values and objectives of APEC and play a role as the chair country.
- Strategies and tasks necessary to prepare for the development of Korea's economic society by reflecting the international situation in Northeast Asia and the flow of the global economy are needed.
- Jeju Special Self-Governing Province is striving to host the APEC Leaders Meeting in 2025, and through the hosting of the sessions, various measures to: contribute to regional development and the rise of Korea's national prestige are discovered and creative ideas are gathered.

47



환영사 Welcoming Remarks	김성중 KIM Seong Jung	제주특별자치도 행정부지사 Lieutenant Governor for Administrative Affairs of Jeju Special Self-Governing Province
좌장 Moderator	김흥중 KIM Heungchong	고려대학교 특임교수 Professor, Korea University
발표 Speaker	나롱차이 아크라사니 Narongchai AKRASANE	아시아태평양경제협력위원회(PECC) 회장 Chairman, Pacific Economic Cooperation Council (PECC)
토론 Discussant	김봉현 KIM Bong-hyun	전 주호주 대한민국 대사 Former Ambassador of the ROK to the Commonwealth of Australia
	윤유식 YOON Yooshik	경희대학교 교수 Professor, Kyunghee University
	이상열 LEE Sangyoul	에너지경제연구원 연구위원 / 실장 Research Fellow / HEAD, Korea Energy Economics Institute
	이승주 LEE Seungjoo	중앙대학교 교수 Professor, Chung-Ang University

미래를 향한 새로운 변화! 과감한 도전!



배경촬영지
제주시 구좌읍 송당리

- 
먹는생물
사업
- 
공공개발
사업
- 
주거복지
사업
- 
감귤가공
사업
- 
연구개발
사업
- 
사회공헌
사업
- 
인재지원
사업

친환경 미래, 행복한 제주, 신뢰받는 기업

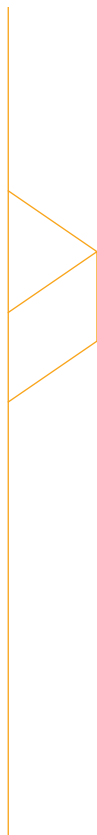


제주특별자치도개발공사
Jeju Special Self-Governing Province Development Corp.



더 나은
세상을 위한
협력

Acting Together
for a Better World



JEJU FORUM

둘째날

DAY 2

5/30 (THU)



[글로벌 경영 세션]

혁신과 성장의 DNA: 아시아 시장에서 성공하기 위한 전략

[Global Business Strategy Session]

Innovation and Growth Dynamics: Strategic Imperatives for Success in Asian Markets

글로벌 기업들은 아시아 시장 진출 및 사업 확장에 매우 높은 관심을 가지고 있다. 이에 인간개발연구원, 일본의 타마대학교, 백년경영연구기구는 아시아 시장에서 성공적인 기업으로 알려진 마이크 오길 우버 아시아태평양 정책총괄과 일본의 5대째 가업을 이어가는 노사쿠 치하루 대표이사를 초빙하여 아시아 시장에서 성공적인 기업들의 경험과 사례를 공유하고, 이를 통해 아시아 시장의 독특한 특징과 과제를 이해하고, 지속가능한 성장을 위한 구체적인 협력 실천 방안을 함께 논의하고자 한다.

Global enterprises are increasingly focused on penetrating and expanding their presence within the dynamic Asian markets. To facilitate this strategic discourse, the Human Development Institute, Tama University in Japan, and the Research Institute of Centennial Management have curated a session that brings together preeminent figures in the realm of Asian commerce. We are privileged to welcome Mike ORGILL, Head of Public Policy and Government Relations of Uber, and NOUSAKU Chiharu, who stewards the fifth generation of his family's enterprise in Japan. This session will delve into the pivotal experiences and case studies from enterprises that have thrived in Asia, provide insights into the unique market challenges and opportunities, and foster discussions on actionable strategies for sustained growth and collaboration in Asian markets.



좌장
Moderator

이상현
LEE Sanghyun

구글 글로벌 정책총괄
Director, Google

발표
Speaker

마이크 오길
Mike ORGILL

우버 아시아태평양 정책총괄 대표
Head of Public Policy and Government Relations, Uber

노사쿠 치하루
NOUSAKU Chiharu

노사쿠 대표이사
CEO, Nousaku



국제적 협력을 통한 AI 안정성 표준화: 글로벌 스탠다드의 중요성과 도전

International Collaboration for AI Safety Standardization: The Significance of Global Standards and Challenges

인공지능의 대부 제프리 힌튼 교수는 생성 AI의 진화로 인한 킬러로봇이 현실화와 잠재적인 위험성에 대해 경고하며, 초지능을 가진 인공지능이 나타날 것이라고 예측하고 있다. 이에 미래 AGI(초일반 지능) 시대에서는 인공지능의 안전성을 보장하기 위해 국제적 협력이 필수적이다. 많은 AI 권위자들은 인류의 안전을 위해 정부, 기업, 학계 간의 강력한 협업이 필요하다고 강조하고 있다. 초지능의 등장은 예측 불가능한 도전과제를 야기할 수 있으며, 이를 극복하기 위해서는 세계적인 공동노력이 요구된다. 국가 간 경계를 넘어 공동으로 AI의 미래에 대비하고 안전한 개발 및 운용을 위한 국제 표준을 수립하는 것이 필요하다. 이러한 국제적 협력을 통해 우리는 AI의 혜택을 극대화하고 동시에 잠재적인 위험을 최소화할 수 있을 것이다. 이에 국내외 석학들을 통해 이 문제에 대한 유익한 세션 토론 결과를 이끌어내고자 한다.

Pioneer of Artificial Intelligence, Professor Geoffrey Hinton, warns about the real-world implications and potential dangers of killer robots arising from the evolution of generative AI. He predicts the emergence of AI with superintelligence, emphasizing the necessity of international collaboration to ensure AI safety in the future AGI era. Numerous AI authorities stress the crucial need for robust collaboration among governments, businesses, and academia for the safety of humanity. The advent of superintelligence poses unpredictable challenges, requiring global concerted efforts to overcome. Collaborative endeavors beyond national borders are imperative to anticipate the future of AI and establish international standards for safe development and operation. Through such international cooperation, we aim to maximize the benefits of AI while minimizing potential risks. Thus, we seek to foster insightful session discussions led by domestic and international scholars on this critical issue.



좌장
Moderator

김성진
KIM Sung Jin

제주한라대학교 교수
Professor, Cheju Halla University

기조연설
Keynote

강병훈
KANG Brent ByungHoon

카이스트 교수
Professor, KAIST

발표
Speaker

정상원
CHUNG Sangwon

(주)이스트소프트 대표이사
CEO, ESTsoft Corp.

임용
LIM Yong

서울대학교 법학전문대학원 교수
Professor, Seoul National University, School of Law

이안 오클리
Ian OAKLEY

카이스트 교수
Professor, KAIST



외신기자들의 관점에서 본 글로벌 중추국가로서의 한국의 역할

Korea's Role as a Global Pivotal State from the Perspective of Foreign Journalists

2024년 러시아-우크라이나 전쟁, 미-중 전략경쟁, 글로벌 공급망 교란, 기후변화 등 복합위기가 심화되고 있다. 이러한 글로벌 도전에 대응하여 국제사회의 평화와 번영을 확보하기 위해, 글로벌 중추국가를 지향하고 있는 한국은 다자외교에서 리더십을 확대하고 주요 분야 협력에서 선도적 역할을 수행하기 위해 노력하고 있다. 한국은 범세계적 문제에 대한 해법 제시, 기후변화 대응 외교 강화, 선진국형 국제개발협력 추진 등을 목표로 하고 있는 바, 이번 세션에서는 보다 객관적인 시선에서 한국의 위치를 파악하고 나아갈 길을 모색하고자 한다. 특히 한국 정부만의 시각에서 벗어나 외신 기자들을 초청하여 한국이 어떤 분야에서 어떤 역할을 해야 하는지 파악하여, 한국의 국력에 걸맞는 국제협력에서의 기여의 기반을 마련하고자 한다.

In 2024, global polycrisis, such as Russia-Ukraine war, U.S.-China strategic competition, disruption in global supply chain, and climate change, is deepening. In order to respond to global challenges and secure international peace and prosperity, Korea, as a Global Pivotal State, is striving to enhance its leadership in multilateral diplomacy and perform a leading role in cooperation in major fields. As Korea is aiming to suggest solutions to global issues, reinforce diplomacy to respond to climate change, and promote international development cooperation based on advanced countries' approaches, we would like to assess how Korea is doing from a more objective perspective and discuss the way forward in this session. In particular, stepping forward from the perspective of the Korean government, we are going to invite foreign journalists to explore the roles Korea needs to play in various fields. This will help lay a foundation for Korea's contribution in international cooperation befitting Korea's national stature.



외교부

Ministry of Foreign Affairs

좌장
Moderator

이주일
LEE Jooil

외교부 부대변인
Deputy Spokesperson, Ministry of Foreign Affairs

토론
Discussant

스티븐 보로웁
Steven BOROWIEC

닛케이 아시아 기자
Staff Writer, Nikkei Asia

마이클 브린
Michael BREEN

인사이트 커뮤니케이션스 CEO
CEO, Insight Communications Consultants

나가오 가즈후미
NAGAO Kazufumi

교도통신사 지국장
Bureau Chief, Kyodo News

토마스 마르스카
Thomas MARESCA

유포아이(UPI) 기자
Asia Correspondent, UPI

UN 안전보장이사회 비상임이사국으로서의 대한민국: 역할과 과제

Republic of Korea as a Non-Permanent Member of the UN Security Council: Roles and Challenges

2024년 1월 1일 한국은 UN 안전보장이사회 비상임이사국으로서의 활동이 시작되었다. 지난 1996년과 2013년에 이어 세 번째 임기로, 한국은 안보리 비상임이사국 활동을 통하여 국제 현안에 적극적으로 참여함과 동시에 북핵 및 북한의 인권 문제 등 주요 문제에 주도적으로 대응할 수 있을 것이라고 기대하고 있다. 이에 제주평화연구원과 한국유엔체제학회는 학계와 국내 주재 유엔사무소 및 유관 기구에서 다양한 전문가들을 초청하여 UN 안전보장이사회 비상임 이사국으로서의 한국의 역할과 과제에 대하여 논의하기 위하여 본 세션을 기획한다. 본 세션은 문화, 인권, 개발, 안보 분야의 국내 주재 유엔사무소 및 유관 기구들 및 학계 전문가들과의 다각적인 논의를 추진하고, UN 안보리 비상임이사국으로서 한국이 주도해야 할 정책 분야 및 사안에 대한 의견을 청취하여, 종합적인 정책적 함의를 고찰하고자 한다.

On January 1, 2024, the Republic of Korea initiated its engagements as a non-permanent member of the United Nations Security Council. Embarking on its third term subsequent to prior tenures in 1996 and 2013, South Korea envisions active involvement in international affairs in its capacity as a non-permanent member of the Security Council. South Korea aspires to adopt a proactive stance on significant global issues, including but not limited to, North Korea's nuclear weapons and human rights concerns, leveraging insights gained from previous experiences.

In order to facilitate discourse on South Korea's role and challenges in its capacity as a non-permanent member of the UN Security Council, the JEU Peace Institute and the Korean Academic Council on the United Nations System are set to orchestrate a session. The session aims to facilitate multidimensional discussions among experts from various fields such as culture, human rights, development, and security, and to gather opinions on policy areas and issues that South Korea should lead as a non-permanent member of the UN Security Council in order to examine comprehensive policy implications.



좌장 Moderator	최동주 CHOI Dong-Ju	한국유엔체제학회 회장 / 숙명여자대학교 교수 President, KACUNS / Professor, Sookmyung Women's University
기조연설 Keynote	이경철 LEE Kyung-chul	외교부 유엔안보리 담당 고위대표 High Representative for UN Security Council Affairs, Ministry of Foreign Affairs
발표 Speaker	박재적 PARK Jae Jeok	연세대학교 부교수 Associate Professor, Yonsei University
	크리스티안 브라켈 Kristian BRAKEL	하인리히뵐재단 동아시아사무소대표 Regional Representative, Heinrich Böll Foundation East Asia
	셴야오 탕 Shengyao TANG	유엔식량농업기구 한국협력연락사무소 소장 FAO Representative and Head, FAO Partnership and Liaison Office in ROK
	이메쉬 포카렐 Imesh POKHAREL	유엔인권최고대표사무소 서울사무소 부소장 Deputy Representative, Office of the UN High Commissioner for Human Rights
	앤 유프너 Anne JUEPNER	유엔개발계획 서울정책센터 소장 Director, UNDP Seoul Policy Centre
	임현목 LIM Hyun Mook	유네스코아시아태평양 국제이해교육원 원장 Director, UNESCO APCEIU
	김수원 KIM Suweon	한국외국어대학교 국제지역대학원 조교수 Assistant Professor, Graduate School of International and Area Studies, Hankuk University of Foreign Studies



모두의 가치와 지역 혁신을 위한 지역혁신플랫폼의 역할

The Role of the Regional Innovation Platform for Everyone's Value and Regional Innovation

제주도를 포함해 수도권을 제외한 전국의 지자체가 인구감소, 지역인재의 수도권 유출에 따른 지역소멸에 대응하기 위해 정부가 2020년부터 RIS사업 추진 중.

제주도는 지난해 사업 공모에 선정됐고 올해 2년차, 인재육성 및 기업지원, 청년 지역 정착을 높이기 위해 제주도와 제주대 등 지역혁신플랫폼을 운영 중.

지자체·대학·기업 등이 참여해 지역사회 협력 모델인 RIS사업이 내년에 RISE체계로 전환을 앞둔 가운데 지속가능한 제주로 가기 위해 제주지역혁신플랫폼의 역할을 모색하고자 함.

The government has been promoting the RIS project since 2020 in order to respond to the disappearance of local governments across the country, including Jeju and the metropolitan area, due to population decline and the outflow of local talent to the metropolitan area.

Jeju Island was selected for a business contest last year, and for the second year this year, it is operating a regional innovation platform, including Jeju Island and Jeju National University, to foster talent, support businesses, and increase youth settlement in the region.

As the RIS project, a community cooperation model, is scheduled to be converted to the RISE system next year with the participation of local governments, universities, and companies, we are seeking to explore the role of the Jeju Regional Innovation Platform to move toward a sustainable Jeju.



인사말 Greetings	김미영 KIM Miyoung	제주지역혁신플랫폼 부센터장 Deputy Center Director, Jeju Regional Innovation Platform
좌장 Moderator	김인환 KIM Inhwan	서울대학교 지속가능발전연구소 연구원 / 환경대학원 교수 Researcher, SNU, ISD / Professor, SNU GSES
기조연설 Keynote	김현영 KIM Heon Young	강원대학교 총장 President, Kangwon National University
	김동원 KIM Dong-Won	전북대학교 교수 / 전 총장 Professor / Ex-President, Jeonbuk National University
토론 Discussant	김선식 KIM Sunsik	구글클라우드 부문장 Head of Financial Services Industry and Public Sector, Google Cloud
	조형섭 CHO Hyungsup	㈜제주반도체 대표이사 CEO, Jeju Semiconductor Corp.
	이상호 LEE Sang Ho	제주대학교 제주RIS청정바이오사업단장 Jeju RIS Officer Leader, Jeju National University
	송유빈 SONG Yubin	제주대학교 학생 Student, Jeju National University



더 나은 세상을 위한 과학기술 그리고 젠더

Science, Technology and Gender for a Better World

현재 인류는 에너지 고갈과 기후 위기 등의 위협과 더불어 과학기술의 급변에 따른 디지털 사회로의 대전환을 맞고 있다. 디지털 기술은 일상생활뿐만 아니라 자원, 기상, 국가·우주 안보까지 영향을 미치면서 우주산업 시대를 열고 있다. 이럴 때, 과학기술의 수혜에서 누구도 배제되지 않기 위한 사회정책 목표와 수단이 더욱 요구된다. 유엔(UN)은 지속가능발전목표(SDGs)에서 에너지, 혁신 등 모든 영역에서 성별 편향 문제가 발생하지 않도록 성평등 목표를 다른 16개 목표와 연결하고, 이에 대한 국제협력을 촉구하고 있다. 제주특별자치도는 이러한 국제사회의 노력과 협력하면서, 에너지·우주산업 분야 등에서 새로운 가치를 창출하고자 노력하고 있다. 본 세션에서는 더 나은 세상을 위한 공동의 협력을 위하여 디지털 융합, AI, 데이터 과학, 우주산업 등 과학기술 분야의 현안과 전략을 성인지 관점에서 모색하고자 한다.

In the age of digital transformation due to rapid changes in science and technology, social policy goals and means are increasingly required to ensure that no one is excluded from their benefits. The United Nations connects the gender equality goals of the SDGs with all other goals, and is urging international cooperation on this. In this session, we will explore current issues and strategies in the field of science and technology, such as digital convergence, AI, data science, and so on from a gender-sensitive perspective for joint cooperation for a better world.

55

제주특별자치도
Jeju Special Self-Governing Province제주여성가족연구원
JEJU WOMEN & FAMILY RESEARCH INSTITUTE

개회사/좌장

Opening Remarks /
Moderator

문순덕

MOON Soon-Deok

제주여성가족연구원장

President, Jeju Women & Family Research Institute

축사

Congratulatory Remarks

이은영

LEE Eunyoung

제주특별자치도 성평등여성정책관

Director, Gender Equality Women's Policy Office, Jeju Special Self-Governing Province

기조연설

Keynote

백희영

PAIK Hee Young

서울대학교 명예교수

Professor Emeritus, Seoul National University

발표

Speaker

람자니 샤말라 라솔

Ramzani Sharmeela RASSOOL

유엔여성기구 파키스탄 대표

Country Representative-Pakistan, UN Women

토론

Discussant

백영경

PAIK Young-Gyung

제주대학교 사회학과 교수

Professor, Jeju National University

최남미

CHOE Nammi

한국항공우주연구원 책임연구원

Principal Researcher, Korea Aerospace Research Institute

강정한

KANG Jeong-han

연세대학교 사회학과 교수

Professor, Yonsei University



저출생·초고령화 시대, 복지패러다임 전환을 위한 동아시아 협력 방안

East Asia Cooperation Plan for the Change of Welfare Paradigm in the Age of Low Fertility and Super-Aging

- 현재 전세계적으로 전례 없는 저출생, 고령화 및 자살률 증가 현상이 주요 선진국과 일본을 시작으로 주변 국가와 개발도상국에도 시차를 두고 확산
- 특히 한국은 평균수명의 연장과 전대미문의 저출생 현상으로 2026년에는 전체 인구의 20% 이상이 고령인구인 초고령사회에 진입할 것으로 예상
- 또한 우리나라는 OECD 회원국 중 자살률 1위를 차지할 만큼 사회적 문제가 되고 있음
- 따라서 저출생, 초고령화 및 자살률 증가 문제를 해결하기 위해 동아시아가 연대하여 공동 대응해 나갈 수 있는 글로벌 협력체계 구축
- Currently, the unprecedented low birth rate, aging population, and increasing suicide rate around the world are spreading to neighboring and developing countries, starting with Japan, a major developed country.
- In particular, the Republic of Korea is expected to enter a super-aged society where more than 20% of the population is elderly by 2026 due to prolonged life expectancy and unprecedented low birth rate.
- Also, the Republic of Korea's suicide rate ranks first among OECD member countries, emerging as a social problem.
- Therefore, to solve the problems of low birth rate, hyper-aging, and increasing suicide rate, a global cooperation system will be established in which East Asia can jointly respond in solidarity.



좌장 Moderator	김경미 KIM Kyungmi	제주특별자치도의회 보건복지안전위원장 Chairman of the Health, Welfare and Safety Committee, Jeju Special Self-Governing Council
발표 Speaker	오카 마유미 OKA Mayumi	통계수학연구소 의료보건데이터과학연구센터 박사 Doctor, Research Center for Medical and Health Data Science, The Institute of Statistical Mathematics
	우웨이쥬 WU Ruijun	화동사범대학교 인민정치협상회의 전국위원 및 대학도서관장 Member of the National Committee of the CPPC / Director of the University Library, East China Normal University
	이경심 LEE Kyungsim	제주특별자치도의회 의원 Provincial Councillor, Jeju Special Self-Governing Council
토론 Discussant	테라자와 겐이치 TERASAWA Genichi	전 주제주 일본국 총영사 Former Consul General of Japan in Jeju
	요하네스 안드레아손 Johannes ANDREASSON	주한 스웨덴 대사관 공관차석 Counsellor and Deputy Head of Mission, Embassy of Sweden to the ROK
	오성익 OH Seongik	OECD 지역개발정책위원회 비도시정책분과 부의장 Vice Chair, Working Party for Rural Policy under OECD Regional Development Policy Committee
	김재훈 KIM Jae Hoon	경기도의회 보건복지 부위원장 Vice Chairman of the Health and Welfare Committee, Gyeonggi Provincial Council



제주·중국 관광 협력의 새로운 방향 모색: 변화와 기회

Exploring New Directions in Jeju-China Tourism Cooperation: Transformations and Opportunities

코로나19 이후, 새로운 관광 환경이 조성되고 있다. 이러한 변화 속에서 제주는 글로벌 관광지로의 위상 재정립을 위해, 제주의 가장 큰 해외 관광시장인 중국과의 협력방안을 강화하고자 한다. 중국 또한 포스트코로나 정책의 일환으로 관광 전 분야에 걸쳐 지원정책, 기업 전략 등을 새롭게 수립하는 등 역동적 변화를 모색하고 있다.

이번 포럼은 제주와 중국의 새로운 관광 협력을 위해, 제주와 중국의 관광 관련 전문가와 기업가들이 참여하여, 변화의 핵심과 그 속에 내재된 새로운 기회를 중심으로, 제주-중국간 관광협력 2.0 시대 개척을 위한 논의를 진행하고자 한다.

After the COVID-19 pandemic, a new tourism environment is evolving. In these changes, Jeju aims to re-establish its status as a global tourist destination by strengthening collaboration with its largest overseas tourism market, China. In line with its post-COVID policies, China is proactively adopting dynamic changes, which involve formulating new support policies and corporate strategies across the entire tourism sector. This forum aims to pioneer the exploration of the Jeju-China tourism cooperation 2.0 era, focusing on the core of these changes and new opportunities.



개회사 Opening Remarks	양덕순 YANG Duk-Soon	제주연구원장 President, Jeju Research Institute
축사 Congratulatory Remarks	김애숙 KIM Ae-Sook	제주특별자치도 정무부지사 Lieutenant Governor for Political Affairs of Jeju Special Self-Governing Province
	왕루신 WANG Luxin	주제주 중국 총영사 Consul General of the People's Republic of China in Jeju
좌장 Moderator	문성종 MOON Sungjong	제주한라대학교 교수 Professor, Cheju Halla University
발표 Speaker	김의근 KIM Eui Keun	제주관광학회 회장 President, Jeju Tourism Society
	정형권 CHUNG Hyung Kwon (Danny)	앤트그룹(알리페이) 코리아, 유럽, 중동, 몽골리아 대표 General Manager of Korea, Europe, Middle East & Mongolia, Ant Group
토론 Discussant	이현진 LEE Hyun Jin	한국관광공사 팀장 Director, Korea Tourism Organization
	고선영 KOH Sunyoung	제주연구원 부연구위원 Research Fellow, Jeju Research Institute
	김지웅 KIM Jiwoong	트립닷컴 그룹 법률정책&대외마케팅 이사 Int. GR&DM Director, Trip.com Group
	류팅팅 LIU Tingting	마펑위여행망 총경리 General Manager of International Partnership, Mafengwo
	친중치양 QIN Zhongqiang	에어차이나, 심천항공 한국대표 Business Manager, Korea Airchina, Shenzhen Airlines



여성 외교독립운동으로 바라 본 더 나은 세상을 위한 여성의 역할

The Role of Women for a Better World through the Women's Diplomatic Independence Movement

올해 삼일절 105주년을 맞아 외교부는 모든 독립운동의 가치가 합당한 평가를 받아야 한다는 인식하에 전 세계에서 전개되었던 외교독립운동에 대한 대내외 인식을 확산하고 균형감 있고 체계적인 학술적 토양을 마련하는데 기여하고자 합니다. 이러한 차원에서 본 세션에서는 국권 회복을 위해 미주·구주·중남미 등 전 세계 각지에서 외교독립운동을 전개한 여성독립운동가에 대한 재조명을 통해 더 나은 세상을 위한 여성의 역할과 방향에 대해 살펴봅니다.

In observance of the 105th anniversary of the Independence Movement on March 1 this year, the Ministry of Foreign Affairs acknowledges the importance of accurately assessing the values of all independence movements. It aims to foster a deeper understanding of the diplomatic independence movement both domestically and internationally, while also cultivating a balanced and systematic academic environment. In this session, experts will scrutinize the pivotal role and trajectory of women in fostering a better world, re-exploring the endeavors of female independence activists who have championed diplomatic autonomy to reclaim national sovereignty, across diverse regions, encompassing the Americas, Europe, and Latin America.



좌장 Moderator	강윤진 KANG Yun Jin	국가보훈부 국장 Director General, Ministry of Patriots and Veterans Affairs
발표 Speaker	이윤옥 LEE Yoon Ok	한일문화어울림연구소 소장 Director, Korean-Japanese Culture Research Center
토론 Discussant	제프 로빈슨 Jeff ROBINSON	주한 호주 대사 Ambassador of Commonwealth of Australia to the ROK
	김정민 KIM Jung Min	이승만대통령기념재단 학예연구팀장 Research Team Leader, Syngman Rhee Memorial Foundation



넷제로 경제 실현을 위한 탄소 시장과 기업 전략

Carbon Market and Corporate Strategies for Achieving Net-Zero Economy

전세계는 기후변화의 광풍 속에서 탄소중립을 실천함과 동시에 경제성장을 지속해야 하는 이중의 과제에 직면해 있다. 유엔과 각 정부 차원의 NDC 목표와 별도로, RE100 등 민간 기업 차원에서 탄소중립을 실현하려는 각종 규제가 국제 규범으로 강화되고 있다. 아직 보조적인 수단이라는 하지만 자발적 탄소시장을 활성화하기 위한 시도들이 빠르게 도입되고 있다. 정부 차원의 규제적 탄소시장이 지체되고 있는 가운데, 민간차원의 자발적 탄소시장은 넷제로 경제 달성을 위한 촉매자로 부상하고 있다. 이 세션은 크게 아래와 같은 질문들에 대하여 해답을 구하고자 한다. 탄소중립을 위한 국제규범화의 현주소는 어떠한고 향후의 전망은 무엇인가? 주요 국가의 민간 부문에서 추진되고 있는 자발적 탄소시장의 특징은 무엇이고 향후의 과제는 무엇인가? 세계 주요 기업들이 탄소중립 실현을 위한 전략과 대응 방안은 무엇인가?

The world is facing a dual challenge of implementing carbon neutrality and sustaining economic growth amidst the whirlwind of climate change. Alongside the NDC targets set by the UN and individual governments, various regulations aimed at achieving carbon neutrality at the private sector level, such as RE100, are being strengthened into international norms. Attempts to activate the voluntary carbon market, although still considered auxiliary measures, are being rapidly introduced. As government-led regulatory carbon markets are delayed, voluntary carbon markets at the private sector level are emerging as catalysts for achieving a net-zero economy. This session aims to answer the following questions: What is the current status of international institutionalization for carbon neutrality and what are the future prospects? What are the characteristics and future challenges of voluntary carbon markets driven by the private sector in major countries? What are the strategies and responses of major global companies to achieve carbon neutrality?



좌장
Moderator

류상영
RHYU Sang-young

연세대학교 국제학대학원 교수
Professor, Graduate School of International Studies, Yonsei University

발표/토론
Speaker / Discussant

피에르 밀렛
Pierre MILLETTE

유럽자동차제조회회 최고기술책임자
Chief Technology Officer, The European Automobile Manufacturers' Association

류홍밍
LIU Hongming

환경보호기금 탄소시장팀장
Director, Environmental Defense Fund

문승희
MOON Seunghee

SK주식회사 C&C 매니저
Manager, SK Inc. C&C

알렉스 프록턴
Alex PROCTON

포레스트 트렌드 에코시스템 마켓플레이스 데이터솔루션 및 인사이트 담당 연구원
Manager, Data Solutions and Insights, Forest Trends' Ecosystem Marketplace



다양성 공존과 확장에 대한 문화의 역할

The Role of Culture in the Coexistence and Expansion of Diversity

다양성이 존중받고 공존하는 사회는 평화로운 공동체 구축의 가장 중요한 기반이다. 본 세션에서는 K-컬처의 세계적 확산이 글로벌 다양성의 공존에 미치는 영향을 중심으로 '다양성 공존과 확장에 대한 문화의 역할'에 대해 논의하고, 아울러 제주 문화의 글로벌 가치 향상을 위한 실천 방안에 대해 논의한다.

A society where diversity is respected and coexist is the most important foundation of building a peaceful community. In this session, we will discuss the 'role of culture in the coexistence and expansion of diversity,' focusing on the effects of the global spread of K-culture on the coexistence of global diversity. We will also discuss practical ways to enhance the global value of Jeju culture.



좌장
Moderator

이병현
LEE Byong-Hyun

전 유네스코 대사 및 유네스코 집행이사회 의장
Former Ambassador and Permanent Delegate to UNESCO

발표/토론
Speaker / Discussant

버나디아 이라와티 찬드라데위
Bernadia Irawati TJANDRADEWI

세계지방정부연합 아태지부 사무총장
Secretary General, United Cities and Local Governments Asia Pacific (UCLG ASPAC)

김상욱
KIM Sanguk

국립아시아문화전당 기획운영관
Director General, National Asian Culture Center

김수열
KIM Soo Yeul

제주문화예술재단 이사장
CEO, Jeju Foundation for Arts and Culture

임시연
Cindy Si Yeon RIM

유네스코한국위원회 선임전문관
Senior Programme Specialist, Korean National Commission for UNESCO

드영 빛 한
DUONG Bich Hanh

유네스코 동아시아 지역사무소 문화책임관
Programme Specialist for Culture, UNESCO Regional Office for East Asia



이스라엘·팔레스타인 분쟁 해결을 위한 아시아 강대국의 역할

The Role of the Asian Powers in Resolving the Israeli-Palestinian Conflict

이스라엘-하마스 전쟁이 지속되는 가운데, 아시아의 주요국들은 팔레스타인에 대한 인도적 지원 제공, 2국가 해법에 대한 표명 등 다양한 채널을 통해 포괄적인 외교 이니셔티브를 주도하고 있다. 한국은 유엔 팔레스타인난민기구(UNRWA)에 재정적 지원을 꾸준히 해오고 있으며, 인도네시아는 2016년 가자지구 북부에서 가장 큰 규모의 인도네시아 병원을 개원하였다. 최근 일본은 G7 의장국 지위를 활용하여 세계 지도자들에게 가자지구에 대한 긴장 완화를 촉구하였다. 이스라엘과 경제 관계를 공고히 하고 있는 중국 또한 이스라엘과 팔레스타인 간의 중재를 위해 광범위한 노력을 보이고 있다. 이처럼 이스라엘-하마스 전쟁과 관련한 가자지구 인도주의 위기 및 아·팔 분쟁 해결에 있어 주요 아시아 국가들이 수행할 전략적 역할의 중요성을 제주포럼에서 조명해보고자 한다.

Major Asian countries are leading comprehensive diplomatic initiatives through numerous channels to de-escalate the conflict in Gaza, including the provision of humanitarian assistance, and have affirmed support for Palestinian statehood as crucial to a long term negotiated settlement. Korea has consistently been an integral financial supporter of the UNRWA, with a reach of nearly six million Palestinians. In 2016, Indonesia inaugurated the opening of the Indonesian Hospital in Gaza, at the time the largest hospital in north Gaza. Japan leveraged its position, during its time as holder of the G7 Presidency, to convene global leaders and urge for de-escalation. China's robust economic ties with Israel and extensive endeavors in mediating between Palestine and Israel further highlight the strategic role key Asian countries are primed to play in resolving the conflict. This session will invite a panel to shed light on the importance of the Asian powers to post-conflict reconstruction, mediating diplomatic exchanges, facilitating humanitarian assistance, and contributing to the establishment of a durable solution to the conflict.



Korea-Arab Society
한국-아랍 조사이터티



MIDDLE EAST COUNCIL
ON GLOBAL AFFAIRS

개회사 Opening Remarks	김창모 KIM Chang-mo	한국-아랍조사이터티 사무총장 Secretary-General, Korea-Arab Society
환영사 Welcoming Remarks	압둘라 사이프 알누아이미 Abdulla Saif AL NUAIMI	주한 UAE 대사 Ambassador of the United Arab Emirates to the ROK
기조연설 Keynote	왈리드 시암 Waleed SIAM	주한 팔레스타인 대표(동경상주) Ambassador, Representative of the Permanent General Mission of Palestine
좌장 Moderator	아델 압델 가파르 Adel ABDEL GHAFAR	국제중동위원회 연구위원 Director, Foreign Policy & Security Program, Middle East Council on Global Affairs
발표 Speaker	마영삼 MA Young-sam	전 주 팔레스타인 초대대표 / 주이스라엘 대한민국 대사 Former the First Head of the Korean Representative Office in Palestine / Ambassador of the Republic of Korea to Israel
	나카지마 유키 NAKAJIMA Yuko	국경없는 의사회 일본사무소 이사회 대표 / 응급의학과·마취과 전문의 Emergency Physician & Anesthetist / President, Médecins Sans Frontières Japan
	다르마완 로노디푸로 Dharmawan RONODIPURO	전 인도네시아 외교관 Former Indonesian Diplomat



이상과 실용주의: 북한 비핵화는 여전히 가능한가?

Between Ideals and Pragmatism: Is Denuclearizing North Korea Still Possible?

한반도를 둘러싼 긴장과 대립의 농도가 짙어지고 있다. 계속되는 북 미사일 실험과 한국과 그 동맹 간의 대규모 군사훈련, 남북간 강경한 상호 비난이 이미 전쟁으로 얼룩진 세계에 또 다른 충돌의 가능성을 시험하고 있다. 이러한 상황 속에서 그간 숱한 시도와 실패를 반복해 온 북한의 비핵화는 이제 헛된 바람일 뿐인가? 혹은 여전히 비핵화의 문은 열려 있는 것인가? 완전하고 검증 가능하고 불가역적인 비핵화는 여전히 유효한가? 그렇지 않다면 남아있는 실현가능한 옵션은 있는가? 북 비핵화 문제가 담고 있는 이상과 현실을 조명하고, 과연 있다면, 우리에게 남은 선택지는 무엇인지 살펴본다.

The tension and confrontation surrounding the Korean Peninsula are growing intense. Ongoing North Korean missile tests, large-scale military exercises of South Korea and its allies, and harsh mutual blame games between the North and South are implying another potential conflict in this world already marred by wars. Given this situation, is the long-sought denuclearization of North Korea now just a wishful thinking? Or is the door still open for denuclearization? Is complete, verifiable, and irreversible denuclearization still a viable goal? If not, what other feasible options remain? This panel explores the ideals and realities of the North Korean denuclearization issue and examine what (or whether any) choices are left for us.



좌장
Moderator

문정인
MOON Chung-in

연세대학교 명예교수
James Laney Distinguished Professor, Yonsei University

발표/토론
Speaker / Discussant

로버트 갈루치
Robert GALLUCCI

조지타운대학교 명예교수
Distinguished Professor, Georgetown University

닝푸쿠이
NING Fukui

전 주한 중국 대사
Former Ambassador of People's Republic of China to the ROK

홍익표
HONG Ihk-pyo

전 더불어민주당 원내대표
Former Floor Leader of the Democratic Party of Korea

아키야마 노부마사
AKIYAMA Nobumasa

히토츠바시대학교 교수
Professor, Hitotsubashi University

게임 체인저: 한반도의 신안보환경에 직면하여

Game Changer: Confronting A New Security Environment on the Korean Peninsula

국제적으로 북한의 심각한 변화는 한반도에서 새로운 안보환경을 조성하고 있다. 북한은 비핵화에 대한 어떤 약속도 진지하게 거부하는 것으로 보이며, 비우호적인 타국가들과 관계 또한 단절하고 있다. 특히 북한은 오랜 남북 정책을 뒤엎고, 남한과의 협력과 평화적인 통일을 추구하는 것을 포기했다. 오히려, 북한은 러시아 및 중국과의 관계를 강화해왔다. 특히 북-러 협력 강화는 북한을 더욱 광범위한 지정학적 경쟁의 장으로 끌어들이고, 한반도에서의 더 큰 호전성을 부추기고 있다. 이러한 상황은 북한의 핵 개발을 억제하기 위한 압박, 제재 및 억제 메시지에 과도하게 의존하는 것이 효과적이지 않다는 것을 보여준다. 이러한 새로운 환경에서 한반도에서의 갈등을 줄이고 평화를 구축하기 위해서는 미국과 한국, 그리고 유사한 생각을 가진 파트너들의 전략적 재평가와 협력 강화가 필요하다.

Profound shifts in North Korea's international approach are creating a new security environment on the Korean Peninsula. For the first time in the history of U.S.-North Korea nuclear negotiations, Pyongyang appears serious about rejecting any engagement on denuclearization. It is also terminating ties with other countries deemed unfavorable. Notably, North Korea renounced the pursuit of cooperation and peaceful unification with South Korea, upending its longstanding inter-Korean policy. Conversely, North Korea has bolstered relations with Russia and China. Enhanced North Korea-Russia cooperation, in particular, is pulling Pyongyang into a broader geopolitical competition and encouraging greater belligerence on the Peninsula. These trends underscore the ineffectiveness of over-relying on pressure, sanctions, and deterrence messaging to curb North Korea's nuclear development. In this new environment, strategic reassessment and enhanced cooperation by the United States, South Korea, and like-minded partners are necessary to reduce conflict and build peace on the Korean Peninsula.



좌장 Moderator

미셸 예희 리
Michelle Ye Hee LEE
워싱턴 포스트 도쿄 및 서울 지국장
Tokyo & Seoul Bureau Chief, Washington Post

발표 Speaker

제니 타운
Jenny TOWN
스팀슨 센터 선임연구원 / 38 노스 디렉터
Senior Fellow, Stimson Center / Director, 38 North

전봉근
JUN Bong-Geun
국립외교원 명예교수
Professor Emeritus, Korea National Diplomatic Academy

진 리
Jean LEE
동서문화연구소 겸임 연구위원
Adjunct Fellow, East-West Center

프랭크 엄
Frank AUM
미국평화연구소 동북아 선임전문가
Senior Expert, Northeast Asia, United States Institute of Peace

김진아
KIM Jina
한국외국어대학교 LD학부 학장
Dean of Language and Diplomacy Division, Hankuk University of Foreign Studies



다크투어리즘과 평화운동: 전쟁 · 분단의 역사와 기억

Dark Tourism and Peace Movement: History and Memory of War and the Division

- 제주도와 DMZ 사례를 통해 전쟁과 분단의 역사가 배태된 공간이 평화운동 및 평화교육에 어떻게 활용될 수 있는지 탐색하는 것을 목적으로 함.
- 해외 사례와의 비교를 통해 평화 확산의 방식으로 다크투어리즘의 가능성과 한계를 분석함.
- 한반도 전쟁위기가 고조됨에 따라 평화에 대한 대중적 관심이 더욱 중요해지는 상황에서 제주도와 DMZ 사례의 함의를 찾고자 함.
- To explore how the history of war and division can be utilized for peace movement and peace education through the case of Jeju Island and DMZ.
- To analyze the possibilities and limitations of dark tourism as a way to spread peace in comparison to other cases in overseas.
- To explore the implications of Jeju Island and DMZ cases in the context of the escalating war crisis on the Korean Peninsula, where public interest in peace is becoming more important.



좌장
Moderator

김연철
KIM Yeon Chul

한반도평화포럼 이사장
Chairman, Korea Peace Forum

발표
Speaker

로빈 웨스트
Robin WEST

영국 런던 메트로폴리탄 대학교 사회학과 부교수
Associate Professor, London Metropolitan University, UK

박영균
PARK Young-Kyun

건국대학교 교수
Professor, Konkuk University

토론
Discussant

김잔디
KIM Jandi

(사)제주다크투어 사무국장
Secretary General, Jeju Dark Tours

김성경
KIM Sung Kyung

북한대학원대학교 교수
Professor, University of North Korean Studies



한미일 3국의 정치상황 전개를 염두에 둔 한일관계의 지속적 발전방향: 한일 전문가 네트워크 구축

Direction of Continuous Development of Korea-Japan Relations Taking into Account the Development of Political Situation in Korea, the United States, and Japan: Establishment of Korea-Japan Expert Network

금후 한미일 3국의 정치 상황 전개 속에서 지속성 있는 한일관계의 발전 및 한미일 협력 강화 방안, 나아가 한일 양국의 대중국·대북한 정책에 관한 심도있는 토의가 필요한 시점임. 윤석열 대통령과 기시다 총리의 결단으로 한일관계가 회복되고 이에 따라 전례없이 다방면에 걸쳐 한미일 협력도 심화·확대되고 있음. 이와 관련, 한미일에 중요한 선거가 예정되어 있음. 4.10 한국의 총선거 결과는 현정부의 전반적인 외교정책 방향에 영향을 미칠 가능성을 내포하고 있고, 기시다 총리가 한일관계 증진에 큰 열의를 보여온 만큼 9월의 자민당 총재 선거 등을 포함한 일본 정국의 추이도 한일관계 전개에서 주목해야 할 부분임. 무엇보다 11월의 미국 대선은 한미일 협력의 향방 및 동북아 정세에도 큰 영향을 미칠 수 있음. 이러한 변수들을 감안하여 앞으로 여하히 현재의 우호적인 한일관계와 활발한 한미일 협력을 지속적으로 추구해 갈지, 그리고 동북아 정세의 안정을 위하여 한일 양국이 대중 및 대북 정책에 관해 여하히 협의·협력해야 할지에 관해 모리 다케오 전 일본 외무성 사무차관님과 박철희 국립외교원장님의 통찰력있는 고견을 통해 지속적 발전방향을 모색하고자 함.

There are political variables such as Korea's April general election, the United States' November presidential election, and Japan's September Liberal Democratic Party presidential election, so there is a need to discuss ways to continue friendly Korea-Japan relations and Korea-U.S.-Japan cooperation. We would like to discuss ways to continue friendly Korea-Japan relations and cooperation between Korea, the United States and Japan, and the tone of Korea-Japan policies toward China and North Korea, which are necessary for stabilizing the political situation in Northeast Asia.



韓日未來 FORUM

좌장 Moderator	이혁 LEE Hyuk	(사)한일미래포럼 대표 President, Korea Japan Future Forum
발표 Speaker	모리 타케오 MORI Takeo	전 일본 외무성 사무차관 Advisor to the Minister for Foreign Affairs
	박철희 PARK Cheol-Hee	국립외교원장 Chancellor, Korea National Diplomatic Academy
토론 Discussant	기미야 다다시 KYMIYA Tadashi	도쿄대학교 교수 Professor, The University of Tokyo
	김지영 KIM Ji Young	한양대학교 일본학과 부교수 Associate Professor, Hanyang University
	이하원 LEE Hawon	조선일보 외교담당 에디터 Diplomatic Editor, THE CHOSUNILBO
	송정현 SONG Jung Hyun	동국대학교 일본학과 부교수 / (사)한일미래포럼 운영위원장 Associate Professor, Dongguk University / Managing Director, Korea Japan Future Forum

제주의 지속가능한 우주산업 생태계 구축을 위한 전략과 과제

Strategies and Challenges for Building a Sustainable Space Industry Ecosystem in Jeju

- 지난 2023년 12월 국내 최초로 순수 우리기술의 위성이 제주 중문해수욕장 남쪽 4km 지점에서 발사되었으며, 성공적으로 교신도 성공함
- 제주는 국가위성운영센터, 민간 우주지상국, 한화우주센터 등 민간 우주인프라 확장에 있어 우주산업의 본격화를 앞두고 있음
- 우주산업에 있어서 제주의 강점·가능성 등을 살펴보고, 이에 따른 전략과 함께 과제에 대해 토론할 예정임
- In December 2023, Korea's first purely Korean satellite was launched from 4 kilometers south of Jungmun Beach in Jeju, and successfully communicated with the world.
- Jeju is on the verge of expanding its civilian space infrastructure, including the National Satellite Operation Center, Korea Space Station, and Hanwha Space Center.
- Explore Jeju's strengths and possibilities in the space industry, and discuss challenges along with strategies to address them.



<p>좌장 Moderator</p>	<p>박병곤 PARK Byeong Gon</p>	<p>한국천문학회 President, Korean Astronomical Society</p>
<p>발표 Speaker</p>	<p>안형준 AN Hyoung Joon</p>	<p>과학기술정책연구원 연구위원 Research Fellow, Science and Technology Policy Institute</p>
	<p>이창진 LEE Chang Jin</p>	<p>한국우주기술진흥협회 전문위원 Research Fellow, Korea Association for Space Technology Promotion</p>
<p>토론 Discussant</p>	<p>오민석 OH Minsuk</p>	<p>메가존 부사장 Vice President, MEGAZONE</p>
	<p>류성필 RYU Sung Pil</p>	<p>제주테크노파크 단장 General Director, Jeju Technopark</p>

우크라이나와 가자 사태를 통해 본 외교/정보 실패: 미국의 관점

Ukraine, Gaza, and Diplomatic/Intelligence Failure: American Perspectives

러시아의 우크라이나 침공과 가자 사태로 전 세계가 유례없는 혼돈에 휩싸여 있다. 이로 인한 지정학적, 지경학적 우려가 심화되고 있으며 인류적 비극 또한 더욱 깊어지고 있다. 어디서부터 잘못된 것인가? 미국의 역할, 특히 정보 및 외교의 실패가 도마 위에 오르고 있다. 방대한 정보망과 뛰어난 외교력을 갖춘 미국이 우크라이나 및 가자 사태의 징후를 조기에 포착하고 외교적 수단을 통해 예방했어야 하지만, 이런 일은 일어나지 않았다. 본 세션에서는 우크라이나/가자 위기를 막는데 실패한 미국의 외교 및 정보 분야 간 역학 관계를 살펴본다.

The Russian invasion of Ukraine and the Gaza crisis have driven the world into unprecedented turmoil, heightening the geopolitical and geoeconomic anxieties as well as deepening human tragedies. People are wondering what went wrong. Attention is being paid to the role of the United States, especially its intelligence and diplomatic failures. Given its vast intelligence networks and outstanding diplomatic capabilities, the US should have detected early symptoms of the twin crises and prevented them through its diplomatic initiatives. But that didn't happen. This session will explore the dynamics of American diplomatic and intelligence failures in preventing the crises.



좌장
Moderator

문정인
MOON Chung-in

연세대학교 명예교수
James Laney Distinguished Professor, Yonsei University

토론
Discussant

로버트 갈루치
Robert GALLUCCI

조지타운대학교 명예교수
Distinguished Professor, Georgetown University

스펜서 김
Spencer H. KIM

태평양세기연구소 공동창립자
Co-Founder, Pacific Century Institute

제니퍼 심스
Jennifer SIMS

전 미 국무부 정보담당 부차관보
Former Deputy Assistant Secretary of State for Intelligence Coordination

네오플이 제주 어린이와 청소년을 위한 사회공헌을 함께합니다!

도내 결식 우려 아동 100명에게 고영양 반찬을 지원하는
튼튼새싹 반찬 더하기 프로젝트 지원사업

취약계층 아동의 사회진출 초기비용 마련을 지원하는
디딤씨앗통장 적립금 지원사업

취약계층 및 재발, 집중 치료 환아의 완치를 돕기 위한
백혈병 소아암 환아 지원사업

저소득 조손가정 위탁아동의 생활안정과 자립지원을 위한
주거환경개선 및 교육비 지원사업

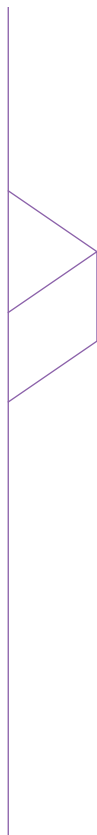


WE
MAKE
WONDERS



더 나은
세상을 위한
협력

Acting Together
for a Better World



JEJU FORUM

셋째날

DAY 3

5/31 (FRI)



한일 CEO 특별대담: 경쟁과 협력을 넘어서, 초격차 리더십을 통한 지속가능한 미래

[Korea-Japan Executive Leadership Forum Introduction] Korea-Japan CEO Dialogue: Surpassing Competition and Cooperation for a Future Defined by Superior Leadership

변화하는 세상, 새로운 리더십이 필요하다. 격변의 시대 속에서 한국과 일본은 경제 대국으로서 협력과 경쟁의 관계를 넘어, 함께 지속가능한 미래를 만들어가야 한다. 이를 위해 인간개발연구원, 타마대학교 그리고 이타바시 윤리법인회는 한국과 일본의 한일 CEO 특별대담을 마련하였다. 시대적 요구에 부응하기 위해 한일 CEO 특별대담은 한국과 일본을 대표하는 CEO인 권오현 서울대학교 이사장(전 삼성전자 회장)과 저명한 센모토 센모토 재단 이사장(전 레노바 회장, 일본통신회사인 AU창업가)을 초청하여 경쟁과 협력의 경험을 공유하고, 초격차 리더십을 위한 전략을 논의하고자 한다.

In an era of rapid transformation, South Korea and Japan, as major economic powers, must transcend their relationship of competition and cooperation to forge a sustainable future together. To address this imperative, the Human Development Institute, Tama University, and the ITABASHI RINRI are hosting a special Korea-Japan CEO Forum.

This forum brings together distinguished leaders from both nations to explore the evolving demands of leadership. We are honored to welcome KWON Ohhyun, Chairman of Seoul National University (former Chairman of Samsung Electronics), and SEMMOTO Sachio, Chairman of the Semmoto Foundation (former Chairman of Renova and founder of AU, a prominent Japanese telecommunications company).

The Korea-Japan CEO Forum aims to foster a meaningful dialogue between these esteemed CEOs, where they will share their experiences of competition and cooperation, and discuss strategies for achieving a leadership that goes beyond conventional paradigms. This event will provide invaluable insights into the development of hyper-competitive leadership strategies necessary for navigating the complexities of today's dynamic global landscape.



좌장
Moderator **오종남**
OH Jong Nam 인간개발연구원 회장
President, Human Development Institute

발표
Speaker **센모토 사치오**
SEMMOTO Sachio 센모토 재단 대표이사
CEO, Semmoto Foundation

권오현
KWON Ohhyun 서울대학교 이사장
Chairman of the Board of Directors, Seoul National University



글로벌평화도시 연대: 도시/지역 간 네트워크를 기반으로 한 지방외교

Global Peace Cities Solidarity: Sub-Nation Diplomacy based on Network among Cities and Regions

국가 간, 지역 간 대립은 심화되고 지역 간 정치적, 경제적 갈등이 고조되면서 그 어느 때보다 도시/지역 간 협력과 연대는 중요해지고 있다. 도시 간 교류협력을 강화하고 국가 간 대립을 완화시켜 외교 관계도 개선 시킬 수 있다는 점에서 의의를 찾고자 체결된 글로벌평화도시연대(제주-오스나브뤼크-베르딩-오키나와)는 핵심 이슈 개발을 위한 과제를 안고 있다. 아직은 네트워크 차원의 도시 간 연대를 핵심 아젠다 개발을 통해 향후 연대를 넘어 평화를 대표하는 상설 기구로서의 국제협의체 기능을 갖추기 위한 비전을 논의한다.

As confrontation between countries and regions intensifies and political and economic conflicts between regions escalate, cooperation and solidarity between cities and regions are becoming more important than ever. The Global Peace Cities Solidarity(Jeju-Osnabrück-Verdun-Okinawa), signed to find significance in that it can improve diplomatic relations by strengthening exchanges and cooperation between cities and easing confrontations between countries, has a task for the development of main issues. The vision for building an international cooperation body representative PEACE agenda in the global society beyond the simple solidarity is shared and discussed.



인사말 Greetings	김애숙 KIM Ae-Sook	제주특별자치도 정무부지사 Lieutenant Governor for Political Affairs of Jeju Special Self-Governing Province
좌장 Moderator	이재진 LEE Jae Jin	한국컴플라이언스아카데미 전무이사 Executive Managing Director, Korea Compliance Academy
기조연설 Keynote	에카테리나 자글라디나 Ekaterina ZAGLADINA	노벨평화상 수상자 월드서밋 회장 President, Permanent Secretariat of World Summit of Nobel Peace Laureates
토론 Discussant	타마리 마사히토 TAMARI Masahito	오키나와현 지사 공실장 Director General, Okinawa Prefecture
	필립 한쉬 Philippe HANSCH	베르 세계평화인권센터 센터장 Director, World Center for Peace, Liberties and Human Rights
	고윤주 KO Yunju	제주특별자치도 국제관계대사 Ambassador for International Relations, Jeju Special Self-Governing Province
	부종배 BU Jongbae	오스나브뤼크 시립극장 정단원 Singer, Theater Osnabrück
	이토 겐세이 ITO Gensei	노벨평화상 수상자 월드서밋 부회장 Vice President, Permanent Secretariat of World Summit of Nobel Peace Laureates



세계화를 위한 도시의 글로벌 브랜딩 정책 방향

Direction of the City's Global Branding Policy for Globalization

대한민국은 지난해 기준 합계출산율 0.78명, 인구성장률 -0.14%라는 참담한 지표가 말해주듯 세계 어느 나라보다도 급속한 인구 감소를 경험하고 있다. 이러한 추세가 지속된다면, '지방소멸'을 넘어 '대한민국 소멸'로 이어질 것이라는 우려마저 제기되고 있다. 공포스러운 정도로 저출산 심화는 고령화와 맞물려 인구 역피라미드를 형성해 경제 성장의 중추인 노동 시장을 와해시키는 트리거가 될 것이다. 이로 인해 파생되는 다양한 문제들은 사회적 질서와 인프라를 무너뜨리는 악순환으로 이어질 수도 있다. 이러한 위기 극복 방안을 도시의 세계화를 통해 찾고자 한다.

South Korea is experiencing a population decline more rapidly than any other country in the world, as shown by the dismal indicators of a total fertility rate of 0.78 and a population growth rate of -0.14% as of last year. There are even concerns being raised that if this trend continues, it will not only lead to the 'extinction of the provinces' but also the 'extinction of the Republic of Korea.' The frighteningly worsening low birth rate, combined with aging will form an inverted population pyramid and become a trigger that will destroy the labor market, which is the backbone of economic growth. The various problems that result from this may lead to a vicious cycle that destroys social order and infrastructure. We may lead to a vicious cycle that destroys social order and infrastructure. We hope to find a way to overcome this crisis through urban globalization.

연합뉴스TV

개회사 Opening Remarks	성기홍 SEONG Ghi Hong	연합뉴스TV 대표이사 사장 President and CEO, Yonhapnews TV
축사 Congratulatory Remarks	오영훈 OH Young Hun	제주특별자치도지사 Governor of Jeju Special Self-Governing Province
	제프 로빈슨 Jeff ROBINSON	주한 호주 대사 Ambassador of Commonwealth of Australia to the ROK
발표 Speaker	이철우 LEE Cheol Woo	경상북도지사 Governor of Gyeongsangbuk-do
	김관영 KIM Kwan Young	전북특별자치도지사 Governor of Jeonbuk State
	황효진 HWANG Hyo Jin	인천광역시 글로벌도시정무부시장 Vice Mayor for Global City and Political Affairs of Incheon Metropolitan City
	노관규 ROH Kwan Kyu	순천시장 Mayor of Suncheon-si

디지털 시대의 조화: 평화구축을 위한 AI의 역할

Harmony in the Digital Age: Exploring AI-Powered Paths to Peace Buliding

지속되는 우크라이나 전쟁 및 이스라엘-하마스 무력 분쟁 등 2023년은 전 세계적인 안보 위기의 해로 평가되고 있다. 이에 대응하여 국제사회는 평화를 위한 다양한 노력을 기울이고 있는데, 특히 2024년 다보스포럼은 '신뢰재건'을 주제로 부서진 세계에서 안보 및 협력을 구축할 것과 경제 및 산업, 환경 등 다양한 분야에서 인공지능(AI) 활용하는 방안에 주목했다. 이러한 맥락에서 최근 유엔의 AI를 활용한 갈등 조정 노력 및 AI 기술을 통한 분쟁 예측 등 국제사회의 평화구축을 위한 AI 기술의 적용이 새로운 분야로 떠오르고 있으므로, 아태지역을 선도하는 국제적인 제주포럼에서 시대의 요구에 맞는 혁신적인 지식을 공유하고 논의하는 장을 마련하고자 한다.

In 2023, amidst global security challenges such as the enduring Ukraine War and the Israel-Hamas conflict, the international community is intensifying efforts for peace. The upcoming 2024 Davos Forum, themed 'Rebuilding Trust,' aims to address security and collaboration in a fractured world. It also spotlights the strategic application of artificial intelligence (AI) across diverse sectors, including economy, industry, the environment, etc., to fortify global security and cooperation. Recent UN initiatives employing AI for conflict resolution and predicting conflicts with AI technology underscore emerging areas of interest. The Jeju Forum for Peace and Prosperity, a leader in the Asia-Pacific region, holds significant importance as it endeavors to provide an international platform for sharing and discussing innovative knowledge that responds to the contemporary demands of our era.

73



좌장 Moderator	정병화 CHUNG Byung Hwa	제주국제연수센터 소장 Director, UNITAR Jeju International Training Center (JITC)
발표 Speaker	아비산 바즈누드 Avishan BODJNOUD	유엔 정무평화구축국 평화활동과 정보 관리 부서장 Chief Information Management Unit, United Nations Departments of Political and Peacebuilding Affairs and Peace Operations (UN DPPA-DPO)
	바실리 키치오스 Vassili KITSIOS	호주 국가과학산업연구기구 책임연구원 Senior Research Scientist, CSIRO
토론 Discussant	이경전 LEE Kyoung Jun	경희대학교 교수 Professor, Kyung Hee University
	김명신 KIM Myoungshin	LG AI 연구원 정책수석 Principal Policy Officer, LG AI Research
	매튜 크리펜 Matthew CRIPPEN	부산대학교 조교수 Assistant Professor, Pusan National University



해외 분권사례 공유를 통한 특별자치시도 발전방향 모색

Exploration of the Development Direction of Special Autonomous Cities by Sharing Cases of Decentralization Abroad

국제적 긴장이 고조되는 이 시대에는 특별한 자치와 분권의 가치가 점점 더 커지고 있다. 지역 지도자들은 주민의 삶의 질을 개선하고 국경을 넘어 지역 기반 산업을 성장시키기 위한 새로운 전략이 필요하다.

이탈리아 남티롤도는 1992년 특별자치도로 지정되어 고도의 자치분권에 바탕을 두고 알프스산림환경보전, Biomedicine, 기후위기, 재생에너지, 산악재난관리, 이민과 다양성, 첨단산업, 지역개발 등 19개 분야에서 높은 성과를 나타내고 있다. 이는 고도의 자치권을 추구하는 제주자치도와 역사 및 자연인문환경 분야에서 유사하고 고도의 자치권을 확대하고자 하는 점에서 유사하다.

이에 국내 특별자치시도와 남티롤의 성공사례를 같이 살펴봄으로써 특별자치시도의 자치권 확대 등 발전방향에 대해 논의한다.

These are times of transition. In this era of rising international tensions, special autonomy and decentralization are increasingly valuable. Local leaders require new strategies to improve the quality of life for residents and grow region-based industries across borders.

South Tyrol, Italy was designated as a special autonomous province in 1992, particularly. The Sud Tyrol Province has excelled in 19 areas. These include addressing the climate crisis, promoting renewable energy, protecting the Alpine forest environment, managing mountain disasters, and fostering immigration and diversity. Additionally, the province boasts a thriving high-tech industry and regional development. This is comparable to the Jeju Self-Governing Province, which also strives for a high degree of autonomy. These two regional governments share a similar history, natural and human environment, and a desire for greater autonomy.

We will discuss the direction of development, such as the expansion of autonomy in special autonomy by looking at the success stories of domestic special autonomy and South Tyrol together.



좌장 Moderator	김건일 KIM Geon-il	제주지방시대위원회 위원장 Chairman, Jeju Committee for Decentralization and Balanced Development
발표 Speaker	조용호 CHO Yong Ho	(사)변혁법제정책연구소 대표 Representative, Transformative Legislation Policy Research (TLPR)
토론 Discussant	배귀희 BAE Kwi Hee	한국지방자치학회 학회장 President, Korean Association for Local Government Studies
	강창민 KANG Chang Min	제주연구원 선임연구위원 Senior Research Fellow (Director), Jeju Research Institute
	김흥주 KIM Heung Ju	대전세종연구원 책임연구위원 Research Fellow, Daejeon Sejong Research Institute
	임재영 LIM Jae Young	강원연구원 연구위원 Research Fellow, Gangwon Institute
	장세길 JANG Se Gil	전북연구원 책임연구위원 Research Fellow, Jeonbuk State Institute

제주경제 활성화 포럼

Jeju Economic Revitalization Forum

부동산 경기 침체, 원자재가 상승 등 2008년 리만브라더스 사태 이후 최악의 경제 불황으로 평가되고 있는 현 시점에 명사 강연을 통하여, 제주지역 경제인들이 갖추어야 할 기본 소양과 최신 경제 트렌드 및 지식을 전달하는 것에 1차적인 목적을 두며, 도내 상공업계의 다양한 분야에 진출하고 있는 상공회의소 의원들과 도내 경제 유관기관 관계자들의 네트워크를 형성하고, 도내 주요 경제 현안에 대한 의견 교환을 하는 자리를 마련함.

At this point, which is considered the worst economic recession since the 2008 Lehman Brothers crisis, such as the real estate recession and rising raw material prices, the primary purpose is to convey the basic knowledge, the latest economic trends and knowledge that Jeju businessmen should have, form a network of members of the Chamber of Commerce and Industry in the province and officials from economic-related organizations in the province, and exchange opinions on major economic issues in the province.

제주상공회의소

개회사 Opening Remarks	양문석 YANG Moon Suk	제주상공회의소 회장 President, The Jeju Chamber of Commerce & Industry
발표 Speaker	문재도 MOON Jae Do	에너지밸리포럼 대표 President, Energy Valley Forum



위협받는 디지털 연결성: 해저 케이블에 대한 공격과 대응방안

소위 민주주의 유사입장국들의 인도-태평양 전략에서 공통적으로 강조되는 핵심 키워드 중 하나는 '연결성'입니다. 이 용어는 인도-태평양 지역에서의 국가 간 물리적 연결의 확대를 의미할 뿐 아니라, 디지털 영역에서 증가하는 상호 연결성의 현실을 반영하고 있습니다.

이러한 관점에서, 해저케이블을 기반으로 수립되는 디지털 네트워크의 전략적 중요성은 증가하고 있습니다. 인도-태평양 지역 내에서, 국제 데이터 통신량의 95% 이상이 해저케이블을 통해서 전송됩니다. 이는, 디지털 네트워크 기반의 커뮤니케이션과 정보 공유에 크게 의존하고 있는 '자유롭고 개방적인 인도-태평양' 비전이 해저케이블에 대한 안정적 관리와 보호가 보장될 때, 온전히 실현될 수 있음을 의미합니다.

해저케이블의 안정성 확보는 국가 안보와도 직결됩니다. 하지만, 해저케이블은 다양한 위협으로부터 취약한 상황입니다. 해저케이블 인프라에 대한 물리적 손상이 발생하면, 관련 산업에 광범위한 경제적 손실을 발생시킬 수 있으며, 국가 간 정보 네트워크의 중단 또는 마비를 초래할 수 있습니다. 해저케이블의 손상은 자연적인 원인뿐 아니라 의도된 공격에 의해서 발생할 수 있습니다. 해저케이블에 대한 의도된 물리적 또는 사이버 공격은 데이터 도난, 정보 수집, 데이터 파괴 및 교란의 목적으로 이루어집니다. 종종 이러한 공격은 하이브리드 전쟁의 일환으로, 상대 국가의 군사 통신의 단절하려는 의도로 이루어지기도 합니다. 또한, 일부 공격은 케이블의 오작동과 흐름 방해, 그리고 국가 간 데이터 의존도를 증가시키려는 목적으로 국가 후원의 단체나 기관에 의해 주도됩니다.

심화하는 지정학적 경쟁을 고려할 때, 해저케이블에 대한 공격이 단순히 공격 자체로 취할 수 있는 직접적 이익을 넘어서, 위기 확대의 도구로 활용될 가능성 또한 간과할 수 없습니다. 지역 내 국가들의 디지털 연결을 방해하거나 단절시킴으로써 지정학적 긴장과 분열은 심화될 수 있습니다.

기획된 세션에서는 디지털 연결성의 중요성이 증가한 상황 속에서, 자연재해 또는 의도된 공격으로 발생할 수 있는 다양한 위기상황과 안보적 함의 논의에 중점을 두고 있습니다. 본 세션은 제기되는 해저케이블 공격에 관한 다양한 위협 시나리오 검토를 토대로, 인도-태평양 지역 해양 안보 전문가 및 학계 전문가들의 통찰력을 모아 위기상황에 대한 공동대응역량 강화를 목표로 합니다.

Digital Connectivity Under Threat: Attacks on Undersea Cables and Countermeasures

One of the key features emphasized in the Indo-Pacific strategies of so-called “like-minded democratic countries” is the term ‘connectivity’. This term reflects not only the enlargement of physical connections among onshore and offshore countries in the region but also the growing interconnectedness in the digital realm.

In this context, digital networks based on undersea cables have assumed strategic importance. In the Indo-Pacific region, over 95% of international data traffic is carried by these undersea cables. This indicates that a vision of “a free and open Indo-Pacific” can only be realized if the protection of these cables is securely ensured. This vision heavily relies on continuous communication and information-sharing based on established networks and connectivity in the region.

Given the significance of undersea cables, safeguarding them is vital for national security. However, they are susceptible to various severe threats. Any physical damage to the submarine cable infrastructure can lead to considerable economic losses for the allied industries of the involved countries, resulting in disruption in, and even paralysis of, inter-country information networks.

Undersea cables face threats from natural incidents and deliberate sabotage, aimed at data theft, intelligence gathering, or disrupting data flows. Often, these attacks are orchestrated by nation-states as part of hybrid warfare, intending to sever the military communication of an opposing nation. Moreover, some attacks are driven by state-sponsored entities with the aim of causing cable malfunctions, manipulating data flows, or increasing data dependence among nation-states in the region.

Given the intensifying geopolitical competition, we cannot overlook the possibility that attacks on undersea cables might be used as tools for crisis escalation, not merely for the direct benefits of the attack itself. By severing or disrupting the digital connectivity of countries in the region, geopolitical tensions can arise, leading to deeper fragmentation. The proposed session focuses on the growing significance of digital connectivity and the associated security implications. The session seeks insights from maritime experts and academics in the Indo-Pacific region regarding the aforementioned threat scenarios and aims to enhance joint response capabilities.



좌장
Moderator

이상현
LEE Sang Hyon

세종연구소 연구소장
President, The Sejong Institute

기조연설
Keynote

민 창
Min CHANG

주한 미국 대사관 차석 대행
Acting Deputy Chief of Mission, Embassy of the United States of America to the ROK

발표
Speaker

이재현
LEE Jaehyon

아산정책연구원 수석연구위원
Principal Fellow, Asan Institute for Policy Studies

정구연
CHUNG Kuyoun

강원대학교 부교수
Professor, Kangwon National University

토론
Discussant

이숙연
LEE Sookyeon

국방대학교 부교수
Associate Professor, Korea National Defense University

이성원
LEE Sungwon

세종연구소 연구위원
Research Fellow, The Sejong Institute



글로벌 지정학적 위기와 동북아 경제 협력

Global Geopolitical Crisis and Economic Cooperation in Northeast Asia

미중 패권 경쟁이 진행되는 가운데 세계 곳곳에서 지정학적 위기가 발생하고 있다. 유럽에서는 러시아와 우크라이나의 전쟁이 일어나고 중동에서는 이스라엘과 하마스와 의 전쟁이 일어났다. 동북아에서는 대만 해협을 둘러싸고 긴장이 고조되고 있으며 한반도에서는 남과 북의 대립이 첨예화되고 있다. 이 속에서 한중일 3국은 경제적 안정을 위하여 어떻게 행동하고 또 상호 협력해야 하는지를 모색해 보고자 한다.

Amidst the ongoing hegemonic conflict between the United States and China, geopolitical crises are erupting worldwide. In Europe, there is war between Russia and Ukraine, while in the Middle East, conflict has erupted between Israel and Hamas. In Northeast Asia, tension is escalating over the Taiwan Strait, and on the Korean Peninsula, confrontation between South and North is intensifying. In this context, South Korea, China, and Japan are exploring ways to act and cooperate with each other to ensure economic stability.



좌장
Moderator

전용욱
JUN Yong Wook

우즈베키스탄 타슈켄트 국제대학교 총장
Rector, Tashkent International University

기조연설
Keynote

김현철
KIM Hyun Chul

서울대학교 국제대학원장 / 교수
Dean & Professor, Graduate School of International Studies, Seoul National University

발표
Speaker

이토 모토시게
ITO H Motoshige

도쿄대학교 명예교수
Professor Emeritus, The University of Tokyo

위엔타오
YUAN Tao

난카이대학교 교수
Professor, Nankai University

김용준
KIM Yong June

성균관대학교 중국학대학원장 / 교수
Dean & Professor, Graduate School of China, Sungkyunkwan University



제2회 한국지방외교포럼: 지방외교 시대의 지역가치 제고를 위한 글로벌 전략

2nd Korean Local Diplomacy Forum: Glocalization Strategies to Enhance Regional Value in the Era of Local Diplomacy

각국의 지방정부는 부족한 지역의 자원을 보완하기 위해 '지방외교'를 중요한 수단으로 강화해 오고 있다. 지방의 외교 활동은 오랜 역사와 함께 새롭게 조명되고 있는 현상이다.

호혜적인 상호교류로 전환하고 있는 국제사회의 흐름은 '지역의 가치' 발굴에 초점을 두고 있다. 국가 주도의 성장 모델에서 지방이 성장과 혁신의 핵심 주체로 부상하였기 때문이다. 이러한 인식 아래 해당 본 세션은 지방외교를 통해 침체한 지방의 혁신 역량을 강화하고, 한국 지방자치단체의 지방외교 모델에 관한 이상적인 방안 및 실행 전략을 제시할 계획이다.

Local governments around the world have increasingly turned to "local diplomacy" as an important tool to compensate for scarce local resources. Local diplomacy is a long-standing and newly recognized phenomenon.

The international community's shift toward reciprocal interactions is centered on discovering local values. This is because local governments have emerged as key actors in growth and innovation in a shift away from state-led growth models. In recognition of this, this session will focus on strengthening the innovation capacity of stagnant regions through local diplomacy, and will present an ideal model and implementation strategy for local diplomacy in Korea.



개회사/좌장
Opening Remarks / Moderator

김형수
KIM Hyeong-soo

한국동북아학회 회장 / 단국대학교 교수
President, The Korean Association of Northeast Asia Studies / Professor, Dankook University

기념사
Commemorative Remarks

박형준
PARK Heong-joon

대한민국시도지사협의회 대표회장 / 부산시장
Chair, Governors Association of the Republic of Korea / Mayor, Busan Metropolitan City

이성철
LEE Sung-chul

한국일보 대표이사 겸 발행인
CEO & Publisher, Hankook Ilbo

축사
Congratulatory Remarks

이상민
LEE Sang-min

행정안전부장관
Minister of the Interior and Safety of the ROK

조태열
CHO Tae-yul

외교부장관
Minister of Foreign Affairs of the ROK

조재구
CHO Jae-gu

대한민국시장·군수·구청장협의회 회장 / 대구남구청장
Chairman, National Association of Mayors of Korea / Head, Nam-gu Office, Daegu Metropolitan City

환영사
Welcoming Remarks

오영훈
OH Young Hun

제주특별자치도지사
Governor of Jeju Special Self-Governing Province

위성곤
WI Seonggon

대한민국 국회의원
Member of the National Assembly of the ROK

토론
Discussant

하태역
HA Tae-youk

대한민국시도지사협의회 국제관계지원실장
Deputy Secretary General, Office of International Relations, Governors Association of the Republic of Korea

가토 다카요시
KATO Takayoshi

일본 총무상·CLAIR 서울사무소 차장
Deputy Secretary General/Deputy Director, Seoul Office, Council of Local Authorities for International Relations, Japan

정민구
JOUNG Min Gu

제주특별자치도의회 의원
Provincial Councilor, Jeju Special Self-Governing Provincial Council

조영진
CHO Young-jin

행정안전부 지방행정국장
Director General of Local Administration Policy Bureau, Ministry of the Interior and Safety of the ROK

유창호
YOO Chang-ho

외교부 개혁 TF 부팀장
Deputy Head of Reformation Task Force, Ministry of Foreign Affairs of the ROK



돌담, 평화를 다우다(쌓다)

Building Peace on Stone Walls

제주돌담이 지니는 깊은 문화적, 사회적 가치는 현대 사회에 많은 교훈을 준다. 이는 단순한 물리적 경계의 역할, 즉, '나'와 '남' 사이의 구분을 넘어서서 서로 존중하고 배려하는 공동체 의식과 지속가능한 생활 방식을 영위할 수 있는 중요한 매개체 역할을 수행해 오고 있다. 공동체 구성원 간의 상호 협력을 통해 문제를 함께 해결하고, 연대감을 높이며, 사회적 소외감을 줄이는 역할을 하고 있다. 이는 현대 사회에서 중요한 가치를 제공하고 있는데 제주돌담이 지닌 공동체 의식의 재조명과 강화를 통해 사회적 연결고리를 튼튼히 하고, 보다 포용적이고 협력적인 사회를 구현하는 데 다음과 같이 중요한 역할을 하고자 한다.

첫째, 돌담은 서로 다른 돌이 조화롭게 어우러져 만들어지는데 이는 평화와 조화를 상징하는 메타포로 해석할 수 있다. 평화와 조화의 상징이자 제주의 오랜 역사와 전통이 반영된 제주돌담의 가치를 널리 알리고, 이를 보존하고 발전시키고자 한다.

둘째, 국가별 다양한 돌문화 간의 이해와 존중을 촉진함으로써 '돌문화'가 중심이 된 문화 교류와 상호 이해를 증진시키고자 한다.

셋째, '평화의 섬' 제주의 대표적인 평화의 상징물 중 한 가지인 돌담을 통해 지속가능한 평화적 가치를 강조하고 세계 평화 형성 방안에 대해 논의하고자 한다.

The deep cultural and social values held by Jeju's stone walls provide significant lessons for modern society. These walls go beyond serving as mere physical boundaries that separate 'me' from 'others.' Instead, they have played a crucial role as mediators that foster a sense of community, respect, and consideration, as well as a sustainable way of living. Through mutual cooperation among community members to solve problems, enhance solidarity, and reduce social isolation, these stone walls offer important values to contemporary society. They aim to strengthen social bonds and foster a more inclusive and cooperative society by revisiting and reinforcing the sense of community inherent in Jeju stone walls.

Firstly, the stone walls, made of harmoniously combined different stones, can be interpreted as a metaphor for peace and harmony. As symbols of peace and harmony that reflect Jeju's long history and traditions, the value of Jeju stone walls is widely recognized, with efforts aimed at their preservation and development.

Secondly, by promoting understanding and respect among various national stone wall cultures, there's an aim to enhance cultural exchanges and mutual understanding centered around 'stone wall culture'

Thirdly, as one of the representative symbols of peace on the 'Island of Peace,' Jeju, the stone walls emphasize sustainable peaceful values and discuss ways to form world peace. These initiatives highlight the importance of Jeju stone walls in building a stronger, more connected, inclusive, and cooperative society, underscoring the profound cultural and social values they represent in modern society.



좌장 Moderator

정광중
JEONG Kwang-Joong

제주대학교 교수
Professor, Jeju National University

환영사 Welcoming Remarks

김애숙
KIM Ae-Sook

제주특별자치도 정무부지사
Lieutenant Governor for Political Affairs of Jeju Special Self-Governing Province

축사 Congratulatory Remarks

이승아
LEE Seung A

제주특별자치도의회 의원
Provincial Councilor, Jeju Special Self-Governing Provincial Council

발표 Speaker

션 애드콕
Sean ADCOCK

영국 드라이스톤 월링협회 마스터 장인
Master Craftsman, Dry Stone Walling Association of Great Britain

브랜던 맥그로이닝
Brendan MC GLOIN

아이리시 드라이스톤 월링협회 마스터 장인
Master Craftsman, Irish Dry Stone Walling Organization

조환진
JO Hwanjin

돌빛나예술학교 교장
Headmaster, Dolbitna School of Art

토론 Discussant

김남흥
KIM Namgeung

돌하르방미술관 관장
Director, Dolharbang Art of Museum

오동석
OH Dongsuk

방송인, 인문여행작가, 강사
Broadcaster, Humanities Travel Writer, Lecturer



인공지능(AI)으로 열리는 새로운 세계

A New World Opens Up with Artificial Intelligence (AI)

AI가 사람을 닮아 가는 속도가 점점 빨라지고 있다. '기계가 생각할 수 있을까'에 대한 답을 우리는 여전히 알지 못한다. 하지만 적어도 '기계가 생각하는 것처럼 보이는 단계'까지 도달한 것만은 분명한 듯하다. 2022년 챗GPT의 등장으로 온 세상이 들썩이고 있다. 이와 동시에 챗GPT는 '무서운 속도로 인간을 닮아 가는' AI에 대한 인간의 두려움과 기대감을 한층 더 증폭시키는 계기가 되고 있다.

AI와 인간이 공존하며 살아가는 세상은 이미 눈앞에 펼쳐져 있다. AI가 앞으로 가져올 변화와 함께 긍정적인 변화를 이끌어 내기 위해 지금 우리에게 어떤 고민들이 필요한지 다시 한 번 짚어봤다.

AI is becoming more human-like at an ever-increasing rate. We still don't know the answer to the question 'can machines think.' But it's clear that we're at least at the stage where machines appear to think. The world is excited about the arrival of ChatGPT in 2022. At the same time, ChatGPT is also an opportunity to further amplify human fears and expectations of AI, which is "becoming more human-like at a frightening rate".

The world where AI and humans coexist is already here. We reviewed the changes that AI will bring in the future and what we need to think about now to bring about positive changes.

한국경제매거진

좌장
Moderator

이홍표
LEE Hongpyo

한국경제매거진 부장
Department Head, The Korea Economic Magazine

발표/토론
Speaker / Discussant

김종한
KIM Joonghan

삼성증권 수석 애널리스트
Senior Analyst, Samsung Securities

강동한
KANG Donghan

플리토 최고기술책임자
CTO, Flitto Inc.

글로벌 시대의 공공외교: 대한민국 지자체 공공외교 우수사례 발표

Glocal Public Diplomacy: Best Practices in Local Governments

국민의 생활권이 국가와 세계로 확장되어 글로벌 이슈 해결에 기여하는 글로벌의 역할에 대한 기대가 확대되는 추세 속에서, 지역 특성을 고려한 지자체 맞춤형 공공외교 체계의 구축, 지역의 다양한 계층이 참여하는 공공외교 실현을 위한 지방정부의 역할과 중요성을 되짚어보고, 지역 주도 공공외교의 우수사례를 소개하고자 한다.

Amid growing expectations for glocal solutions to global issues through expanded local cooperation, local governments are playing an increasingly important role in public diplomacy. In this session, we will introduce best practices in public diplomacy projects by local governments and examine policies of regional-led public diplomacy.



개회사 Opening Remarks	이종국 LEE Jong-kook	한국국제교류재단 기획이사 Executive Vice-President, Korea Foundation
축사 Congratulatory Remarks	홍석인 HONG Suk-in	외교부 공공외교대사 Ambassador of Ministry of Foreign Affairs
좌장 Moderator	김진호 KIM Jin Ho	제주대학교 교수 Professor, Jeju National University
발표 Speaker	강미은 KANG Mee-Eun	숙명여자대학교 교수 Professor, Sookmyung Women's University
	이현 LEE Heon	경기도 국제정책팀장 Head of International Policy Team, Gyeonggi Provincial Government
	최양수 CHOI Yangsoo	세종특별자치시 국제협력팀장 Head of International Affairs Team, Sejong City Government
토론 Discussant	이하원 LEE Hawon	조선일보 외교담당 에디터 Diplomatic Editor, THE CHOSUNILBO

한반도의 평화와 번영을 위한 협력: 식량, 영양, 자원

Cooperation for Peace and Prosperity on the Korean Peninsula: Food, Nutrition, and Resources

본 세션에서는 한반도의 평화와 번영을 위한 협력 방안을 식량, 영양, 자원의 세 가지 측면에서 살펴보고자 한다. 북한은 2021년에 발표한 지속가능개발에 관한 자발적 보고서(Voluntary National Reports)에서 취약한 농업 실태를 인정한 바 있다. 보고서에 따르면 2020년도 북한의 목표 곡물 생산량은 700만톤이었지만, 실제 곡물 생산량은 552만 톤으로 148만 톤이 미달하였으며, 당시 5세 미만 아동의 발육부진 비율은 약 17%로 2012년의 28%에 비해 감소하는 추세이나 여전히 높은 편에 속한다. 따라서 본 세션에서는 이러한 북한 식량문제의 원인과 해결을 논의하기 위해 우선 북한의 식량문제를 ‘생산’과 ‘유통’ 측면으로 나누어 살펴보고, 북한 영양실태에 대해서는 현황과 문제점에 대해 논의한 후 개선 방안에 대해 고찰하고자 한다. 마지막으로 접근의 현실성을 높이기 위해 남북협력의 시작지점인 접경지역의 자원관리를 위한 협력 방안에 대해서 논의하고자 한다.

In this session, we aim to explore strategies for cooperation towards peace and prosperity on the Korean Peninsula, focusing on three aspects: food, nutrition, and resource management. North Korea, in its 2021 Voluntary National Reports on sustainable development, acknowledged the challenges facing its agriculture sector. The report revealed that North Korea's grain production target for 2020 was 7 million tons; however, the actual output amounted to only 5.52 million tons, falling short by 1.48 million tons. Furthermore, the stunting rate among children under five was approximately 17%—a reduction from 28% in 2012, yet still alarmingly high. This session is designed to dissect North Korea's food issues into ‘production’ and ‘distribution’ for in-depth discussion. Regarding the nutritional status within North Korea, we will examine the current situation and challenges before considering potential improvement strategies. Finally, to enhance the practicality of our approach, we will discuss cooperative strategies for managing resources in the border regions, which represent the initial steps towards inter-Korean cooperation.



좌장 Moderator	김부열 KIM Booyuel	서울대학교 환경계획학과 교수 Professor, Seoul National University
발표 Speaker	김도순 KIM Dosoon	서울대학교 농림생물자원학부 교수 Professor, Seoul National University
	안동환 AN Donghwan	서울대학교 농경제사회학부 교수 Professor, Seoul National University
	이수경 LEE Sookyung	인하대학교 식품영양학과 교수 Professor, Inha University
	윤지현 YOON Jihyun	서울대학교 식품영양학과 교수 Professor, Seoul National University
	박미선 PARK Misun	서울대학교 국제농업기술학과 교수 Professor, Seoul National University

“너도 좀 쉬어”

하루종일 켜져있던 휴대폰도
바쁘게만 움직이던 손과발도
오늘은 쉬자

모든것을 멈춰야
비로소 나에게만 집중할 수 있으니까

온전한 휴식이 필요한 지금,
가자, 고향으로



고향을 사랑하는 3가지 방법



고향사랑기부제
10만원 기부 시
13만원 상당의 혜택!



NH고향사랑기부예·적금
고향사랑기부 고객에게
우대금리 0.5%p 제공!



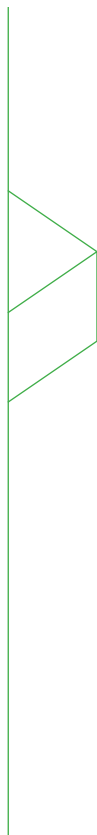
zgm.고향으로카드
내가 픽한 고향에서
최대 1.7% NH포인트 혜택!

※ 이 예금은 예금지보장법에 따라 예금보장공사가 보호하되, 보호 한도는 본인에게 있는 귀하의 모든 예금보장대상 금융상품의 원금과 소정의 이자를 합하여 연한 '최고 5천만원'이며, 5천만원을 초과하는 나머지 금액은 보호하지 않습니다. ※ 저금리원대상: 개인(직접식) ※ 저금리원대상: 월 1만원 이상~50만원 이하 ※ 저금리원대상: 12개월 이상~36개월 이하 ※ 저금리: 최대 연 4.40%(본금: 3.40%, 고향사랑특별금리(7월 고객 모두 적용): 0.1%p, 우대금리: 최대 0.9%p) ※ 저금리원대상: '고향사랑기부금' 건당 5만원 이상(남부시: 0.5%p, 만 65세 이상 가입시: 0.1%p, MZ고객만 19~34세): 0.3%p, NH채널?드로 전국 농협 판매장 이용 또는 zgm.고향으로카드 이용 시: 0.1%p ※ 예금금리: 최대 연 3.90%(본금: 3.10%, 고향사랑특별금리(7월 고객 모두 적용): 0.1%p, 우대금리: 최대 개인 0.7%p, 본인 0.2%p) ※ 예금원대상: 개인(차익) ※ 예금원대상: 100만원 이상 ※ 예금원대상: '고향사랑기부금' 건당 5만원 이상(남부시: 0.5%p, 만 65세 이상 가입시: 0.1%p, MZ고객만 19~34세): 0.1%p, NH채널?드로 전국 농협 판매장 이용 또는 zgm.고향으로카드 이용 시: 0.1%p ※ 기본금리 및 특별금리: 2024.02.16 기준(세전 연이며, 실제 적용금리는 가맹점의 고금리에 따른 기타 자세한 우대금리 사항은 상품 상세페이지 혹은 상품설명서 참고) ※ 기본금리 및 고향사랑특별금리는 금리조정상황에 따라 조정될 수 있습니다. ※ 이 예금은 중도해지 및 만기 시 자유로이 예금중도해지금리 및 만기 후금리 적용 ※ 이자 지급 시기: 만기 일시(지급사-안기(예) 또는 중도해지 요청 시 이자를 지급 ※ 이자 지급 제한 사유: 개정에 연유, 가맹점, 잠적(잠적) 등 특별한 경우 원금 및 이자 지급이 제한됩니다. ※ 연회비: zgm.고향으로카드-국내전용 1만 2천원, 국내·외겸용 MASTER 1만 2천원 ※ 고향사랑기부서비스: 국내/해외 이용가맹점 0.7% NH포인트 기본적립(전월실적 조건 및 적립한도는 없습니다. 해외이용 시 국제브랜드 수수료 및 해외서비스수수료가 별도로 포함되어 청구되며, 자세한 내용은 해외이용안내를 참고해주시기 바랍니다.), 주말(토·일요일) 국내 이용가맹점 0.3% NH포인트 추가 적립(전월실적 40만원 이상 시 제공되며 적립한도는 없습니다. 카드 사용 등록일로부터 그 다음달 말일까지는 전월 실적 미달 시에도 서비스가 제공됩니다.) ※ 고향사랑 우대 서비스(카드를 발급 받은 회원 중 '고향사랑기부제'에 참여(기부)한 고객에게 서비스 제공): 주말(토·일요일) 기부지역 광역시·도 가맹점 및 전국 농협판매장/농협운영주유소 0.7% NH포인트 추가적립(전월실적 40만원 이상 시 제공되며 월 통합 적립한다만 포인트입니다.) ※ 할인 제한사항 등 세부내용은 상품 안내장을 참고해 주시기 바랍니다. ※ 전월실적에 따라 제공 한도내에서 혜택이 제공됩니다. ※ 계약 체결 전 상품설명서와 약관을 확인하시기 바랍니다. ※ 카드이용대금과 이에 수반되는 모든 수수료를 지칭된 대금 결제일에 상환합니다. ※ 법령 및 내부통제기준에 따른 광고 관련 절차를 준수하였습니다. ※ 신용(체크)카드 발급이 부적절한 경우(개인신용평점 낮음, 연체금 보유 등) 카드발급이 제한될 수 있습니다. ※ 상환능력에 비해 신용카드사용액이 과도할 경우, 귀하의 개인신용평점이 하락할 수 있습니다. ※ 개인신용평점 하락 시 금융거래와 관련된 불이익이 발생할 수 있습니다. ※ 일정기간 원리금을 연체할 경우, 모든 원리금을 변제할 의무가 발생할 수 있습니다. ※ 연체이자율: 연이월, 이용상품별 약정금리+최대 3%(p), 법정 최고금리(20%) 이내. 단, 연체 발생 시점에 약정금리가 없는 경우는 아래와 같이 적용함-일시불 거래 연체 시, '거래발생 시점의 최소기간(2개월)', 무이자할부 거래 연체 시, '거래발생 시점의 동일한 할부 계약기간,의 무이자 할부 금리 적용-그 외의 경우 약정금리는 상환상사 법정이율과 상호금융 기계지금대출금리* 중 높은 금리 적용* 한국은행에서 매월 발표하는 가장 최근의 비은행 금융기관 가중평균대출금리(신규대출 기준) ※ 금융소비자는 금소법 제19조 제항에 따라 충분한 설명을 받을 수 있는 권리가 있으며, 그 설명을 듣고 내용을 충분히 이해한 후 거래하시기 바랍니다. ※ 금융상품을 가입하기 전에 상품설명서 및 약관을 반드시 읽어보시고 자세한 내용은 NH농협은행 영업점 또는 고객센터센터(0166-3000, 1522-3000)로 문의하시기 바랍니다.



더 나은
세상을 위한
협력

Acting Together
for a Better World



JEJU FORUM

부대행사
SIDE EVENTS

[네오플 특별강연]

더 나은 세상을 위한 디지털게임의 접근성과 다양성 이야기

[Special Lecture by Neople]

Accessibility and Diversity in Digital Gaming for a Better World

소수의 게이머들에 의해 전유되던 서브컬처 시절을 벗어나, 이제 디지털게임은 모두가 함께하는 대중문화콘텐츠로 거듭났습니다. 사용자층이 방대해짐에 따라 디지털게임은 진정한 대중문화로 자리잡기 위해 두 개의 새로운 관문을 만납니다. 누구나 자유롭게 게임을 할 수 있어야 한다는 접근성과, 게임 안에 누구나 편견과 차별없이 표현되어야 하는 다양성. 더 나은 세상으로 나아가고 있는 디지털게임의 접근성과 다양성을 향한 시도들과 과제들을 살펴봅니다.

Moving beyond the era when gaming was exclusively enjoyed by a minority subculture, digital gaming has now transformed into a mass cultural phenomenon embraced by all. With a broadening user base, digital gaming encounters two new gateways on its journey to becoming a true mass culture. These are accessibility, ensuring that everyone can freely participate in gaming, and diversity, ensuring that games represent a multitude of identities without bias or discrimination. We examine the efforts and challenges towards accessibility and diversity in digital gaming as it progresses towards a better world.



인사말
Greetings

백무열
Baek Moo Yeol

(주)네오플 총무팀장
Head of General Affairs Team, Neople Inc.

강연
Lecture

이경혁
LEE Kyunghyuk

(주)드래곤랩 대표
CEO, DragonLab Inc.

파동波動: 새로운 공공의료 시대를 열다

Opening a New Era of Public Healthcare

공공의료는 우리 국민의 건강을 증진하기 위해 국가가 제공하는 하나의 서비스이다. 의료는 모든 국민에게 필수적인 서비스이지만, 여러 다양한 위기에서 서로 다른 형태로 의료 공백이 발생하여 제대로 제공되지 못하는 경우가 발생한다. 여러 민간부문이 공공기관과의 협력을 통해 다양한 역할을 수행하고 있으나 여전히 소극적인 부문에 머물러있는 것이 현실이다.

본 세션에서는 공공의료의 한계성을 인식하며 이를 개선하기 위해 다양한 이해관계자들 모두가 참여할 수 있는 하나의 서비스 시스템에 대한 논의를 진행하고자 한다. 민간부문의 제안을 수용한 의료시스템 구성을 통해 국민의 건강을 보다 효과적으로 증진시키고, 공공의료가가 미처 살피지 못하였던 부분을 보충할 수 있도록 하여 더 나은 세상으로 나아갈 수 있는 토대를 마련하고자 한다.

Public healthcare is a service provided by the government to enhance the health of our citizens. While healthcare is essential for all citizens, various crises can lead to gaps in healthcare delivery in different forms. Despite various private sectors collaborating with public institutions to fulfill diverse roles, many still remain passive in their involvement.

In this session, acknowledging the limitations of public healthcare, we aim to discuss the establishment of a service system where various stakeholders can participate in addressing these limitations. By incorporating proposals from the private sector into the healthcare system, we intend to more effectively enhance the health of the citizens. Additionally, we seek to supplement areas overlooked by public healthcare, laying the groundwork for a better society and progressing towards a better world.



진행/토론

Moderator / Discussant

김제현

KIM Jaehyun

청진 팀원

Team Member, ChungJin

이다은

LEE Daeun

청진 팀원

Team Member, ChungJin

발표

Speaker

김민지

KIM Minji

청진 팀장

Team Manager, ChungJin

토론

Discussant

고석빈

KO Seokbin

제주대학교 학생

Student, Jeju National University

김수민

KIM Sumin

제주대학교 학생

Student, Jeju National University

홍보부스 Promotion Booths



문화공연 Cultural Performance

5/29 (Wed) 15:00 - 15:20 · 5/30 (Thu) - 5/31 (Fri) 12:50 - 13:20 3층 로비 · 3F Lobby

오찬 시간을 활용하여 모두가 즐길 수 있는 문화공연이 진행됩니다.
Cultural performances that everyone can enjoy will be held during lunchtime.

5/29 (Wed)	5/30 (Thu)	5/31 (Fri)
<글로벌평화도시 연대 로비콘서트> 평화의 노래 <Global Peace Cities Solidarity Lobby Concert> Song of Peace	우쿨렐레 앙상블 <푸아올레나> Ukulele Ensemble <Pua Olena>	재즈피아니스트 <김한얼> Jazz Pianist <KIM Hanol>

네오플 현장이벤트 Neople Event

5/30 (Thu) 12:00 - 17:00 · 5/31 (Fri) 10:00 - 15:00 3층 로비 · 3F Lobby

- 게임존에서 보드게임 참여 후 획득한 코인으로 기프트존에서 기념품 교환
- 1~3명 게임 동시참여 가능하며, 1일 100명 한정 기념품 제공
- Exchange souvenirs at the Gift Zone with coins obtained after participating in board games at the Game Zone.
- 1 to 3 players can participate in games simultaneously, and souvenirs are limited to 100 per day.

MARCIN RYCZEK HARMONY

KF - ICC JEJU 협력전시
마르친 리체크 사진전

조화

마르친 리체크

2024/5/29 - 6/14

ICC JEJU GALLERY

HOST 주최

JEJU FORUM

KOREA KF FOUNDATION

ICC JEJU

COOPERATION 협력

Embassy of the Republic of France in Seoul



챗지피티 전시 ChatGPT Display

2025 APEC 제주 유치를 기원하는 마음을 AI로 표현한 작품 전시

Display of Artworks Expressing the Wish for Hosting the 2025 APEC in Jeju through AI System (ChatGPT).

투어 프로그램 Tour Program

평화의 섬 · Island of Peace

5/31 (Fri) · 13:30 - 17:30

ICC 제주
ICC JEJU

제주4·3평화공원
Jeju 4·3 Peace Park

ICC 제주
ICC JEJU



아름답고 평화로운 제주도에서 일어난 크나큰 아픔, 제주는 그 아픔을 극복하고 평화와 화해의 문을 열어가고 있습니다. 4·3 사건으로 인한 민간인학살과 제주도민의 처절한 삶을 기억하고 추념하며, 화해와 상생의 미래를 열어가는 데 한 발짝 가까이 다가갈 수 있습니다.



Jeju Island, which is both beautiful and peaceful, also carries a lingering scar. Jeju is overcoming historic pain and opening the door the peace and reconciliation. By remembering the civilian massacre following the April 3rd Jeju Uprising and the harsh life of Jeju residents, visitors can take a step closer to the future of reconciliation and co-prosperity.

문화의 섬 · Island of Culture

5/31 (Fri) · 13:30 - 17:30

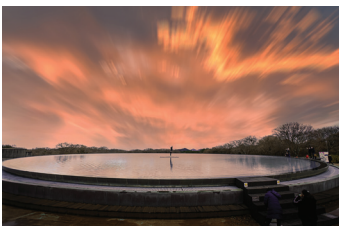
ICC 제주
ICC JEJU

제주돌문화공원
Jeju Stone Park

ICC 제주
ICC JEJU



예로부터 도둑, 거지, 대문이 없다 하여 “삼무(三無)의 섬”으로 불리는 제주도. 아무리 어렵더라도 남의 것을 탐내거나 구걸하는 일이 없었고, 공동체정신으로 서로 믿고 의지하며 살아온 제주 사람들의 문화를 접해볼 수 있습니다. 제주가 가지고 있는 고유의 돌문화를 들여다보며 인류사회가 지향해야 할 공동체 정신에 대해 생각해 볼 수 있습니다.



Traditionally, Jeju has been called “Sammu: Tree non-existence”, which means there is no thief, gate, or beggar in Jeju. No matter how hard it was, there was no greed or begging from others. In light of this guiding community spirit, you can experience the culture of Jeju’s proud people who have lived for generations believing and depending on each other. Looking into the unique stone cultures of Jeju, visitors can think about the community spirit that human society should pursue.

치유의 섬 · Island of Healing

6/1 (Sat) · 08:30 - 13:00

부영호텔
Booyoung Hotel

서귀포시 치유의 숲
Seogwipo Healing Forest

부영호텔
Booyoung Hotel



편백나무 숲과 삼나무 숲을 비롯해 난대림, 온대림, 침엽수림이 골고루 분포된 숲길을 걸으며, 전문적인 산림치유지도사(숲 테라피스트)가 직접 진행하는 치유 프로그램에 참여할 수 있습니다. 자연을 통해 일상에 지친 몸과 마음을 회복할 수 있을 뿐만 아니라 제주의 역사, 옛 제주 사람들의 생활상 그리고 숲길 이름에 담겨 있는 아름다운 제주어를 엿볼 수 있습니다.



The healing forest located in Seogwipo is a natural, untouched piece of land that boasts of variety of beautiful trees and allows visitors a glimpse into what life on Jeju was like in the past. This course led by a professional forest therapist to help visitors heal and recharge their bodies and spirit.

자연의 섬 · Island of Nature

6/1 (Sat) · 08:30 - 13:00

부영호텔
Booyoung Hotel

곶자왈도립공원
Jeju Gotjawal Provincial Park

송악산둘레길
Songaksan Circular Trail

부영호텔
Booyoung Hotel



“곶자왈”은 나무, 덩굴식물, 암석 등이 뒤섞여 수풀처럼 어수선하게 된 곳을 일컫는 제주도 방언으로, 세계에서 유일하게 열대 북방한계 식물과 남방한계 식물이 공존하는 특별한 곳입니다. 99개의 작은 봉우리가 모여 있는 송악산을 둘러싼 송악산둘레길은 완만한 길의 연속으로 험하지 않고 누구나 쉽게 오를 수 있습니다. 또한, 말 방목지가 존재하여 특별한 볼거리를 제공하며 막힘이 없어 제주의 바람을 온몸으로 느낄 수 있습니다. 자연 속에서의 평화와 아름다움을 경험하고자 하는 이들에게 이상적입니다.



The word “gotjawal” comes from the Jeju language and refers to a place where trees, vines, rocks, etc., are naturally jumbled together. The Jeju Gotjawal in particular is the only place in the world where tropical northern and southern plants coexist. The Songaksan Circular Trail surrounds Songaksan Mountain, which is adorned with 99 small peaks. The trail consists of gentle paths, making it easily accessible to all without much difficulty. Additionally, there’s a horse grazing area providing a unique attraction, and the absence of obstructions allows visitors to fully experience Jeju’s winds. This tour is ideal for those seeking peace and beauty in nature.



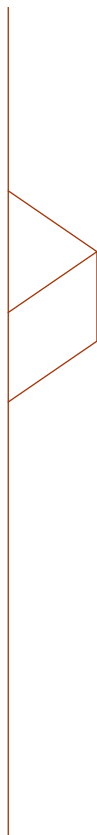
당신의 커피생활에 제주를 더하다
에이바우트커피

ADD JEJU TO YOUR COFFEE LIFE,
A'BOUTCOFFEE ©2016



더 나은
세상을 위한
협력

Acting Together
for a Better World



JEJU FORUM

연사
SPEAKERS

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
아델 압델 가파르 Adel ABDEL GHAFAR	국제중동위원회 연구위원 Director, Foreign Policy & Security Program, Middle East Council on Global Affairs	61
선 애드콕 Sean ADCOCK	영국 드라이스톤 월링협회 마스터 장인 Master Craftsman, Dry Stone Walling Association of Great Britain	80
안재익 AHN Jaek	동북아역사재단 연구위원 Research Fellow, Northeast Asian History Foundation	42
아키야마 노부마사 AKIYAMA Nobumasa	히토츠바시대학교 교수 Professor, Hitotsubashi University	62
나롱차이 아크라사니 Narongchai AKRASANE	아시아태평양경제협력위원회(PECC) 회장 Chairman, Pacific Economic Cooperation Council (PECC)	47
압둘라 사이프 알누아이미 Abdulla Saif AL NUAIMI	주한 UAE 대사 Ambassador of the United Arab Emirates to the ROK	61
아르미다 알리사버나 Armida Salsiah ALISJAHBANA	유엔 아시아태평양경제사회위원회 사무총장 Executive Secretary of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific	18
안동환 AN Donghwan	서울대학교 농경제사회학부 교수 Professor, Seoul National University	83
안형준 AN Hyoung Joon	과학기술정책연구원 연구위원 Research Fellow, Science and Technology Policy Institute	66
요하네스 안드레아손 Johannes ANDREASSON	주한 스웨덴 대사관 공관차석 Counsellor and Deputy Head of Mission, Embassy of Sweden to the ROK	56
프랭크 엄 Frank AUM	미국 평화연구소 동북아 선임전문가 Senior Expert, Northeast Asia, United States Institute of Peace	63
배학영 BAE Hackyoung	국방대학교 교수 Professor, Korea National Defense University	25
배기강 BAE Kikang	아시아산림협력기구 팀장 Team Leader of Strategic Planning Team, Asian Forest Cooperation Organization (AFOCo)	40
배귀희 BAE Kwi Hee	한국지방자치학회장 President, Korean Association for Local Government Studies	74
백무열 BAEK Moo Yeol	(주)네오플 총무팀장 Head of General Affairs Team, Neople Inc.	86
반길주 BAN Kil Joo	고려대학교 일민국제관계연구원 국제기구센터장 Professor in charge of OGA, Korea University, Ilmin International Relations Institute	41
반기문 BAN Ki-moon	보더나은미래를위한 반기문재단 이사장 / 제8대 유엔사무총장 Chairman of the Ban Ki-moon Foundation for a Better Future / The 8th United Nations Secretary-General	19
아비산 바즈누드 Avishan BODJINOUD	유엔 정무평화구축국 평화활동과 정보 관리 부서장 Chief Information Management Unit, UN DPPA-DPO	73
스티븐 보로웁 Steven BOROWIEC	닛케이 아시아 기자 Staff Writer, Nikkei Asia	52
크리스티안 브라켈 Kristian BRAKEL	하인리히뵐재단 동아시아사무소대표 Regional Representative, Heinrich Böll Foundation East Asia	53
마이클 브린 Michael BREEN	인사이트 커뮤니케이션스 CEO CEO, Insight Communications Consultants	52
부종배 BU Jongbae	오스나브뤼크 시립극장 정단원 Singer, Theater Osnabruck	71
변종임 BYUN Jongim	국가평생교육진흥원 본부장 Executive Director, National Institute for Lifelong Education	46

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
조셉 캐리건 Joseph CARRIGAN	미 아시아태평양전략센터 선임연구원(해양안보) Senior Fellow for Maritime Security, Center for Asia Pacific Security	25
장혜영 CHANG Hyeyoung	중앙대학교 부교수 Associate Professor, Chung-Ang University	53
장제국 CHANG Jekuk	동서대학교 총장 President, Dongseo University	34
민 창 Min CHANG	주한 미국 대사관 차석 대행 Acting Deputy Chief of Mission, Embassy of the United States of America to the ROK	77
조형섭 CHO Hyungsup	(주)제주반도체 대표이사 CEO, Jeju Semiconductor Corp.	36, 54
조재구 CHO Jae-gu	대한민국시장·군수·구청장협의회 회장 / 대구남구청장 Chairman, National Association of Mayors of Korea / Head, Nam-gu Office, Daegu Metropolitan City	79
조태열 CHO Tae-yul	외교부장관 Minister of Foreign Affairs of the ROK	79
조철우 Thomas CHO	(주)에이치이아이 분부장 Head of Business Development, HEI Corporation	36
조용호 CHO Yong Ho	(사) 변혁법제정책연구소 대표 Representative, Transformative Legislation Policy Research(TLPR)	74
조윤수 CHO Youn Soo	동북아시아사재단 국제관계연구소장 Director, Northeast Asian History Foundation	42
조영진 CHO Young-jin	행정안전부 지방행정국장 Director General of Local Administration Policy Bureau, Ministry of the Interior and Safety of the ROK	79
최남미 CHOE Nammi	한국항공우주연구원 책임연구원 Principal Researcher, Korea Aerospace Research Institute	55
최원기 CHOE Wongi	국립외교원 교수 Professor, Korea National Diplomatic Academy	41, 44
최동주 CHOI Dong-Ju	한국유엔체제학회 회장 / 숙명여자대학교 교수 President, KACUNS / Professor, Sookmyung Women's University	53
최종건 CHOI Jong Kun	연세대학교 교수 Professor, Yonsei University	20
최양수 CHOI Yangsoo	세종특별자치시 국제협력팀장 Head of International Affairs Team, Sejong City Government	82
찌릉 보툼랑세이 CHRING Botumrangsay	주한 캄보디아 대사 Ambassador of Kingdom of Cambodia to the ROK	21
전영희 CHUN Young-Hee	외교부 평화외교기획단장 Director-General for Korean Peninsula Peace Regime Bureau, Ministry of Foreign Affairs	33
정병화 CHUNG Byung Hwa	제주국제연수센터 소장 Director, UNITAR Jeju International Training Center(JITC)	73
정형권 CHUNG Hyung Kwon (Danny)	앤티그룹(알리페이) 코리아, 유럽, 중동, 몽골리아 대표 General Manager of Korea, Europe, Middle East & Mongolia, Ant Group	57
정구연 CHUNG Kuyoun	강원대학교 부교수 Professor, Kangwon National University	76
정경화 CHUNG Kyung-hwa	외교부 녹색환경외교과장 Director, Green Diplomacy Division, Ministry of Foreign Affairs	41

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
정삼만 CHUNG Sam Man	한국해양전략연구소 해양안보센터장 Director of Center for Maritime Security, Korea Institute for Maritime Strategy	25
정상원 CHUNG Sangwon	(주)이스트소프트 대표이사 CEO, ESTsoft Corp.	51
정우용 CHUNG Wooyong	신한대학교 교수 Professor, Shinhan University	45
미구엘 클루세너고드트 Miguel CLÜSENER-GODT	포르투갈 코임브라대학교 수석연구원 Senior Research Associate, University of Coimbra, Portugal	32
매튜 크리펜 Matthew CRIPPEN	부산대학교 조교수 Assistant Professor, Pusan National University	73
콜린 크룩스 Colin CROOKS	주한 영국 대사 Ambassador of Great Britain to the ROK	22
딩 꾸앙 끄엥 DINH Quang Cuong	다낭시 인민위원회 사무차장 Deputy Chief of Secretariat, Da Nang People's Committee	21
마리아 테레사 디존-데베가 Maria Theresa DIZON-DE VEGA	주한 필리핀 대사 Ambassador of the Republic of the Philippines to the ROK	21, 22
마르시아 도네르 아브레우 Marcia DONNER ABREU	주한 브라질 대사 Ambassador of Federative Republic of Brazil to the ROK	22
드엉 빙 한 DUONG Bich Hanh	유네스코 동아시아 지역사무소 문화책임관 Programme Specialist for Culture, UNESCO Regional Office for East Asia	60
마드리야 쿠마르 듀타 Madhurjya Kumar DUTTA	메콩연구소 메콩연구소 무역투자촉진실장 Director, Mekong Korea Cooperation Fund (MKCF), Mekong Institute	40
팬 시밍 FAN Shiming	북경대학교 교수 Professor, Peking University	34
후쿠다 야스오 FUKUDA Yasuo	전 일본 총리 Former Prime Minister of Japan	18, 19
로버트 갈루치 Robert GALLUCCI	조지타운대학교 명예교수 Distinguished Professor, Georgetown University	38, 62, 67
알렉산더 괴를라흐 Alexander GÖRLACH	카네기 국제문제윤리위원회 선임연구원 Senior Fellow, Carnegie Council for Ethics in International Affairs	38
고토다 마사즈미 GOTODA Masazumi	일본 도쿠시마현 지사 Governor of Tokushima Prefecture	26
피터 그르크 Peter GRK	슬로베니아 외교부 서발칸조정관 National Coordinator for Western Balkans, Ministry of Foreign and European Affairs of Slovenia	22
하태역 HA Tae-youk	대한민국시도지사협의회 국제관계지원실장 Deputy Secretary General, Office of International Relations, Governors Association of the Republic of Korea	79
메리 앨리스 하다드 Mary Alice HADDAD	웨슬리언대학교 교수 John E. Andrus Professor of Government, Wesleyan University	26
한동훈 Albert Tonghoon HAN	한국과학기술원 건설 및 환경공학과 도시 및 환경계획학 부교수 Associate Professor of Urban and Environmental Planning, Department of Civil and Environmental Engineering, KAIST	30
한인택 HAN Intaek	고려대학교 일민국제관계연구원 객원연구원 Visiting Research Fellow, Ilmin International Relations Institute, Korea University	22
필립 한쉬 Philippe HANSCH	베르링 세계평화인권센터 센터장 Director, World Center for Peace, Liberties and Human Rights	71

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
허호준 HEO Ho-Joon	한겨레신문 선임기자 Senior Reporter, The Hankyoreh	38
히고 코우세이 HIGO Kosei	토요오카단기대학 준교수(부교수) Associate Professor, Toyooka Junior College	46
히라노 미도리 HIRANO Midori	일본장애인연맹 의장 Chairperson, Japan National Assembly of Disabled Peoples' International (DPI-Japan)	31
홍익표 HONG Ihk-pyo	전 더불어민주당 원내대표 Former Floor Leader of the Democratic Party of Korea	62
홍명환 HONG Myunghwan	제주도시재생지원센터 원장 Director, Jeju Urban Regeneration Center	30
홍석인 HONG Suk-in	외교부 공공외교대사 Ambassador of Ministry of Foreign Affairs	82
호리아마 아키코 HORiyAMA Akiko	마이니치신문 칼럼니스트, 전 지국장 Columnist, Former Seoul Bureau Chief, The Mainichi Newspapers	42
허문명 HUH Mun Myung	동아일보 출판국 부국장 Deputy Managing Director, Donga Ilbo	42
황효진 HWANG Hyojin	인천광역시청 글로벌도시정무부시장 Vice Mayor for Global City and Political Affairs of Incheon Metropolitan City	72
이케다 다케쿠니 IKEDA Takekuni	오키나와현 부지사 Vice Governor of Okinawa Prefecture	20
이토 겐세이 ITO Gensei	노벨평화상 수상자 월드서밋 부회장 Vice President, Permanent Secretariat of World Summit of Nobel Peace Laureates	71
이토 모토시게 ITOH Motoshige	도쿄대학교 명예교수 Professor Emeritus, The University of Tokyo	78
장기태 JANG Kitae	한국과학기술원 교수 Professor, KAIST	36
장세길 JANG Se Gil	전북연구원 책임연구위원 Research Fellow, Jeonbuk State Institute	74
전미영 JEON Miyoung	트렌드코리아컴퍼니 대표 CEO, Trend Korea Company	35
정대연 JEONG Dai-Yeun	아시아기후변화교육센터 센터장 Director, Asia Climate Change Education Center	32
정광중 JEONG Kwang-Joong	제주대학교 교수 Professor, Jeju National University	80
조한진 JO Han-jin	대구대학교 교수 Professor, Daegu University	31
조환진 JO Hwanjin	돌빛나예술학교 교장 Headmaster, Dolbitna School of Art	80
조성민 JO Sungmin	한국장애인재활협회 사무총장 Secretary General, Rehabilitation International KOREA	31
정민구 JOUNG Min Gu	제주특별자치도의회 의원 Provincial Councillor, Jeju Special Self-Governing Provincial Council	30, 79
앤 유폴너 Anne JUEPNER	유엔개발계획 서울정책센터 소장 Director, UNDP Seoul Policy Centre	53
전봉근 JUN Bong-Geun	국립외교원 명예교수 Professor Emeritus, Korea National Diplomatic Academy	63

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
전용욱 JUN Yong Wook	우즈베키스탄 타슈켄트 국제대학교 총장 Rector, Tashkent International University	78
정호섭 JUNG Ho-Sub	KAIST 미래전략대학원 교수 Professor of Graduate School for Future Strategy, Korea Advanced Institute of Science & Technology (KAIST)	25
정용환 JUNG Yong-Hwan	(재)제주테크노파크 본부장 Division Director, Jeju Technopark	35
강병훈 KANG Brent ByungHoon	카이스트 교수 Professor, KAIST	51
강창민 KANG Chang Min	제주연구원 선임연구위원 Senior Research Fellow(Director), Jeju Research Institute	74
강동한 KANG Donghan	플리토 최고기술책임자 CTO, Flitto Inc.	81
강인철 KANG Incheol	제주특별자치도 복지가족국장 Director-General of Welfare and Family Bureau, Jeju Special Self-Governing Province	31
강정한 KANG Jeong-han	연세대학교 사회학과 교수 Professor, Yonsei University	55
강미은 KANG Mee-Eun	숙명여자대학교 교수 Professor, Sookmyung Women's University	82
강영훈 KANG Young Hoon	제주평화연구원장 President of Jeju Peace Institute	27
강윤진 KANG Yun Jin	국가보훈부 국장 Director General, Ministry of Patriots and Veterans Affairs	58
까으 끄 후은 KAO Kim Hourm	ASEAN 사무총장 Secretary-General, ASEAN	18, 19, 21
젤다 울란 카르티카 Zelda Wulan KARTIKA	주한 인도네시아 대사대리 Charge d'Affaires a.i. of the Republic of Indonesia to the ROK	21
가토 다카요시 KATO Takayoshi	일본 총무성·CLAIR 서울사무소 차장 Deputy Secretary General/Deputy Director, Seoul Office, Council of Local Authorities for International Relations, Japan	79
네하마트 카우르 Nehmat KAUR	미 클라이밋그룹 지방정부국장 Head of Under2 and Subnational Governments, Climate Group	32
그렉 케네디 Greg KENNEDY	킹스칼리지런던 교수 Professor of Strategic Foreign Policy, King's College London	25
김애숙 KIM Ae-Sook	제주특별자치도 정무부지사 Lieutenant Governor for Political Affairs of Jeju Special Self-Governing Province	57, 71, 80
김봉현 KIM Bong-hyun	전 주호주 대한민국 대사 Former Ambassador of the ROK to the Commonwealth of Australia	47
김부열 KIM Booyuel	서울대학교 환경계획학과 교수 Professor, Seoul National University	83
김창후 KIM Chang-Hoo	제주4·3연구소장 Director, Jeju 4·3 Research Institute	38
김창모 KIM Chang-mo	한국-아랍소사이어티 사무총장 Secretary-General, Korea-Arab Society	61
김천식 KIM Chun Sig	통일연구원장 President, Korea Institute for National Unification	23

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
김동원 KIM Dong-Won	전북대학교 교수 / 전 총장 Professor / Ex-President, Jeonbuk National University	54
김두한 KIM Doo Han	제주국제자유도시개발센터 미래투자본부장 직무대행 Acting Executive Director of the Future Investment Division, JDC	30, 36
김도순 KIM Dosoon	서울대학교 농림생물자원학부 교수 Professor, Seoul National University	83
김이근 KIM Eui Keun	제주관광학회 회장 President, Jeju Tourism Society	57
김건일 KIM Geon-il	제주지방시대위원회 위원장 Chairman, Jeju Committee for Decentralization and Balanced Development	74
김희은 KIM Hee-Eun	미 아시아태평양전략센터 대표 President & CEO, Center for Asia Pacific Security	25
김현영 KIM Heon Young	강원대학교 총장 President, Kangwon National University	54
김흥주 KIM Heung Ju	대전세종연구원 책임연구위원 Research Fellow, Daejeon Sejong Research Institute	74
김흥중 KIM Heungchong	고려대학교 특임교수 Professor, Korea University	41, 47
김형수 KIM Hyeong-soo	한국동북아학회 회장 / 단국대학교 교수 President, The Korean Association of Northeast Asia Studies / Professor, Dankook University	79
김효은 KIM Hyoeun	외교부 기후변화대사 Ambassador and Deputy Minister for Climate Change, Ministry of Foreign Affairs	32, 40
김현철 KIM Hyun Chul	서울대학교 국제대학원 원장 / 교수 Dean / Professor, Graduate School of International Studies, Seoul National University	78
김인환 KIM Inhwan	서울대학교 지속가능발전연구소 연구원 / 환경대학원 교수 Researcher, SNU, ISD / Professor, SNU GSES	54
김인영 KIM In-Young	제주특별자치도 경제활력국장 Director General of Economic Vitality, Jeju Special Self-Governing Province	21
김재훈 KIM Jae Hoon	경기도의회 보건복지 위원회장 Vice Chairman of the Health and Welfare Committee, Gyeonggi Provincial Council	56
김제현 KIM Jaehyun	청진 팀원 Team Member, ChunJin	87
김재신 KIM Jae-shin	한-아세안센터 사무총장 Secretary General, ASEAN-Korea Centre	21
김재복 James KIM	(주)데이터디자인엔지니어링 대표 CEO, Data Design Engineering	36
김잔디 KIM Jandi	(사)제주다크투어 사무국장 Secretary General, Jeju Dark Tours	64
김지영 KIM Ji Young	한양대학교 일본학과 부교수 Associate Professor, Hanyang University	65
김진호 KIM Jin Ho	제주대학교 교수 Professor, Jeju National University	82
김진아 KIM Jina	한국외국어대학교 LD학부 학장 Dean of Language and Diplomacy Division, Hankuk University of Foreign Studies	63
김지웅 KIM Jiwoong	트립닷컴 그룹 법률정책&대외마케팅 이사 Int. GR&DM Director, Trip.com Group	57

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
김종덕 KIM Jong-Deog	한국해양수산개발원장 President, Korea Maritime Institute	41
김중환 KIM Joonghan	삼성증권 수석 애널리스트 Senior Analyst, Samsung Securities	81
김주현 KIM Ju-Hyeoun	한국해양수산개발원 경제전망·데이터연구실장 Director, Ocean Economy Research Division, Korea Maritime Institute	41
김정민 KIM Jung Min	이승만대통령기념재단 학예연구팀장 Research Team Leader, Syngman Rhee Memorial Foundation	58
김정일 KIM Jungil	해군대학 총장 President of R.O.K. Naval War College	25
김관영 KIM Kwan-young	전북특별자치도지사 Governor of Jeonbuk State	72
김경미 KIM Kyungmi	제주특별자치도의회 보건복지안전위원장 Chairman of the Health, Welfare and Safety Committee, Jeju Special Self-Governing Council	56
김민지 KIM Minji	청진 팀장 Team Manager, ChunJin	87
김미영 KIM Miyoung	제주지역혁신플랫폼 부센터장 Deputy Center Director, Jeju Regional Innovation Platform	54
김미진 KIM Mijin	(사)제주화장품기업협회 회장 Chairman, Jeju Cosmetics Business Association	35
김명신 KIM Myoungshin	LG AI 연구원 정책수석 Principal Policy Officer, LG AI Research	73
김남홍 KIM Namgeung	돌하르방미술관 관장 Director, Dolhardang Art of Museum	80
김상욱 KIM Sangug	국립아시아문화전당 기획운영관 Director General, National Asian Culture Center	60
김성중 KIM Seong Jung	제주특별자치도 행정부지사 Lieutenant Governor for Administrative Affairs of Jeju Special Self-Governing Province	47
김선주 KIM Seon-Joo	부경대학교 교수 Professor, Pukyong University	34
김수열 KIM Soo Yeul	제주문화예술재단 이사장 CEO, Jeju Foundation for Arts and Culture	60
스펜서 김 Spencer H. KIM	태평양세기연구소 공동창립자 Co-Founder, Pacific Century Institute	67
김수민 KIM Sumin	제주대학교 학생 Student, Jeju National University	87
김성진 KIM Sung Jin	제주한라대학교 교수 Professor, Cheju Halla University	51
김성경 KIM Sung Kyung	북한대학원대학교 교수 Professor, University of North Korean Studies	64
김성환 KIM Sung-hwan	동아시아재단 이사장 / 제36대 외교통상부장관 Chairman of East Asia Foundation / 36th Minister of Foreign Affairs and Trade of the ROK	24, 43
김선식 KIM Sunsik	구글클라우드 부문장 Head of Financial Services Industry and Public Sector, Google Cloud	54
김수원 KIM Suweon	한국의국어대학교 국제지역대학원 조교수 Assistant Professor, Graduate School of International and Area Studies, Hankuk University of Foreign Studies	53

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
김태환 KIM Taehwan	국립외교원 명예교수 Professor Emeritus, Korea National Diplomatic Academy	37
김연철 KIM Yeon Chul	한반도평화포럼 이사장 Chairman, Korea Peace Forum	64
김용준 KIM Yong June	성균관대학교 중국학대학원 원장 / 교수 Dean / Professor, Graduate School of China, Sungkyunkwan University	78
바실리 키치오스 Vassili KITSIOS	호주 국가과학산업연구기구 책임연구원 Senior Research Scientist, CSIRO	73
마크 내퍼 Marc E. KNAPPER	주베트남 미국 대사 Ambassador of the United States of America to Viet Nam	21
고상익 KO Sangik	제주특별자치도 15분도시과 도시재생팀장 Team Leader of 15 Minutes City Division, Jeju Special Self-Governing Province	30
고석빈 KO Seokbin	제주대학교 학생 Student, Jeju National University	87
고윤주 KO Yunju	제주특별자치도 국제관계대사 Ambassador for International Relations, Jeju Special Self-Governing Province	26, 71
고현수 KOH Hyeon Su	탐라장애인종합복지관장 Director, Tamna Welfare Center for Persons with Disabilities	31
고승한 KOH Seung-Hahn	제주평생교육장학진흥원장 President, Jeju Institute for Lifelong Education & Scholarship	46
고선영 KOH Sunyoung	제주연구원 부연구위원 Research Fellow, Jeju Research Institute	57
귀칭수이 KUIK Cheng-Chwee	말레이시아 국립대학교 교수 Professor, National University of Malaysia (UKM)	37
아미트 쿠마르 Amit KUMAR	주한 인도 대사 Ambassador of Republic of India to the ROK	22
권오현 KWON Ohyun	서울대학교 이사장 Chairman of the Board of Directors, Seoul National University	70
기미야 다다시 KYMIYA Tadashi	도쿄대학교 교수 Professor, The University of Tokyo	65
노엘 라티프 Noel V. LATEEF	미 외교정책협회 회장 President, Foreign Policy Association	26
마리나 로랑 Marina LAURENT	유엔정무평화구축국 대외담당관 Liaison Officer, United Nations Department of Political and Peacebuilding Affairs	39
이병현 LEE Byong-Hyun	전 유네스코 대사 및 유네스코 집행이사회 의장 Former Ambassador and Permanent Delegate to UNESCO	60
이창진 LEE Chang Jin	한국우주기술훈협회 전문위원 Research Fellow, KASP	66
이창위 LEE Chang Wee	서울시립대학교 교수 Professor, University of Seoul	42
이철우 LEE Cheol Woo	경상북도지사 Governor of Gyeongsangbuk-do	72
이다은 LEE Daeun	청진 팀원 Team Member, ChunJin	87
이은영 LEE Eunyoung	제주특별자치도 성평등여성정책관 Director, Gender Equality Women's Policy Office, Jeju Special Self-Governing Province	55

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
이하원 LEE Hawon	조선일보 외교담당 에디터 Diplomatic Editor, THE CHOSUNILBO	65, 82
이희정 LEE Hee Jung	KCTV제주방송 앵커 Anchor, KCTV Jeju Broadcasting	27
이희수 LEE Heesu	중앙대학교 교수 Professor, Chung-Ang University	46
이희섭 LEE Hee-Sup	한중일3국협력사무국 사무총장 Secretary-General, Trilateral Cooperation Secretariat	34
이헌 LEE Heon	경기도 국제정책팀장 Head of International Policy Team, Gyeonggi Provincial Government	82
이홍표 LEE Hongpyo	한국경제매거진 부장 Department Head, The Korea Economic Magazine	81
이혁 LEE Hyuk	(사)한일미래포럼 대표 President, Korea Japan Future Forum	65
이현진 LEE Hyun Jin	한국관광공사 팀장 Director, Korea Tourism Organization	57
이재진 LEE Jae Jin	한국컴플라이언스아카데미 전무이사 Executive Managing Director, Korea Compliance Academy	71
이재현 LEE Jaehyon	아산정책연구원 수석연구위원 Principal Fellow, Asan Institute for Policy Studies	37, 76
진 리 Jean LEE	동서문화연구소 겸임 연구위원 Adjunct Fellow, East-West Center	63
이종국 LEE Jong-kook	한국국제교류재단 기획이사 Executive Vice-President, Korea Foundation	82
이주일 LEE Jooil	외교부 부대변인 Deputy Spokesperson, Ministry of Foreign Affairs	52
이경전 LEE Kyoung Jun	경희대학교 교수 Professor, Kyung Hee University	73
이경철 LEE Kyung-chul	외교부 유엔안보리 담당 고위대표 High Representative for UN Security Council Affairs, Ministry of Foreign Affairs	53
이경혁 LEE Kyunghyuk	(주)드래곤랩 대표 CEO, DragonLab Inc.,	86
이경심 LEE Kyungsim	제주특별자치도의회 의원 Provincial Councilor, Jeju Special Self-Governing Council	56
미셸 예히 리 Michelle Ye Hee LEE	워싱턴 포스트 도쿄 및 서울 지국장 Tokyo & Seoul Bureau Chief, Washington Post	63
이남호 LEE Nam Ho	제주대학교 교수 Professor, Jeju National University	35
피터 리 Peter LEE	아산정책연구원 연구위원 Research Fellow, The Asan Institute for Policy Studies	44
이상호 LEE Sang Ho	제주대학교 제주 RIS 청정바이오사업단 단장 Jeju RIS Officer Leader, Jeju National University	54
이상현 LEE Sang Hyun	세종연구소 연구소장 President, The Sejong Institute	76
이상호 LEE Sangho	(재)장애인기업종합지원센터 센터장 Director, Disabled Enterprise Business Center	31

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
이상현 LEE Sanghyun	구글 글로벌 정책총괄 Director, Google	50
이상민 LEE Sang-min	행정안전부장관 Minister of the Interior and Safety of the ROK	79
이상우 LEE Sang-Woo	새마을재단 / 새마을연구소 소장 Director, Saemaul Foundation / Saemaul Research Center	45
이상열 LEE Sangyul	에너지경제연구원 연구위원 / 실장 Research Fellow / HEAD, Korea Energy Economics Institute	47
이상아 LEE Seung A	제주특별자치도의회 의원 Provincial Councilor, Jeju Special Self-Governing Provincial Council	80
이승섭 LEE Seung Seob	(주)에이투어스 대표이사 CEO, A2US Co.	36
이승주 LEE Seungjoo	중앙대학교 교수 Professor, Chung-Ang University	47
이숙연 LEE Sookyoon	국방대학교 부교수 Associate Professor, Korea National Defense University	76
이수경 LEE Sookyung	인하대학교 식품영양학과 교수 Professor, Inha University	83
이성철 LEE Sung-chul	한국일보 대표이사 겸 발행인 CEO & Publisher, Hankook Ilbo	79
이성원 LEE Sungwon	세종연구소 연구위원 Research Fellow, The Sejong Institute	76
이윤옥 LEE Yoon Ok	한일문화어울림연구소 소장 Director, Korean-Japanese Culture Research Center	58
토마스 렘봉 Tom LEMBONG	전 인도네시아 무역부 장관 / 전 인도네시아 투자청장 Former Minister of Trade of Indonesia / Former Head of Indonesia's Investment Coordinating Board	27, 43
킷 호이 리 Kit Hoi Li	유엔정무평화구축국 평화구축가 Peace Builder, United Nations Department of Political and Peacebuilding Affairs	39
임은정 LIM Eunjung	국립공주대학교 부교수 Associate Professor, Kongju National University	21
임현묵 LIM Hyun Mook	유네스코아시아태평양 국제이해교육원 원장 Director, UNESCO APCEIU	53
임재영 LIM Jae Young	강원연구원 연구위원 Research Fellow, Gangwon Institute	74
임용 LIM Yong	서울대학교 법학전문대학원 교수 Professor, Seoul National University, School of Law	51
류홍밍 LIU Hongming	환경보호기금 탄소시장팀장 Director, Environmental Defense Fund	59
류팅팅 LIU Tingting	마평위여행망 총경리 General Manager of International Partnership, Mafengwo	57
류샤오밍 LIU Xiaoming	중국 하이난 성장 Governor of Hainan Provincial People's Government	20
송칸 루앙무닌톤 Songkane LUANGMUNINTHONE	주한 라오스 대사 Ambassador of the Lao People's Democratic Republic to the ROK	21
마영삼 MA Young-sam	전 주 팔레스타인 초대대표 / 주 이스라엘 대한민국 대사 Former the First Head of the Korean Representative Office in Palestine / Ambassador of the Republic of Korea to Israel	61

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
토마스 마르스카 Thomas MARESCA	유피아이(UPI) 기자 Asia Correspondent, UPI	52
브랜던 맥그로이닝 Brendan MC GLOIN	아이리시 드라이스톤 월링협회 마스터 장인 Master Craftsman, Irish Dry Stone Walling Organization	80
크리스티안 메스자로스 Krisztian MESZAROS	NATO 정무안보정책부 파트너십-국제국장 Director of Partnership and Global Affairs, Political Affairs and Security Policy Division, NATO	25
미바에 다이스케 MIBAE Taisuke	주한일본대사관 총괄공사 Minister/Deputy Chief of Mission, Embassy of Japan in the Republic of Korea	26
피에르 밀렛 Pierre MILLETTE	유럽자동차제조협회 최고기술책임자 Chief Technology Officer, The European Automobile Manufacturers' Association (ACEA)	53
문정인 MOON Chung-in	연세대학교 명예교수 James Laney Distinguished Professor, Yonsei University	38, 62, 67
문재도 MOON Jae Do	에너지밸리포럼 대표 President, Energy Valley Forum	75
문상원 MOON Sangwon	한국국제협력단(KOICA) 동남아시아 실장 Director General Department of Southeast Asia, KOICA	45
문승희 MOON Seunghee	SK주식회사 C&C 매니저 Manager, SK Inc. C&C	59
문순덕 MOON Soon-Deok	제주여성가족연구원장 President, Jeju Women & Family Research Institute	55
문성종 MOON Sungjong	제주한라대학교 교수 Professor, Cheju Halla University	57
크리스찬 무슬레흐너 Christian MOOSLECHNER	다흐슈타인 디אל로그 창립자 겸 부회장 Founder and Vice President, Verein Dachstein Dialoge	26
모리 타케오 MORI Takeo	전 일본 외무성 사무차관 Advisor to the Minister for Foreign Affairs	65
나가오 가즈후미 NAGAO Kazufumi	교도통신사 지국장 Bureau Chief, Kyodo news	52
나카지마 유코 NAKAJIMA Yuko	국경없는 의사회 일본사무소 이사회 대표 / 응급의학과-마취과 전문의 President / Emergency Physician & Anesthetist, Médecins Sans Frontières Japan	61
나카노 아키라 NAKANO Akira	아사히신문 기자 Journalist, Asahi Shimbun	38
남궁영 NAM GUNG Yeong	전국시·도 평생교육진흥원협의회 회장 President, National Association of Municipal and Provincial Institutes for Lifelong Learning	46
알버트 린 뉴먼 Albert Lynn NEUMANN	글로벌아시아 편집차장 / 전 주인도네시아 미국상공회의소 최고경영자 Deputy Director, Global Asia / Former Managing Director, American Chamber of Commerce in Indonesia (AmCham)	43
응오 띠 푸엥 란 NGO THI PHUONG Lan	호치민시 베트남국립대학교 인문사회과학대학 총장 President of University of Social Sciences and Humanities, Viet Nam National University, Ho Chi Minh City	45
응위엔 흥 손 NGUYEN Hung Son	베트남 외교아카데미 부원장 Vice President, Diplomatic Academy of Vietnam	37
닝푸쿠이 NING Fukui	전 주한 중국 대사 Former Ambassador of People's Republic of China to the ROK	62
노사쿠 치하루 NOUSAKU Chiharu	노사쿠 대표이사 CEO, Nousaku	50

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
이안 오클리 Ian OAKLEY	카이스트 교수 Professor, KAIST	51
오비 신노스케 OBI Shinnosuke	게이오 대학교 교수 Professor, Keio University	34
오동석 OH Dongsuk	프리랜서 방송인, 인문여행작가, 강사 Broadcaster, Humanities travel writer, Lecturer, Freelancer	80
오종남 OH Jong Nam	인간개발연구원 회장 President, Human Development Institute	70
오민석 OH Minsuk	메가존 부사장 Vice President, MEGAZONE	66
오성익 OH Seongik	OECD 지역개발정책위원회 비도시정책분과 부의장 Vice Chair, Working Party for Rural Policy under OECD Regional Development Policy Committee	56
오승은 OH Seung-eun	제주대학교 교수 Professor, Jeju National University	45
오영훈 OH Young Hun	제주특별자치도지사 Governor of Jeju Special Self-Governing Province	18, 20, 21, 26, 27, 38, 72, 79
오카 마유미 OKA Mayumi	통계수학연구소 의료보건데이터과학연구소 박사 Doctor, Research Center for Medical and Health Data Science, The Institute of Statistical Mathematics	45
마이크 오길 Mike ORGILL	우버 아시아태평양 정책총괄 대표 Head of Public Policy and Government Relations, Uber	50
오윤달라이 오드크휴 Oyundalai ODKHUU	유엔정무평화구축국 평화구축가 Peace Builder, United Nations Department of Political and Peacebuilding Affairs	39
백희영 PAIK Hee Young	서울대학교 명예교수 Professor Emeritus, Seoul National University	55
백영경 PAIK Young-Gyung	제주대학교 사회학과 교수 Professor, Jeju National University	55
박병곤 PARK Byeong Gon	한국천문학회 회장 President, Korean Astronomical Society	66
박철희 PARK Cheol-Hee	국립외교원장 Chancellor, Korea National Diplomatic Academy	23, 65
박형준 PARK Heong-joon	대한민국시도지사협의회 대표회장 / 부산시장 Chair, Governors Association of the Republic of Korea / Mayor, Busan Metropolitan City	79
박재적 PARK Jae Jeok	연세대학교 부교수 Associate Professor, Yonsei University	53
박지향 PARK Jihang	동북아역사재단 이사장 President, Northeast Asian History Foundation	42
박미선 PARK Misun	서울대학교 국제농업기술학과 교수 Professor, Seoul National University	83
박수진 PARK Su Jin	한국해양수산개발원 독도해양·규범연구실장 Director, Dokdo and Ocean Legal Regime Division, Korea Maritime Institute	41
박원곤 PARK Won Gon	이화여자대학교 북한학과 교수 / 통일학연구원장 Professor / Director of Ewha Institute of Unification Studies, Ewha Womans University	33
박영균 PARK Young-Kyun	건국대학교 교수 Professor, Konkuk University	64

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
팜 쿠앙 빈 PHAM Quang Vinh	전 베트남 외교부 차관 Former Deputy Minister of Foreign Affairs of Vietnam	43
카시 피로미야 Kasit PIROMYA	전 태국 외교부 장관 Former Foreign Minister of Thailand	43
캐카몰 피탁둠롱킷 Kaewkamol PITAKDUMRONGKIT	싱가포르 난양공대 국제대학원 선임연구원 / 다자주의연구센터장 Senior Fellow / Head of Centre for Multilateralism Studies, S. Rajaratnam School of International Studies (RSIS), Singapore	37
이메쉬 포카렐 Imesh POKHAREL	유엔인권최고대표사무소 서울사무소 부소장 Deputy Representative, Office of the UN High Commissioner for Human Rights	53
마헤쉬 프라단 Mahesh PRADHAN	UNEP 생태국 협력관 Coordinator, Ecosystem Division, UNEP	32
알렉스 프록턴 Alex PROCTON	포레스트 트렌드 에코시스템 마켓플레이스 데이터솔루션 및 인사이트 담당 연구원 Manager, Data Solutions and Insights, Forest Trends' Ecosystem Marketplace	59
수잔 푸딘 Susan PUDIN	BIMP-EAGA 조정사무국 사무국장 Head, BIMP-EAGA Facilitation Centre	40
친중치양 QIN Zhongqiang	에어차이나, 심천항공 한국대표 Business Manager, Korea Airchina, Shenzhen Airlines	57
람자니 샤말라 라솔 Ramzani Sharmeela RASSOOL	유엔여성기구 파키스탄 대표 Country Representative-Pakistan, UN Women	55
류상영 RHYU Sang-young	연세대학교 국제학대학원 교수 Professor, Graduate School of International Studies, Yonsei University	59
임시연 Cindy Si Yeon RIM	유네스코한국위원회 선임전문관 Senior Programme Specialist, Korean National Commission for UNESCO	60
제프 로빈슨 Jeff ROBINSON	주한 호주 대사 Ambassador of Commonwealth of Australia to the ROK	22, 72
노관규 ROH Kwan Kyu	순천시장 Mayor of Suncheon-si	72
다르마완 로노디푸로 Dharmawan RONODIPURO	전 인도네시아 외교관 Former Indonesian Diplomat	61
류학석 RYU Hakseok	글로벌녹색성장연구소 한국협력팀 팀장 Head of Korea Liaison Unit, Global Green Growth Institute	40
류성필 RYU Sung Pil	제주테크노파크 단장 General Director, Jeju Technopark	66
셈모토 사치오 SEMMOTO Sachio	셈모토 재단 대표이사 CEO, Semmoto Foundation	70
성기홍 SEONG Ghi-Hong	연합뉴스TV 대표이사 사장 President and CEO, Yonhapnews TV	72
신각수 SHIN Kak Soo	법무법인 세종 고문 Senior Advisor, Shin & Kim	23
왈리드 시암 Waleed SIAM	주한 팔레스타인 대표(동경상주) Ambassador, Representative of the Permanent General Mission of Palestine	61
제니퍼 심스 Jennifer SIMS	전 미 국무부 정보담당 부차관보 Former Deputy Assistant Secretary of State for Intelligence Coordination	67
마니샤 싱 Manisha SINGH	전 미 국무부 경제차관보 Principal, Sunstone Strategy Group	26
셰크하르 신하 Shekhar SINHA	인도연구재단 이사회 의장 Chairman, Board of Trustees, India Foundation	44

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
손지애 SOHN Jie-ae	외교부 문화협력대사 Ambassador for Cultural Cooperation, Ministry of Foreign Affairs	24
송정현 SONG Jung Hyun	동국대학교 일본학과 부교수 / (사)한일미래포럼 운영위원장 Associate Professor, Dongguk University / Managing Director, Korea Japan Future Forum	65
송민순 SONG Minsoon	제34대 외교통상부장관 34th Minister of Foreign Affairs and Trade of the ROK	24
송유빈 SONG Yubin	제주대학교 학생 Student, Jeju National University	54
레베카 파티마 스타 마리아 Rebecca Fatima STA MARIA	APEC 사무국 사무국장 Executive Director, APEC Secretariat	18, 19, 22
옌스 스톨텐베르크 Jens STOLTENBERG	북대서양 조약 기구 사무총장 Secretary General, NATO	18
서해정 SUH Haejung	한국장애인개발원 중앙장애인지역사회통합지원센터장 Director for Center for Supporting Inclusion of Person with Disabilities in Society, Korea Disabled People's Development Institute /	31
석주희 SUK Ju Hee	오키나와현 지사 공실장 Director General, Okinawa Prefecture	42
타마리 마사히토 TAMARI Masahito	동북아시아재단 연구위원 Research Fellow, Northeast Asian History Foundation	71
셴야오 탕 Shengyao TANG	유엔식량농업기구 한국협력연락사무소 소장 FAO Representative and Head, FAO Partnership and Liaison Office in ROK	53
에미그디오 P. 탄왓코 Emigdio "Dimo" P. TANJUATCO III	필리핀 하원 외교위원회 부위원장 Vice Chairperson of Committee on Foreign Affairs, House of Representatives of the Philippines	18
테라자와 겐이치 TERASAWA Genichi	전 주제주 일본국 총영사 Former Consul General of Japan in Jeju	25
수미테리 Sue Mi TERRY	미국 외교협회(CFR) 선임연구원 Senior Fellow for Korea Studies, Council on Foreign Relations	56
리제스 캐서린 티노코 나바로 Lizeth Katherine TINOCO NAVARRO	라이티고 스페이스 영업엔지니어 Sales Engineer Manager, Lightigo Space s.r.o.	33
버나디아 이라와티 찬드라데위 Bernadia Irawati TJANDRADEWI	세계지방정부연합 아시아태평양지부 사무총장 Secretary General, UCLG-ASPAC	36
도쿠치 히데시 TOKUCHI Hideshi	평화안전보장연구소 소장 President, Research Institute for Peace and Security	21, 60
제니 타운 Jenny TOWN	스팀슨 센터 선임연구위원 / 38 노스 디렉터 Senior Fellow, Stimson Center / Director, 38 North	44
모하마드 살라 우딘 Mohammad Salah UDDIN	수자원 모델링연구소 수석연구원 Senior Specialist, Institute of Water Modeling	63
라울 발데스코테라 Raúl VALDÉS COTERA	유네스코 평생교육원 수석프로그램코디네이터 Chief Programme Coordinator, UNESCO Institute for Lifelong Learning	40
미셸 보이어 Michelle VOYER	울릉공대학교 부교수 Associate Professor, ANCORS, University of Wollongong	41
왕루신 WANG Luxin	주제주 중국 총영사 Consul General of the People's Republic of China in Jeju	57
로빈 웨스트 Robin WEST	영국 런던 메트로폴리탄 대학교 사회학과 부교수 Associate Professor, London Metropolitan University, UK	64
위성곤 Wi Seonggon	대한민국 국회의원 Member of the National Assembly of the ROK	79

이름 / Name	직책 / Title	쪽 / Page
우웨이쥬 WU Ruijun	화동사범대학교 인민정치협상회의 전국위원회 위원 및 대학도서관장 Member of the National Committee of the CPPC / Director of the University Library, East China Normal University	56
씨에딩원 XIE Dingyuan	중국 화동사범대학 연구원 Postdoctoral Fellow, The Academy of History and Documentation of Socialist, East China Normal University	33
양경준 David YANG	크립톤 대표 CEO, KRYPTON	36
양덕순 YANG Duk-Soon	제주연구원장 President, Jeju Research Institute	30, 57
양문석 YANG Moon Suk	제주상공회의소 회장 President, The Jeju Chamber of Commerce&Industry	75
양영철 YANG Young-Chul	제주국제자유도시개발센터 이사장 Chairman & CEO, Jeju Free International City Development Center (JDC)	45
유창호 YOO Chang-ho	외교부 개혁 TF 부팀장 Deputy Head of Reformation Task Force, Ministry of Foreign Affairs of the ROK	79
유성옥 YOO Seong Ok	국가안보전략연구원 이사장 Chairman of the Board, Institute for National Security Strategy	23
윤지현 YOON Jihyun	서울대학교 식품영양학과 교수 Professor, Seoul National University	83
윤종수 YOON Jongsoo	김앤장 법률사무소 고문 Senior Advisor, Kim & Chang	32
윤유식 YOON Yoosik	경희대학교 교수 Professor, Kyung Hee University	47
로버트 요크 Robert YORK	퍼시픽 포럼 지역연구 디렉터 Director for Regional Affairs, Pacific Forum	44
윤주택 YOUN Joo Taek	(사)국제뷰티산업교역협회 회장 Chairman, International Beauty Industry Trade Association (IBITA)	35
유명환 YU Myung-hwan	김&장 법률사무소 고문 / 제35대 외교통상부장관 Senior Advisor, Kim & Chang / 35th Minister of Foreign Affairs and Trade of the ROK	19, 24
위엔타오 YUAN Tao	난카이대학교 교수 Professor, Nankai University	78
윤병세 YUN Byung-se	서울국제법연구원 이사장 / 제37대 외교부장관 Chairman of Seoul International Law Academy / 37th Minister of Foreign Affairs of the ROK	24
윤 린네 YUN Linne	캄보디아 시엠립 부지사 Deputy Governor of Siem Reap Provincial Administration	21
에카테리나 자글라디나 Ekaterina ZAGLADINA	노벨평화상 수상자 월드서밋 회장 President, Permanent Secretariat of World Summit of Nobel Peace Laureates	71
올리비에 제피르 Olivier ZEPHIR	테크노포트 SA 비즈니스 개발 및 혁신 책임자 Head of Business Development & Innovation, Technoport SA	36



더 나은
세상을 위한
Acting Together
for a Better World
협력

JEJU FORUM

FOR PEACE & PROSPERITY

- | | | | |
|----------------------------|---|---|---|
| 주최
Host |  제주특별자치도
Jeju Special Self-Governing Province |  국제평화재단
International Peace Foundation |  동아시아재단
East Asia Foundation |
| 주관
Organizer |  JEJU PEACE INSTITUTE
제주평화연구원 | | |
| 후원
Sponsor |  외교부
Ministry of Foreign Affairs |  JDC 제주국제자유도시개발센터
JEJU FREE INTERNATIONAL CITY DEVELOPMENT CENTER | |
| 협찬
Corporate
Sponsor |  KB 국민은행 |  한국관광공사
KOREA TOURISM ORGANIZATION |  제주특별자치도개발공사
JEJU SPECIAL SELF-GOVERNING PROVINCE DEVELOPMENT CORP. |
| |  NH농협은행 |  ABOUT COFFEE |  THE SHILLA
duty free |
| | |  롯데 |  JCBA (사)제주와장품기업협회 |